CORAL FLEECE ELECTRICAL HEATING BLANKET CF-201



**USER GUIDE / HANDLEIDING / MANUEL D'UTILISATEUR
BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUAL DE USUARIO
BRUKSANVISNING / BRUGERVEJLEDNING
ANVÄNDARHANDBOK / KÄYTTÖOHJE / MANUALE D'USO
MANUAL DO UTILIZADOR / UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / INSTRUKCJA OBSŁUGI
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL**

V1.0 - 06/11

UK The features described in this manual are published with reservation to modifications.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

FR Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

DE Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Leistungsmerkmale werden unter dem Vorbehalt von Änderungen veröffentlicht.

ES Las características descritas en este manual pueden ser objeto de futuras modificaciones.

SE Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.

DK Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.

NO Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon.

FI Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

PT As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de modificação.

CZ Možnost úpravy funkcí popsaných v této příručce vyhrazena.

PL Właściwości opisane w niniejszej instrukcji obsługi są publikowane z zatrzeżeniem prawa wprowadzenia zmian.

SK Vlastnosti popísané v tejto príručke sú publikované s vyhradeným právom na zmenu.

IT Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

HG A jelen használati útmutatóban leírt adatokra a gyártó fenntartja a változtatás jogát.

GR Οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, δημοσιεύονται με επιφύλαξη τυχόν τροποποιήσεων.

IMPORTANT INSTRUCTIONS RETAIN FOR FURTHER USE

This instruction manual is part of the CF-201 (hereinafter referred to as "the device"). It contains important information about setting up the device, safety aspects and correct use.
The instruction manual must always be kept close by the device. It must be read and followed by anyone responsible for operating the device, resolving faults and/or cleaning it.
Keep this instruction manual safely and if you sell the device please give it to the next owner.

1 Intended Purpose

The CF-201 generates a suiting warmth. A wonderful way to relieve stress.
This heating blanket is fitted with a special safety appliance which can automatically regulate the temperature by turning the power on and off at regular intervals.The maximum temperature of the heating blanket is limited to ensure safe use.

2 Copyright

3 Safety advice

⚠ WARNING

- The device is only intended for the purpose described in this user guide. The manufacturer cannot be held liable for personal injuries or damages occurring as a result of inappropriate or careless use.
- Follow the basic safety precautions for all electronic equipment when using this device.
- This device is not a toy. Don’t let children play with it.
- The device is only for private indoor use and is not intended for commercial purposes.
- This appliance is not intended for medical use in hospitals.
- This unit is not waterproof. Don't expose this device to rain or moisture.
- Do not leave the device unattended when plugged in. Unplug the device immediately from the main power after use.
- Make sure that the device is not too close to heat sources such as ovens, radiators or direct sunlight.

⚠ DANGER - Risk of electrocution

- Ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- Do not use the blanket if there is visible damage to the blanket, controls or leads.
- Do not use the device if it is not working properly, dropped or damaged.
- Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user. In the event of repairs, please contact our customer service or an authorized dealer.
- Don't disassemble this device. It doesn't contain parts that can be repaired by the user.
- Do not insert objects into any opening.
- Do not place the unit in a damp room and at a distance of less than 1.5 m away from a water source. Do not use the device too long. Extensive use could lead to a shorter lifetime.
- Never carry, pull or turn the heating blanket by the mains lead and do not let the lead get tangled.
- Never use the appliance during a thunderstorm.
- Keep the mains lead away from hot surfaces.
- Never touch a device that has fallen into water. Unplug the device from the mains outlet immediately.
- Do not use the heating blanket when wet.

⚠ WARNING - Heating blanket precautions

- Only use the control unit **(KDA6-FT)** that is supplied with the heating blanket and marked on the label.
- This device is not intended to be used by person (including children) with mental, sensory or physical handicaps or person with lack of experience and/or knowledge to use this device. For their safety is it is necessary to keep close supervision and give them clear instructions when they are using the device.
- Do not use this blanket on helpless persons, small children or persons insensitive to heat.
- It is not allowed to use the heating blanket If you are fitted with a cardiac pacemaker, implant or other aid. Individuals with pacemaker should consult their doctor before use.
- Carefully check the heating blanket before each use.
- Do not fold or crease the heat blanket during use before connecting the device to your power supply.
- Neither pierce the blanket with, nor attach safety pins or other spiky or sharp objects to the blanket.
- Do not tuck in.
- This blanket is intended to be used as a “THROW” or “OVER BLANKET” and therefore should always be placed on top of an individual, not under them, or on the top of a bed sheet. It is not to be used as an “under blanket”.

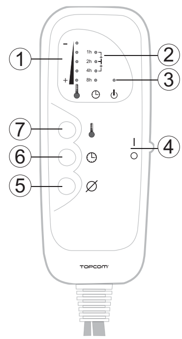
- Do not use the heat blanket on children or persons who are disabled, a sleep or insensitive to heat.
- Make sure that the mains lead will not be in a position that could cause people to fall over it.
- The blanket has to be on top of the individual and not underneath them. Do not tuck it in around or under the person. It should remain loose so as not to prohibit the user's movement.
- When using as an “Over Blanket” on a bed, it should be placed above a top sheet on top of the person and not under them on a mattress.
- The blanket should be positioned so that the controller is within easy reach of the user. The controller must not be placed under covers, pillows or quilt and not have any pressure on it.
- Never apply the blanket unsupervised.
- Prolonged use of the heating blanket at a high setting could lead to skin burns.
- Do not cover the blanket with any other cushions. The control switch should not be covered or placed on or below the blanket while the unit is in operation.
- Should you have any concerns about health issues, consult your doctor before using the heat blanket.
- Do not use the appliance to heat animals.
- Do not use with other heating appliances.

⚠ WARNING - Risks of fire

- Do not activate the blanket when it is still packed in the box. Extensive heat can occur and cause fire.
- Do not place the heating blanket under inflammable objects, especially not under paper or curtains.

4 Description

The heating blanket is equipped with a digital controller unit.



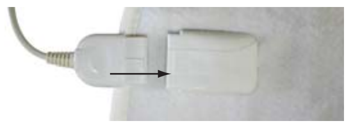
- 1 - Five temperature level LED indicator
- 2 - Timer indicator (1 hour up to 8 hours)
- 3 - Power LED
- 4 - ON/OFF switch
- 5 - Cancel button: will switch off the heating
- 6 - Timer button: set the heating times (from 1 up to 8 hours)
- 7 - Temperature set button: select the temperature level (5 levels)

- Check that the control unit switch (4) is in the OFF-position (0) before connecting it to the mains socket.

5 Connecting to the mains

- The heating blanket plug and mains plug are fixed to the control unit.
- Connect the heating blanket plug to the heating blanket connector.

- Connect the mains plug to the mains socket (230V AC/50Hz).



⚠ WARNING

The mains socket must be close and easy accessible.

6 Using the over blanket

Is is advised to preheat the electric blanket for 30 minutes before use.

- Switch the controller to the ON-position (1) & the power indicator LED (3) will illuminate.
- Push the temperature button (7) until all 5 temperature level LED's (1) are illuminated (Maximum heat). It takes at least 30 minutes to get to maximum heat.
- Once it has reached maximum heat, you can alter the heat level by pushing the temperature key (7),

IMPORTANT

To prevent the blanket from getting too hot, the heat level will automatically reduce to a low heat level after being on maximum heat for one hour. When the blanket is likely to be used for an extended period, it is suggested that the controller should be adjusted to low heat level 1 or 2 (1 or 2 LED's illuminate).

7 Times modes

The controller has a timer function (+/-1 to +/-8 hours).

- Push the timer button repeatedly to select the desired time (example - 3 times to use the blanket for +/-3 hours).
- To cancel the timer, push the cancel button (5). All settings will reset.

This table indicates which Timer indicator LED's (2) will illuminate, depending on the selected time.

Press times	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Corrsponding Timer indicator LED on	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Selected time	1 hr	2hr	3hr	4hr	5hr	6hr	7hr	8hr	1hr	...

8 Reset

If the Timer indicator (2) lights (LED's) alternately flash, check the connector (socket) and ensure the controller is fully connected to the blanket. Press the cancel button (5) to cancel the flashing and set to the required function again.
If the indicator lights (LED's) simultaneously flash, check if the throw/over blanket is folded or tucked. Spread the throw/over blanket and press the cancel button (5). After a few minutes, set to the required function again.
If you cannot cancel the flashing, unplug the blanket from the mains and check the lead is not damaged.
If the flashing continues, the appliance must not be used and be checked by a qualified repairer.

9 Technical data

Dimensions (W/H/D)	160 cm x 130 cm
Weight	870 g
Rated voltage	Input: AC 220-240 V / 50 Hz
Power consumption	120 W
Material	100% polyester

10 Cleaning



- Machine washing of the blanket is possible; however, hand wiping will prolong the life of the blanket.
- To machine wash, remove the control unit and place the blanket in a **net bag** and seal it.
- Use a small amount of detergent and set the washing machine to a "**Delicate Wash**" with a maximum temperature of **40°C**. When washed, remove the blanket from the net bag and drape it over a clothes line to dry.
- Do not use clothes pegs to secure it.
- Allow the blanket to dry naturally.

⚠ WARNING

- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass polish or paint thinner to clean.
- Do not wring out the blanket
- Do not dry using a tumble dryer
- Do not iron the blanket
- Do not dry clean.
- Don't connect the blanket to power supply to dry it.
- Don't dry it in the sun or iron it, which will cause safety problems because of the aging of the insulating layer.
- Do not use an appliance such as a hair dryer to dry it
- Do not submerse the controller in water or get it all wet.

11 Maintenance & storage

Store the heating blanket only if it is dry.
The dry electric heating blanket should be folded without any crease. Don't place it under quilt or other things in order to avoid any pressure.

WARNING

- Don't use any mothproofing agent like naphthalene, which will damage the insulation material.
- Do not try to repair a fuse link or thermal link. The appliance must be returned to the manufacturer or his agent if the link has ruptured.
- Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs or if the appliance has been misused, return it to the supplier prior to any further use.
- Avoid creasing the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

12 Disposal of the device (environment)

At the end of the device lifecycle, you should not throw this device into the normal household garbage but bring the device to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments. The symbol on the device, user guide and/or box indicate this.
Some of the device materials can be re-used if you bring them to a recycling point. By re-using some parts or raw materials from used devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

13 Topcom warranty

13.1 Warranty period

The devices have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased.
Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered. The warranty has to be proven by presentation of the original or copy of the purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

13.2 Warranty exclusions

Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories are not covered by the warranty.
The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation.
No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible.
Any warranty claims will be invalid if the unit has been repaired, altered or modified by the buyer.

CE

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directive 2004/108/EC. The Declaration of conformity can be found on:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

BELANGRIJKE INSTRUCTIES BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK

De handleiding maakt deel uit van de CF-201 (hierna "het product" genoemd). Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de installatie, de veiligheidsaspecten en het correcte gebruik van het product.
Bewaar deze handleiding altijd in de buurt van het product. Iedereen die verantwoordelijk is voor de bediening, het oplossen van defecten en/of de reiniging van dit product, dient deze handleiding te lezen.
Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef de handleiding aan de volgende eigenaar als u het product verkoopt.

1 Beoogd gebruik

De CF-201 genereert een prettige warmte. Een zalige manier om u van stress te verlossen.
Deze verwarmingsdeken is voorzien van een speciale veiligheidsvoorziening, die de temperatuur automatisch kan regelen door de voeding regelmatig in en uit te schakelen. De maximumtemperatuur van de verwarmingsdeken is beperkt zodat de deken veilig in gebruik is.

2 Copyright

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.
Alle rechten, inclusief het recht op volledige of gedeeltelijke fotomechanische reproductie, kopiëren en verspreiding via bepaalde processen (zoals gegevensverwerking, gegevensdragers en gegevensnetwerken), en wezenlijke en technische wijzigingen zijn voorbehouden.

3 Veiligheidsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

- Het product is enkel bestemd voor het gebruik beschreven in deze gebruiksaanwijzing. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor persoonlijk letsel of schade voortvloeiend uit verkeerd of onvoorzichtig gebruik.
- Houd u bij het gebruik van dit product aan de elementaire voorzorgsmaatregelen die gelden voor alle elektronische apparaten.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
- Het product is enkel bestemd voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Dit product is niet bedoeld voor medisch gebruik in ziekenhuizen.
- Het product is niet waterbestendig. Stel het product niet bloot aan regen of vocht.
- Laat het product niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact. Trek de stekker van het product na gebruik onmiddellijk uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat het product niet te dicht bij warmtebronnen, zoals ovens, radiatoren of direct zonlicht, staat.

⚠ GEVAAR – Gevaar voor elektrocutie

- Zorg dat de spanning die vermeld staat op het typeplaatje overeenkomt met uw stroomnet.
- Gebruik de deken niet als er zichtbare schade is aan de deken, de bediening of de snoeren.
- Gebruik het product niet als het niet correct werkt of als het gevallen of beschadigd is.
- Elektrische apparaten moeten altijd door een daartoe gekwalificeerde persoon worden gerepareerd. Slechte reparaties kunnen leiden tot een aanzienlijk gevaar voor de gebruiker. Als een reparatie nodig is, neem dan contact op met onze klantendienst of met een erkende dealer.
- Demonteer dit product niet. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Steek geen voorwerpen in openingen.
- Plaats het product niet in een vochtige ruimte en op een afstand van minder dan 1,5 meter van een waterbron. Gebruik de deken niet te lang. Langer gebruik kan de levensduur van het product verkorten.
- Gebruik het snoer niet om de verwarmingsdeken te dragen, om te keren of weg te trekken en laat het snoer niet verward raken.
- Gebruik het product nooit tijdens een onweer.
- Houd de elektriciteitskabel verwijderd van hete oppervlakken.
- Raak een product dat in het water is gevallen niet aan. Trek de stekker van het product onmiddellijk uit het stopcontact.
- Gebruik de verwarmingsdeken nooit als deze nat is.

⚠ WAARSCHUWING - voorzorgsmaatregelen voor de verwarmingsdeken.

- Gebruik uitsluitend de regelaar **(KDA6-FT)** die bij de verwarmingsdeken is geleverd en op het etiket wordt aangegeven.
- Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een mentale, zintuiglijke of lichamelijke handicap of personen die niet de ervaring en/of de kennis hebben om dit product te gebruiken. Houd voor hun veiligheid voldoende toezicht en geef hen duidelijke instructies wanneer ze het product gebruiken.
- Gebruik deze deken niet bij weerloze personen, kleine kinderen of personen die ongevoelig zijn voor warmte.
- De verwarmingsdeken mag niet worden gebruikt door personen met een pacemaker, een implantaat of een ander hulpmiddel. Personen met een pacemaker moeten hun arts raadplegen voordat ze het product gebruiken.
- Controleer de verwarmingsdeken zorgvuldig voor elk gebruik.
- Vouw of kreukel de verwarmingsdeken niet voordat u de deken op het stroomnet aansluit.
- Steek geen veiligheidsspelden door en bevestig geen spelden of andere puntige of scherpe voorwerpen aan de deken.
- Stop de deken niet in.
- Deze deken mag alleen worden gebruikt als "SPREI" of "BOVENDEKEN" en moet daarom altijd boven op een persoon worden gelegd, nooit eronder of boven op een laken. De deken mag niet als "onderdeken" worden gebruikt.

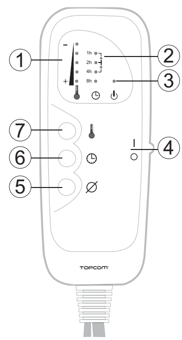
- Gebruik de verwarmingsdeken niet bij kinderen of gehandicapten, personen die slapen of ongevoelig zijn voor warmte.
- Zorg dat de stroomkabel niet in de weg ligt, omdat er anders mensen over kunnen struikelen.
- De deken moet boven op de persoon liggen en niet eronder. Stop de deken niet rond of onder de persoon in. De deken moet los liggen zodat de beweging van de gebruiker niet wordt belemmerd.
- Als de deken als bovendeken op een bed wordt gebruikt, moet de deken op een bovenlaken boven op de persoon worden gelegd en niet eronder op de matras.
- De deken moet zo worden neergelegd dat de regelaar binnen handbereik van de gebruiker ligt. De regelaar mag niet onder dekens, kussens of spreien worden geplaatst en er mag geen druk op staan.
- Laat de deken nooit zonder toezicht ingeschakeld.
- Bij langdurig gebruik van de verwarmingsdeken op een hoge stand kan de huid verbranden.
- Bedek de deken niet met een kussen. Bedek de schakelaar niet en plaats deze niet op of onder de deken terwijl de deken is ingeschakeld.
- Wanneer u zich zorgen maakt over uw gezondheid, raadpleeg uw dokter voordat u de verwarmingsdeken gebruikt.
- Gebruik de deken niet om dieren te verwarmen.
- Gebruik niet met andere verwarmingsapparaten.

⚠ WAARSCHUWING – Gevaar voor brand

- Activeer de deken niet als deze nog in de doos zit. Door de warmte kan er brand ontstaan.
- Plaats de verwarmingsdeken niet onder ontvlambare voorwerpen, vooral niet onder papier of gordijnen.

4 Beschrijving

De verwarmingsdeken is voorzien van een digitale regelaar.



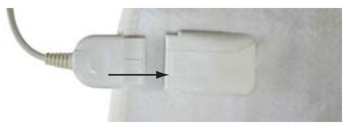
– 1 - LED-lampje met vijf temperatuurstanden
– 2 - Controlelampje voor de timer (van 1 tot 8 uur)
– 3 - Voedingslampje
– 4 - AAN/UIT-schakelaar
– 5 - Knop voor annuleren: de verwarming wordt uitgeschakeld
– 6 - Knop Timer: voor het instellen van de verwarmingstijd (van 1 tot 8 uur)
– 7 - Knop voor instellen temperatuur: selecteer de temperatuur (5 standen)

- Controleer of de schakelaar van de regelaar (4) in de UIT-stand (0) staat voordat u de deken op het stroomnet aansluit.

5 Op het stroomnet aansluiten

- De stekker van de verwarmingsdeken en de stroomstekker zijn aan de regelaar bevestigd.
- Steek de stekker van de verwarmingsdeken in de aansluiting op de verwarmingsdeken.

- Steek de stekker in het stopcontact (230 V AC/50 Hz).



⚠ WAARSCHUWING

De wandcontactdoos moet dichtbij en toegankelijk zijn.

6 De bovendeken gebruiken

We raden u aan de elektrische deken 30 minuten vóór gebruik voor te verwarmen.

- Zet de regelaar in de AAN-stand (1); het voedingslampje (3) gaat branden.
- Druk op de temperatuurknop (7) totdat alle 5 LED's voor de temperatuurstand (1) branden (hoogste stand). Het duurt minimaal 30 minuten voordat de maximale temperatuur is bereikt.
- Als de maximumtemperatuur is bereikt, kunt u de deken met de temperatuurknop (7) op een andere stand zetten.

BELANGRIJK
Het verwarmingsniveau wordt automatisch verlaagd naar een laag verwarmingsniveau als de deken één uur op de maximale stand heeft gewerkt, zodat de deken niet te warm wordt. Als u denkt de deken gedurende een langere periode te gebruiken, raden we u aan de regelaar op een laag verwarmingsniveau, 1 of 2, in te stellen (1 of 2 LED's branden).

7 Tijdstanden

De regelaar heeft een timerfunctie (+/-1 tot +/-8 uur).

- Druk meerdere keren op de timerknop om de gewenste tijd te kiezen (druk bijvoorbeeld 3 keer als u de deken +/-3 uur wilt gebruiken).
- U kunt de timer annuleren door op de knop voor annuleren (5) te drukken. Alle instellingen worden gereset.

In deze tabel wordt aangegeven welke LED's voor de timer (2) branden, afhankelijk van de ingestelde tijd.

Aantal keer drukken	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Bijbehorend timerlampje LED aan	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Geselecteerde tijd	1 uur	2 uur	3 uur	4 uur	5 uur	6 uur	7 uur	8 uur	1 uur	...

8 Resetten

Als de timerlampjes (2) (LED's) om de beurt knipperen, controleer dan of de aansluiting van de regelaar goed op de deken is aangesloten. Druk op de knop voor annuleren (5) om het knipperen te stoppen en de deken weer op de gewenste stand in te stellen.
Als de lampjes (LED's) gelijktijdig knipperen, controleer dan of de sprei/bovendeken is opgevouwen of ingestopt. Spreid de sprei/bovendeken uit en druk op de knop voor annuleren (5). Na een paar minuten kunt u de gewenste stand weer selecteren.
Als u het knipperen niet kunt stoppen, haalt u de stekker van de deken uit het stopcontact en controleert u of de kabel niet is beschadigd. Als het knipperen niet stopt, mag het product niet worden gebruikt en moet het door een gekwalificeerde reparateur worden nagekeken.

9 Technische gegevens

Afmetingen (B/H/D)	160 cm x 130 cm
Gewicht	870 g
Nominale spanning	Ingang: AC 220-240 V / 50 Hz
Stroomverbruik	120 W
Materiaal	100% polyester

10 Reiniging



- Het is mogelijk de deken in de wasmachine te wassen; als u de deken echter met de hand wast, heeft de deken een langere levensduur.
- Verwijder voor het wassen in de wasmachine de regelaar, doe de deken in een **netzak** en sluit deze af.
- Gebruik een kleine hoeveelheid wasmiddel en kies het wasprogramma "**Fijne Was**" met een maximumtemperatuur van **40 °C**. Verwijder na het wassen de deken uit de netzak en laat de deken aan de waslijn drogen.
- Gebruik geen wasknijpers om de deken te bevestigen.
- Laat de deken op natuurlijke wijze drogen.

⚠ **WAARSCHUWING**
• Nooit agressieve reinigingsmiddelen, borstels, benzine, petroleum, poetsmiddel voor glas of verfverdunner gebruiken om te reinigen. • Niet uitwringen. • Niet in de droogtrommel drogen. • De deken niet strijken. • Niet chemisch reinigen. • De deken niet op het stroomnet aansluiten om deze te drogen. • Niet in de zon drogen en niet strijken; hierdoor ontstaan veiligheidsproblemen omdat de isolatielaag veroudert. • Geen haarföhn of dergelijke gebruiken voor het drogen van dit product. • De regelaar niet in water onderdompelen en de regelaar niet nat laten worden.

NEDERLANDS

11 Onderhouden & opbergen

Berg de deken alleen op als deze droog is.
Vouw de droge elektrische verwarmingsdeken op zonder deze te kreuken. Plaats de deken niet onder een sprei of dergelijke om druk te voorkomen.

WAARSCHUWING

- Gebruik geen motwerend middel zoals naftaleen, omdat dat de isolatielaag aantast.
- Probeer geen zekering of thermische beveiliging te repareren. Het product moet aan de fabrikant of een vertegenwoordiger van de fabrikant worden geretourneerd wanneer de elektrische verbinding is gebroken.
- Controleer het product regelmatig op sporen van slijtage of schade. Als deze tekenen zich voordoen of als de deken verkeerd is gebruikt, retourneer deze dan naar de leverancier voordat u deze weer in gebruik neemt.
- Zorg dat de deken niet verkreukelt.
- Wanneer de voedingskabel is beschadigd, moet u deze door de leverancier, de tussenpersoon of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon laten vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

12 Het product afvoeren (milieu)

Na afloop van de levenscyclus van het product mag u het niet met het normale huishoudelijke afval weggooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangeduid door het symbool op het product, in de handleiding en/of op de verpakking.
Sommige materialen waaruit het product is vervaardigd, kunnen worden hergebruikt als u ze naar een inzamelpunt brengt. Door onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten opnieuw te gebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Wend u tot de plaatselijke overheidsinstantie voor meer informatie over de inzamelpunten bij u in de buurt.

13 Topcom-garantie

13.1 Garantieperiode

Op het product wordt een garantie van 24 maanden verleend. De garantieperiode gaat in op de dag waarop het nieuwe product werd gekocht.
Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het product, worden niet door de garantie gedekt. De garantie moet worden aangetoond door overlegging van het originele aankoopbewijs of een kopie waarop de aankoopdatum en het typenummer van het product staan vermeld.

13.2 Garantiebeperkingen

Schade of defecten die te wijten zijn aan onjuist gebruik of bediening en schade die te wijten is aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires worden niet door de garantie gedekt.
De garantie dekt geen schade die te wijten is aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, of transportschade.
Er kan geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als het serienummer op het product gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt is.
Garantieclaims zijn ongeldig wanneer het product door de koper werd gerepareerd, gewijzigd of aangepast.

CE

Dit product voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2004/108/EG. Het gelijkvormigheidsattest kan gevonden worden op:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

INSTRUCTIONS IMPORTANTES A CONSERVER POUR UTILISATION FUTURE

Ce mode d'emploi fait partie du CF-201 (appelé ci-après «l'appareil»). Il contient d'importantes informations concernant l'installation, la sécurité et l'utilisation correcte de l'appareil.
Conservez toujours le mode d'emploi à proximité de l'appareil. Il doit être lu et respecté par toute personne responsable du fonctionnement, du dépannage et/ou du nettoyage de celui-ci.
Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr et remettez-le à son nouveau propriétaire si vous revendez l'appareil.

1 Utilisation

Le CF-201 vous procure une chaleur idéale. C'est un moyen fantastique pour vous relaxer.
Cette couverture chauffante est équipée d'un dispositif de sécurité spécial qui régule la température automatiquement en allumant et en coupant l'alimentation à intervalles réguliers. La température maximale de la couverture est limitée afin de garantir la sécurité.

2 Copyright

3 Conseils de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- L'appareil est uniquement conçu pour l'utilisation décrite dans ce manuel d'utilisation. Le fabricant ne peut être tenu responsable des blessures corporelles ou dommages émanant d'une utilisation inappropriée ou imprudente.
- Respectez les précautions élémentaires applicables à tous les équipements électroniques lorsque vous utilisez cet appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage privé à l'intérieur et non à un usage commercial.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation médicale en milieu hospitalier.
- Cet appareil n'est pas étanche. Évitez de l'exposer à la pluie ou à l'humidité.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise d'alimentation immédiatement après utilisation.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas placé trop près d'une source de chaleur, telle qu'un four, un radiateur ou la lumière directe du soleil.

⚠ ATTENTION - Risque d'électrocution

- Assurez-vous que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique est compatible avec votre alimentation secteur.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez des dégâts visibles sur la couverture, les commandes ou les câbles.
- N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé.
- Seul un professionnel qualifié est autorisé à réparer les appareils électriques. De mauvaises réparations peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur. Si des réparations s'avèrent nécessaires, veuillez contacter notre service client ou un revendeur agréé.
- Ne démontez pas cet appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'insérez pas d'objet dans les ouvertures.
- Ne placez pas l'appareil dans une pièce humide ou située à moins de 1,5 m d'un point d'eau. N'utilisez pas l'appareil trop longtemps. Une utilisation prolongée pourrait réduire sa durée de vie.
- N'utilisez pas le câble principal pour porter, tirer ou tourner la couverture chauffante et ne coincez pas le câble.
- N'utilisez jamais l'appareil au cours d'un orage.
- Évitez de mettre le câble principal en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne touchez jamais un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise d'alimentation.
- N'utilisez pas la couverture chauffante lorsqu'elle est mouillée.

FRANÇAIS

⚠ AVERTISSEMENT - Précautions relatives à la couverture chauffante

- Utilisez exclusivement l'unité de commande **(KDA6-FT)** fournie avec la couverture chauffante et indiquée sur l'étiquette.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (ni des enfants) présentant un handicap mental, sensoriel ou physique ou manquant d'expérience et/ou de connaissances nécessaires pour l'utilisation de celui-ci. Pour des raisons de sécurité, une surveillance rapprochée et des instructions claires s'imposent lorsque celles-ci utilisent l'appareil.
- N'utilisez pas cette couverture pour y coucher des personnes impotentes, des petits enfants ou des personnes insensibles à la chaleur.
- Vous ne pouvez pas utiliser cette couverture chauffante si vous portez un stimulateur cardiaque, un implant ou un autre type de prothèse cardiaque. Les personnes portant des stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit.
- Contrôlez attentivement la couverture chauffante avant chaque utilisation.
- Ne pliez pas et ne froissez pas la couverture pour l'utiliser avant de l'avoir branchée sur l'alimentation.
- Ne percez pas la couverture et n'y fixez pas d'épingle de sûreté ni d'autres objets pointus ou coupants.
- Ne repliez pas les bords de la couverture sous le lit.
- Cet appareil est prévu pour être utilisé en tant que COUVERTURE ou COUVRE-LIT et doit dès lors toujours être placé au-dessus de la personne et non en dessous, ou par-dessus les draps de lit. Il ne s'agit pas d'une sous-couverture.

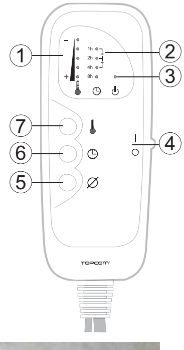
- N'utilisez pas la couverture chauffante pour y coucher des enfants ou des personnes handicapées, endormies ou insensibles à la chaleur.
- Veillez à ce que le câble principal soit placé de manière à ce que personne ne trébuche dessus.
- La couverture doit être placée sur la personne et non en dessous d'elle. Ne bordez pas la personne avec la couverture. Elle doit rester libre, de manière à ne pas entraver les mouvements de l'utilisateur.
- Lorsque vous utilisez la couverture sur un lit, placez-la toujours par-dessus le drap qui recouvre la personne et jamais en dessous d'elle, sur le matelas.
- Veillez à placer la couverture de manière à ce que l'utilisateur puisse facilement avoir accès à l'unité de commande. Ne placez pas l'unité de commande sous des couvertures, des coussins ou un couvre-lit et ne la soumettez à aucune pression.
- Ne laissez jamais la couverture fonctionner sans surveillance.
- L'utilisation prolongée d'une couverture chauffante à niveau élevé peut entraîner des brûlures cutanées.
- Ne recouvrez pas la couverture de coussins. Le commutateur ne doit pas être couvert ni placé sur ou en dessous de la couverture lorsque l'appareil fonctionne.
- Si vous avez des doutes par rapport aux effets de l'appareil sur votre santé, consultez votre médecin avant d'utiliser la couverture chauffante.
- N'utilisez pas l'appareil pour réchauffer des animaux.
- N'utilisez pas l'appareil avec d'autres appareils chauffants.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

- N'activez pas la couverture lorsqu'elle est toujours emballée dans sa boîte. Une chaleur excessive pourrait se produire et provoquer un incendie.
- Ne placez pas la couverture chauffante sous des objets inflammables, en particulier sous du papier ou des rideaux.

4 Description

La couverture chauffante est équipée d'une unité de commande numérique.



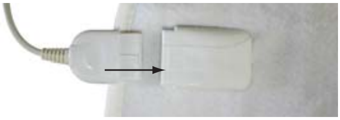
- 1 - Cinq voyants indicateurs de niveaux de température
- 2 - Voyant de minuteur (d'1 heure à 8 heures)
- 3 - Voyant d'alimentation
- 4 - Commutateur MARCHE/ARRÊT
- 5 - Touche Effacer : désactive le chauffage
- 6 - Touche de minuteur : règle la durée de chauffage (d'1 heure à 8 heures)
- 7 - Touche de réglage de la température : sélectionne un niveau de température (5 niveaux)

- Vérifiez que le commutateur de l'unité de commande (4) est en position ARRÊT (0) avant de la brancher sur la prise d'alimentation.

5 Branchement sur le secteur d'alimentation

- La fiche de la couverture chauffante et la fiche principale sont fixées à l'unité de commande.
- Branchez la fiche de la couverture chauffante sur le connecteur de la couverture chauffante.

- Branchez la fiche principale sur la prise d'alimentation (230 V AC/50 Hz).



⚠ AVERTISSEMENT

La prise d'alimentation doit être proche et facile d'accès.

6 Utilisation de la surcouverture

Il est recommandé de préchauffer la couverture électrique pendant 30 minutes avant de l'utiliser.

- Placez l'unité de commande en position MARCHE (1) et le voyant d'alimentation (3) s'allume.
- Appuyez sur la touche de température (7) jusqu'à ce que les 5 voyants de niveau de température (1) s'allument (chaleur maximum). Il faut au moins 30 minutes à la couverture pour atteindre sa température maximum.
- Une fois qu'elle a atteint sa température maximum, vous pouvez modifier le niveau de température en appuyant sur la touche de température (7).

IMPORTANT
Pour éviter toute surchauffe de la couverture, le niveau de chaleur revient automatiquement au niveau inférieur s'il est resté à son maximum pendant une heure. Si vous prévoyez d'utiliser la couverture pendant une période prolongée, nous vous suggérons de régler l'unité de commande sur le niveau de température faible 1 ou 2 (1 ou 2 voyants s'allument).

7 Modes de minuteur

L'unité de commande est équipée d'une fonction de minuteur (+/- 1 à +/- 8 heures).

- Appuyez plusieurs fois sur la touche de minuteur pour sélectionner la durée souhaitées (par exemple, appuyez 3 fois consécutives pour utiliser la couverture pendant +/- 3 heures).
- Pour annuler la fonction de minuteur, appuyez sur la touche Effacer (5). Tous les réglages seront réinitialisés.

Ce tableau indique quel voyant de minuteur (2) s'allume en fonction de la durée sélectionnée.

Appuyez sur la durée souhaitée.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Voyant de minuteur correspondant Voyant allumé	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Durée sélectionnée	1 h	2 h	3 h	4 h	5 h	6 h	7 h	8 h	1 h	…

8 Réinitialisation

Si les voyants de minuteur (2) (LED) clignotent les uns après les autres, vérifiez le connecteur (prise) et assurez-vous que l'unité de commande est parfaitement connectée à la couverture. Appuyez sur la touche Effacer (5) pour annuler le clignotement et revenir au réglage de la fonction souhaitée.
Si les voyants (LED) clignotent en même temps, vérifiez si la couverture est pliée ou bordée. Etalez la couverture et appouyez sur la touche Effacer (5). Patientez quelques minutes, puis réglez la fonction souhaitée à nouveau.
Si vous ne parvenez pas à annuler le clignotement, débranchez la couverture du câble principal et vérifiez si le câble est endommagé. Si les voyants continuent à clignoter, n'utilisez pas l'appareil et faites-le vérifier par un réparateur qualifié.

9 Caractéristiques techniques

Dimensions (L/H/P)	160 cm x 130 cm
Poids	870 g
Tension nominale	Entrée : 220-240 V CA / 50 Hz
Consommation électrique	120 W
Matière	100% polyester

10 Nettoyage



- Il est possible de laver la couverture en machine mais vous prolongerez sa durée de vie en la lavant à la main.
- Pour le lavage en machine, retirez l'unité de commande, placez la couverture dans un **filet** et refermez-le.
- Utilisez une faible quantité de lessive et réglez le lave-linge sur le programme « **Délicat** », à une température maximum de **40°C**. Une fois le lavage terminé, retirez la couverture du filet et pendez-la sur une corde à linge afin qu'elle sèche.
- Ne la fixez pas au moyen de pinces à linge.
- Laissez la couverture sécher à l'air

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de produit à polir les vitres ou de diluant pour la nettoyer.
- Ne tordez pas la couverture pour l'essorer
- Ne la séchez pas dans le sèche-linge.
- Ne repassez pas la couverture
- Ne la lavez pas à sec.
- Ne branchez pas la couverture sur l'alimentation pour la sécher.
- Ne le laissez pas sécher au soleil et ne le repassez pas car cela risquerait d'user la couche d'isolation et de compromettre la sécurité.
- N'utilisez pas d'appareil comme un sèche-cheveux pour le sécher
- Ne plongez pas l'unité de commande dans de l'eau et veillez à ce qu'elle ne soit jamais complètement mouillée.

11 Entretien et rangement

Ne rangez la couverture chauffante qu'une fois qu'elle est sèche.
Veillez à replier la couverture électrique sèche sans la froisser. Ne la placez pas sous un couvre-lit ou d'autres objets qui exerceraient une pression dessus.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'anti-mites, comme de la naphtaline, car cela endommagerait le matériau d'isolation.
- N'essayez pas de réparer un élément fusible ou thermique. Renvoyez l'appareil au fabricant ou à son distributeur si l'élément est cassé.
- Vérifiez fréquemment si l'appareil n'est pas usé ni endommagé. Si vous constatez des traces d'usure ou de dégâts ou si l'appareil a été mal utilisé, cessez de l'utiliser et renvoyez-le au fournisseur.
- Évitez de froisser l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

12 Mise au rebut de l'appareil (environnement)

Au terme du cycle de vie de cet appareil, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires ; déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur l'appareil, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.
Certains matériaux qui composent l'appareil peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage.
Le recyclage de certaines pièces ou matières premières d'appareils usagés contribue fortement à la protection de l'environnement. Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte de votre région, contactez les autorités locales.

13 Garantie Topcom

13.1 Période de garantie

Les appareils bénéficient d'une période de garantie de 24 mois. Celle-ci prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil.
Les accessoires et les défauts ayant un effet négligeable sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts.
La garantie s'applique uniquement sur présentation de l'original ou d'une copie de la facture sur laquelle figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

13.2 Exclusions de garantie

Les dommages et pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte ou résultant de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie.
La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des éléments extérieurs, tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dégâts encourus pendant le transport.
Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur l'appareil a été modifié, supprimé ou rendu illisible.
De même, aucune garantie ne pourra être sollicitée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

CE

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la directive 2004/108/CE.
La déclaration de conformité peut être consultée sur :
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR WEITERVERWENDUNG AUFBEWAHREN

Diese Bedienungsanleitung gehört zum CF-201 (im Folgenden als „das Gerät“ bezeichnet). Sie enthält wichtige Informationen über das Aufstellen des Geräts, Sicherheitsaspekte und die richtige Verwendung.
Die Bedienungsanleitung muss immer in der Nähe des Geräts aufbewahrt werden. Sie muss von jedem, der für den Betrieb des Geräts, die Behebung von Fehlern und/oder die Reinigung zuständig ist, gelesen und beachtet werden.
Heben Sie die Bedienungsanleitung sicher auf, und überreichen Sie sie dem neuen Besitzer, falls Sie das Gerät verkaufen.

1 Einsatzbereich

Die CF-201 erzeugt eine angenehme Wärme. Dies ist eine wunderbare Art der Stressbewältigung.
Die Heizdecke verfügt über eine spezielle Sicherheitsvorrichtung, die automatisch die Temperatur reguliert, indem sie in regelmäßigen Abständen die Stromzufuhr an- und abschaltet. Die Maximaltemperatur ist begrenzt, um den sicheren Betrieb der Heizdecke zu gewährleisten.

2 Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt.
Alle Rechte, einschließlich die der gesamten oder teilweisen fotomechanischen Wiedergabe, Vervielfältigung und Verbreitung mittels bestimmter Verfahren (wie Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetzwerke) sowie inhaltlicher und technischer Änderungen, bleiben vorbehalten.

3 Sicherheitshinweise

⚠ ACHTUNG

- Das Gerät ist nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Verletzungen oder Sachschäden ab, die durch unsachgemäßen oder fahrlässigen Gebrauch entstehen.
- Befolgen Sie alle grundsätzlichen Sicherheitsvorkehrungen für elektronische Geräte beim Gebrauch dieser Heizdecke.
- Diese Heizdecke ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen!
- Das Gerät ist nur zum privaten Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen und darf nicht für kommerzielle Zwecke eingesetzt werden.
- Das Gerät ist nicht für den medizinischen Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht wasserfest. Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt an das Stromnetz angeschlossen sein. Ziehen Sie den Stecker unmittelbar nach Gebrauch aus der Steckdose.
- Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie Öfen, Radiatoren usw. Setzen Sie es niemals direktem Sonnenlicht aus.

⚠ GEFAHR - Risiko von Stromschlägen

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung Ihrer Netzstromversorgung entspricht.
- Verwenden Sie die Heizdecke nicht, wenn die Heizdecke, der Stufenschalter oder das Anschlusskabel sichtbare Beschädigungen aufweisen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Falls Reparaturen notwendig werden, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst oder einen Vertragshändler.
- Zerlegen Sie diese Heizdecke nicht. Keines der eingebauten Teile kann vom Benutzer repariert werden.
- Führen Sie keine Fremdkörper in Öffnungen des Geräts ein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten Raum oder in einem Abstand von weniger als 1,5 m von einem Wasseranschluss auf. Nutzen Sie die Heizdecke nicht dauerhaft über lange Zeiträume. Eine Dauernutzung könnte die Lebensdauer des Produkts verkürzen.
- Die Heizdecke niemals am Anschlusskabel tragen, ziehen oder umdrehen. Achten Sie darauf, dass sich das Anschlusskabel nicht verknäuelt.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Gewittern.
- Halten Sie das Anschlusskabel fern von heißen Oberflächen.
- Niemals nach einer Heizdecke greifen, die ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Die Heizdecke nicht im nassen Zustand verwenden.

ACHTUNG – Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch der Heizdecke

- Verwenden Sie nur den mit der Heizdecke gelieferten und auf dem Etikett angegebenen Stufenschalter **(KDA6-FT)** .
- Diese Heizdecke ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit geistigen, sensorischen oder körperlichen Behinderungen geeignet. Alle Benutzer sollten wissen, wie man ein derartiges Heizgerät verwendet. Zu ihrer Sicherheit sollten Benutzer klar im Gebrauch unterwiesen und gegebenenfalls beaufsichtigt werden.
- Diese Heizdecke nicht für hilflose oder hitzeunempfindliche Personen oder kleine Kinder verwenden.
- Personen mit Herzschrittmacher, Herzimplantat oder anderen medizinischen Hilfsmitteln dürfen keine Heizdecken verwenden. Personen mit einem Herzschrittmacher sollten vor Gebrauch des Geräts ihren Arzt konsultieren.
- Überprüfen Sie die Heizdecke sorgfältig vor jedem Gebrauch.
- Die Heizdecke beim Gebrauch oder vor dem Anschließen an die Stromversorgung nicht falten oder knittern.
- Versuchen Sie niemals, die Heizdecke zu durchstechen, oder Sicherheitsnadeln daran anzubringen oder mit sonstigen spitzen oder scharfen Gegenständen daran zu hantieren.
- Nicht einschlagen.
- Diese Heizdecke darf nur als „ÜBERWURF“ oder „ÜBERDECKE“ verwendet werden. Daher sollte sie nur über und nicht unter eine Person oder auf ein Bettlaken gelegt werden. Sie darf nicht als „Unterlage“ verwendet werden.

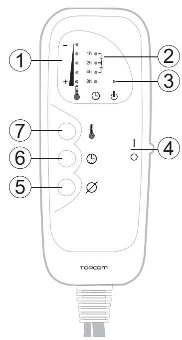
- Die Heizdecke niemals bei Kindern, Menschen mit Behinderung, bereits schlafenden oder hitzeunempfindlichen Menschen verwenden.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so liegt, dass keine Personen darüber stolpern können.
- Die Decke muss über und nicht unter eine Person gelegt werden. Stecken Sie sie nicht um oder unter der Person fest. Sie sollte nicht fixiert werden, um die Bewegung des Benutzers nicht zu behindern.
- Wenn sie als „Überdecke“ auf einem Bett verwendet wird, sollte sie mit einem Laken als Unterlage über die Person gebreitet werden und nicht unter sie auf die Matratze gelegt werden.
- Die Decke sollte so gedreht werden, dass der Stufenschalter für den Benutzer leicht zu erreichen ist. Der Stufenschalter darf nicht unter Bezügen, Kissen oder Bettdecken gelagert werden, so dass kein Druck ausgeübt wird.
- Verwenden Sie die Heizdecke niemals unbeaufsichtigt.
- Eine länger andauernde Verwendung der Heizdecke mit hoher Temperatureinstellung kann zu Hautverbrennungen führen.
- Bedecken Sie die Heizdecke niemals mit anderen Kissen. Der Stufenschalter darf niemals auf oder unter der Heizdecke liegen, wenn diese in Betrieb ist.
- Falls Sie gesundheitliche Bedenken haben, wenden Sie sich vor der Benutzung der Heizdecke an Ihren Arzt.
- Verwenden Sie die Heizdecke niemals zum Wärmen von Tieren.
- Nicht zusammen mit anderen Heizgeräten verwenden.

ACHTUNG - Brandgefahr

- Die Heizdecke nicht einschalten, solange sie noch in der Verpackung ist. Dabei kann durch übermäßige Wärmeentwicklung ein Brand ausgelöst werden.
- Legen Sie die Heizdecke nicht unter entzündliche Gegenstände, insbesondere nicht unter Papier oder Vorhänge.

4 Beschreibung

Die Heizdecke ist mit einem digitalen Bediengerät ausgestattet.



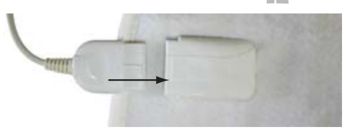
- 1 - LED-Temperaturanzeige mit fünf Stufen
- 2 - Zeitanzeige (1-8 Stunden)
- 3 - Strom-LED
- 4 - EIN/AUS-Schalter
- 5 - Löschtaste: schaltet die Heizfunktion aus
- 6 - Timer-Taste: stellt die Heizdauer ein (1-8 Stunden)
- 7 - Temperaturtaste: stellt den Temperaturwert ein (5 Stufen)

- Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzsteckers, dass der Stufenschalter der Heizdecke (4) in der AUS-Position (0) steht.

5 Anschließen an die Stromversorgung

- Der Stufenschalter ist mit einem Stecker für die Heizdecke und einem Netzstecker versehen.
- Schließen Sie den Stecker für die Heizdecke an den Anschluss an.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose (230 V Wechselstrom/ 50 Hz).



ACHTUNG

Die Steckdose muss sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.

6 Heizdecke verwenden

Vor der Verwendung sollten Sie die elektrische Heizdecke für 30 Minuten vorheizen.

- Stellen Sie den Stufenschalter auf die Position EIN (1) und die Strom-LED (3) leuchtet auf.
- Drücken Sie die Temperaturtaste (7), bis alle fünf Temperatur-LEDs (1) leuchten (Maximaltemperatur). Die Aufheizung bis zur Maximaltemperatur dauert mindestens 30 Minuten.
- Wenn sich die Decke bis zur Maximaltemperatur erwärmt hat, können Sie die Wärme regulieren, indem Sie die Temperaturtaste (7) drücken.

WICHTIG
Um eine Überhitzung zu verhindern, wird die Temperatur nach dem Zeitraum von einer Stunde im Maximalwert automatisch auf einen niedrigeren Wert verringert. Wenn die Heizdecke über einen längeren Zeitraum eingesetzt werden soll, wird empfohlen, den Stufenschalter auf die niedrigen Wärmestufen 1 oder 2 einzustellen (1 oder 2 LEDs leuchten).

7 Timer-Modus

Der Stufenschalter verfügt über eine Timerfunktion (+/-1 bis +/-8 Stunden).

- Wählen Sie die gewünschte Zeit durch mehrmaliges Drücken der Timer-Taste (Beispiel: dreimal Drücken, um die Decke für +/-3 Stunden zu verwenden).
- Um den Timer zu stoppen, drücken Sie die Löschtaste (5). Alle Einstellungen werden zurückgesetzt.

In dieser Tabelle ist angegeben, welche Timer-LEDs (2) abhängig von der gewählten Zeit aufleuchten.

x-mal drücken	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Entsprechende Timer-LED leuchtet	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Gewählte Zeit	1 Std	2 Std	3 Std	4 Std	5 Std	6 Std	7 Std	8 Std	1 Std	…

8 Zurücksetzen

Wenn die Timer-LEDs (2) abwechselnd aufblinken, überprüfen Sie den Anschluss (Steckdose) und kontrollieren Sie, ob der Stufenschalter korrekt an die Decke angeschlossen ist. Drücken Sie die Löschtaste (5), um das Blinken zu beenden und wieder auf die gewünschte Funktion umzuschalten.
Blinken die LEDs gleichzeitig auf, kontrollieren Sie, ob die Überdecke gefaltet oder eingeschlagen ist. Breiten Sie die Überdecke aus und drücken Sie die Löschtaste (5). Nach wenigen Minuten können Sie die gewünschten Funktionen wieder einstellen.
Hält das Blinken weiter an, trennen Sie die Decke von der Stromversorgung und überprüfen Sie, ob die Leitung beschädigt ist.
Bei anhaltendem Blinken darf das Gerät nicht verwendet werden und muss von Fachpersonal kontrolliert werden.

9 Technische Daten

Abmessungen (B/H/T)	160 cm x 130 cm
Gewicht	870 g
Nennspannung	Eingang: 220-240 V AC / 50 Hz
Stromverbrauch	120 W
Material	100 % Polyester

10 Reinigung



- Die Heizdecke kann in der Waschmaschine gewaschen werden, sie hält jedoch länger, wenn Sie nur von Hand abgewischt wird.
- Zum Waschen in der Waschmaschine nehmen Sie den Stufenschalter ab und geben Sie die Heizdecke in ein **Wäschenetz**, das Sie sicher verschließen.
- Verwenden Sie nur eine kleine Menge Waschmittel und wählen Sie den „**Schonwaschgang**“ bei maximal **40°C**. Nehmen Sie die Heizdecke nach dem Waschen aus dem Wäschenetz und hängen Sie sie zum Trocknen auf.
- Nicht mit Wäscheklammern befestigen.
- Lassen Sie die Heizdecke an der Luft trocknen.

DEUTSCH

⚠ ACHTUNG
• Verwenden Sie zur Reinigung niemals Scheuermittel, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glaspolituren oder Verdünner. • Heizdecke nicht auswringen. • Nicht in einem Wäschetrockner trocknen. • Heizdecke nicht bügeln. • Keine chemische Reinigung. • Heizdecke nicht an das Stromnetz anschließen und einschalten, um sie zu trocknen. • Nicht in der Sonne trocknen oder bügeln – dies führt zur Alterung der Isolierschicht und zu Sicherheitsproblemen bei Verwendung der Heizdecke. • Nicht mit anderen Geräten wie z. B. einem Fön trocknen. • Tauchen Sie den Stufenschalter nicht ins Wasser und vermeiden Sie Nässe.

11 Pflege und Aufbewahrung

Heizdecke nur im trockenen Zustand verstauen.
Die trockene Heizdecke ohne Knittern falten. Zur Vermeidung von Druck auf die Heizdecke ist sie nicht unter Bettdecken oder anderen Gegenständen zu lagern.

⚠ ACHTUNG
• Keine Mottenschutzmittel wie Naphthalin verwenden, da diese die Isolierung beschädigen. • Versuchen Sie nicht, Sicherungen oder Wärmeglieder zu reparieren. Falls eines der Wärmeglieder beschädigt wurde, senden Sie die Heizdecke an den Hersteller oder Fachhändler zurück. • Prüfen Sie die Heizdecke regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Senden Sie sie in diesem Fall umgehend an den Hersteller oder Fachhändler zurück. • Vermeiden Sie das Knittern der Heizdecke. • Beschädigte Netzkabel müssen von einem Hersteller, Fachhändler oder sonstigen qualifizierten Technikern repariert werden, um Sie vor Unfällen zu schützen.

12 Entsorgung des Geräts (Umweltschutz)

Verbrauchte und defekte Geräte sollten Sie nicht in den normalen Hausmüll werfen, sondern an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgeben. Das Symbol am Gerät, in der Bedienungsanleitung und/ oder auf der Verpackung weist darauf hin.
Einige der Materialien des Geräts können wiederverwertet werden, wenn sie an einer Recyclingstelle abgegeben werden. Mit der Wiederverwertung einiger Teile oder Rohstoffe aus gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, wenn Sie weitere Informationen über die Sammelstellen in Ihrer Umgebung benötigen.

13 Topcom-Garantie

13.1 Garantiezeit

Die Geräte haben eine Garantiezeit von 24 Monaten. Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät gekauft wird. Verbrauchsmaterialien und Schäden, die unbedeutende Auswirkungen auf den Betrieb oder den Wert des Geräts haben, sind nicht abgedeckt. Der Garantieanspruch muss durch Vorlage des Originalkaufbelegs oder einer Kopie des Kaufbelegs nachgewiesen werden, aus dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind.

13.2 Garantieausschlüsse

Schäden oder Defekte, die durch unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäßen Betrieb verursacht werden, sowie Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör entstehen, fallen nicht unter die Garantie.
Die Garantie deckt weder Schäden durch äußere Einflüsse, wie Blitzschlag, Wasser und Feuer, noch Transportschäden ab.
Wenn die Seriennummer des Geräts verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann kein Garantieanspruch geltend gemacht werden.
Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät vom Käufer repariert, verändert oder umgebaut wurde.

CE — Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/EG. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Internetseite: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

INSTRUCCIONES IMPORTANTES GUÁRDENSE PARA USOS POSTERIORES

Este manual de instrucciones forma parte del CF-201 (en adelante, «el dispositivo»). Contiene información importante relacionada con la instalación del dispositivo, aspectos de seguridad y utilización correcta.
El manual de instrucciones debe guardarse cerca del dispositivo. Cualquier persona responsable de utilizar el dispositivo deberá leerlo y ceñirse a sus normas a la hora de solucionar averías o realizar tareas de mantenimiento.
Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro y, si vende el dispositivo, entregue este manual al siguiente propietario.

1 Finalidad

El CF-201 genera un calor reconfortante. Es una manera fantástica de aliviar la tensión.
Esta manta eléctrica dispone de un dispositivo especial de seguridad que puede regular automáticamente la temperatura mediante el encendido y apagado de la alimentación a intervalos periódicos. La temperatura máxima está limitada para garantizar un uso seguro.

2 Copyright

3 Advertencia de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Este dispositivo únicamente se puede utilizar para los fines descritos en este manual. El fabricante no será responsable de lesiones o daños producidos por un uso inapropiado o descuidado.
- Respete las precauciones básicas de seguridad de todos los equipos electrónicos durante el uso de este dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
- Este dispositivo está destinado a un uso privado en interiores y no está indicado para fines comerciales.
- Este dispositivo no está diseñado para su uso médico en hospitales.
- Este dispositivo no es hermético. No exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad.
- No deje el dispositivo conectado si no puede supervisarlo. Después de utilizarlo, desconéctelo inmediatamente de la corriente.
- Asegúrese de que el dispositivo no esté cerca de fuentes de calor, como hornos, radiadores o la luz solar directa.

⚠ PELIGRO: riesgo de electrocución

- Asegúrese de que la tensión de alimentación indicada en la placa de datos sea compatible con su suministro eléctrico.
- No utilice la manta si advierte daños en ella, en los mandos o en los cables.
- No utilice el dispositivo si no funciona correctamente o si está roto o estropeado.
- Solo el personal cualificado puede realizar las reparaciones de dispositivos eléctricos. Una reparación incorrecta puede suponer un peligro considerable para el usuario. Si tiene que realizar alguna reparación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con un distribuidor autorizado.
- No desmonte este dispositivo. No contiene piezas que pueda reparar el usuario.
- No introduzca objetos en ninguna abertura.
- No ponga el dispositivo en una habitación húmeda a una distancia inferior a 1,5 m de una fuente de agua. No utilice el dispositivo durante demasiado tiempo. Un uso prolongado podría acortar la vida útil.
- Nunca transporte la manta eléctrica ni tire de ella o la gire por el cable de alimentación y vigile que el cable no se enrede.
- No utilice el dispositivo durante una tormenta eléctrica.
- Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes.
- Nunca toque un dispositivo que haya caído al agua. Desenchufe el dispositivo de la salida de red eléctrica inmediatamente.
- No utilice la manta eléctrica cuando esté mojada.

⚠ ADVERTENCIA: precauciones sobre la manta eléctrica

- Utilice únicamente la unidad de control **(KDA6-FT)** que se suministra con la manta eléctrica y que está señalada en la etiqueta.
- Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos los niños) con discapacidades mentales, sensoriales o físicas, o bien personas que no tengan experiencia o conocimientos sobre cómo utilizarlo. Por su seguridad, es necesario que supervise de cerca a estas personas y les proporcione instrucciones claras cuando utilicen el dispositivo.
- No utilice esta manta con personas imposibilitadas, niños pequeños ni personas insensibles al calor.
- No se permite el uso de la manta eléctrica a las personas que llevan un marcapasos, a quienes se les ha realizado un implante o que llevan en el cuerpo otro dispositivo médico. Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de utilizar este dispositivo.
- Verifique atentamente la manta eléctrica antes de cada uso.
- No doble ni arrugue la manta eléctrica durante su uso antes de conectar el dispositivo al suministro eléctrico.
- No perfore la manta ni le enganche pasadores de seguridad u otros objetos puntiagudos o afilados.
- No la remeta.
- Esta manta está diseñada para utilizarse como «CUBRECAMA» o «COLCHA». Por ello, debe colocarse siempre sobre una persona o sobre una sábana y nunca debajo. No debe utilizarse como «funda de colchón».

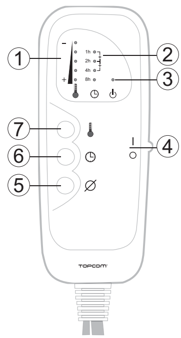
- No utilice la manta eléctrica con niños o personas que sean discapacitadas, estén dormidas o sean insensibles al calor.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre en una posición que haga que las personas tropiecen y se caigan.
- La manta tiene que estar sobre una persona y nunca debajo de ella. No la remeta alrededor de una persona o debajo de ella. Debe quedar holgada, de modo que no impida los movimientos del usuario.
- Cuando se utilice como una «colcha», debe colocarse sobre una sábana encimera, dispuesta sobre una persona y no debajo de ella (en el colchón).
- La manta debe colocarse de modo que el mando esté en un lugar accesible. Dicho mando no debe encontrarse bajo colchas, almohadas o edredones, ni tampoco debe soportar presión.
- Nunca aplique la manta sin supervisión.
- El uso prolongado de la manta eléctrica a un ajuste de temperatura alta podría provocar quemaduras en la piel.
- No cubra la manta con ningún otro cojín. El interruptor de control no debe taparse ni colocarse sobre la manta o debajo de ella, mientras la unidad esté en funcionamiento.
- Si tuviese algún problema de salud, consulte a su médico antes de utilizar la manta eléctrica.
- No utilice el dispositivo para calentar a animales.
- No utilice la manta con otros dispositivos de calefacción.

⚠ ADVERTENCIA: riesgos de incendio

- No active la manta cuando todavía esté embalada en la caja. Podría generarse un calor excesivo y provocarse un incendio.
- No coloque la manta eléctrica bajo objetos inflamables, en particular, bajo papel o cortinas.

4 Descripción

La manta eléctrica cuenta con una unidad de control digital.



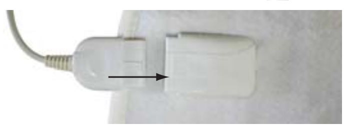
- 1 - Cinco LED indicadores del nivel de temperatura
- 2 - Indicador del temporizador (de 1 a 8 horas)
- 3 - LED de alimentación
- 4 - Interruptor Encendido / Apagado
- 5 - Botón de cancelación: detiene el calentamiento
- 6 - Botón del temporizador: configura las horas de calentamiento (de 1 a 8 horas)
- 7 - Botón de ajuste de temperatura: selecciona el nivel de temperatura (5 niveles)

- Compruebe que el interruptor de la unidad de control (4) esté en la posición de APAGADO (0) antes de conectarla a la toma de red eléctrica.

5 Conexión a la red eléctrica

- El conector de la manta eléctrica y el conector de red eléctrica están fijados a la unidad de control.
- Conecte el conector macho de la manta eléctrica al conector hembra de la misma.

- Conecte el conector de red eléctrica a la toma de red eléctrica (230 V CA / 50 Hz).



⚠ ADVERTENCIA

La toma de red eléctrica debe estar cerca y ser fácilmente accesible.

6 Uso de la manta

Se recomienda calentar la manta eléctrica durante 30 minutos antes de su utilización.

- Cambie el mando a la posición de ENCENDIDO (1) y se encenderá el LED indicador de alimentación (3).
- Pulse el botón de temperatura (7) hasta que se enciendan los cinco LED indicadores del nivel de temperatura (calor máximo). Son necesarios 30 minutos, como mínimo, para que la manta alcance el calor máximo.
- Una vez que se haya alcanzado el nivel máximo, puede modificar el nivel de calor pulsando el botón de temperatura (7),

IMPORTANTE:

Para evitar que la manta se sobrecaliente, el nivel de calor se reducirá de manera automática a un nivel inferior tras una hora de funcionamiento al nivel máximo. Cuando se vaya a utilizar la manta durante un periodo prolongado, se recomienda que el mando se ajuste a los niveles bajos de calor 1 o 2 (los LED 1 o 2 se iluminan).

7 Modo temporizador

El mando cuenta con un temporizador (de +/-1 a +/-8 horas).

- Pulse el botón del temporizador varias veces para seleccionar el periodo deseado (por ejemplo, 3 veces para usar la manta durante +/-3 horas).
- Para cancelar esta función, pulse el botón de cancelación (5). De este modo, todos los ajustes se reiniciarán.

La siguiente tabla indica qué LED indicadores del temporizador(2) se iluminarán según el tiempo seleccionado.

Pulsaciones	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
LED indicador del temporizador correspondiente	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Tiempo seleccionado	1 h	2 h	3 h	4 h	5 h	6 h	7 h	8 h	1 h	...

8 Reinicio

Si las luces (LED) indicadoras del temporizador (2) parpadean de manera alterna, compruebe el conector (toma de corriente) y asegúrese de que el mando esté conectado a la manta. Pulse el botón de cancelación (5) para detener el parpadeo y volver a seleccionar la función.
Si las luces indicadoras (LED) parpadean de manera simultánea, compruebe si el cubrecama / colcha está doblado o remetido. Extienda el cubrecama / la colcha y pulse el botón de cancelación (5). Tras unos minutos, vuelva a seleccionar la función.
Si no puede detener el parpadeo, desenchufe la manta de la red eléctrica y compruebe que el cable no esté dañado.
Si el parpadeo continúa, el dispositivo no deberá utilizarse y un técnico cualificado deberá inspeccionarlo.

9 Datos técnicos

Dimensiones (an. × al. × pr.)	160 cm × 130 cm
Peso	870 g
Tensión nominal	Entrada: 220-240 V / 50 Hz
Consumo de energía	120 W
Material	100 % poliéster

10 Limpieza



- La manta puede lavarse a máquina; no obstante, el lavado a mano prolongará su vida útil.
- Para lavarla a máquina, extraiga la unidad de control, coloque la manta en una **bolsa de malla** y ciérrela.
- Utilice poca cantidad de detergente y seleccione el programa de lavado de «**Prendas delicadas**» con una temperatura máxima de **40 °C**. Cuando esté limpio, saque la manta de la bolsa de malla y cuélguela en el tendedero para que se seque.
- No utilice pinzas para fijarla.
- Deje secar la manta.

ADVERTENCIA

- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos, cepillos, gasolina, queroseno, limpiacristales o aguarrás para limpiarla.
- No escurra la manta.
- No la seque en una secadora.
- No la planche.
- No la limpie en seco.
- No conecte la manta al suministro eléctrico para secarla.
- No la seque al sol ni la planche, ya que causaría problemas de seguridad por el desgaste de la capa aislante.
- No utilice un dispositivo, como un secador de pelo, para secarla.
- No humedezca el mando ni lo sumerja en agua.

ESPAÑOL

11 Mantenimiento y almacenamiento

Guarde la manta eléctrica solamente si está seca.
Doble la manta eléctrica sin que se forme ninguna arruga. No la coloque bajo un edredón ni otras prendas para evitar ejercer presión sobre ella.

ADVERTENCIA

- No utilice agentes de protección contra las polillas, como la naftalina, ya que podrían dañar el material aislante.
- No intente reparar un fusible ni un protector térmico. Si dicho protector se rompiese, el dispositivo deberá llevarse al fabricante o a su representante.
- Examine con frecuencia si el dispositivo presenta indicios de desgaste o daños. Si se advierten estos indicios o si el dispositivo se ha utilizado indebidamente, lléveselo al proveedor antes de seguir usándolo.
- Evite arrugar el dispositivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o una persona cualificada con el fin de evitar cualquier peligro.

12 Eliminación del dispositivo (medio ambiente)

Al final de su vida útil, este dispositivo no debe desecharse en un contenedor normal, sino en un punto de recogida destinado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Así lo indica el símbolo en el dispositivo, en el manual de usuario y/o en la caja.
Si lo lleva a un punto de reciclaje, algunos de los materiales del producto podrán reutilizarse. La reutilización de algunas de las piezas o materias primas de los dispositivos usados supone una importante contribución a la protección ambiental. Si necesita más información sobre los puntos de reciclaje existentes en su zona, póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes.

13 Garantía de Topcom

13.1 Período de garantía

Los dispositivos tienen un período de garantía de 24 meses. El período de garantía entra en vigor el día en que se adquiere el nuevo dispositivo.
La garantía no cubre los consumibles ni los defectos que tengan un efecto insignificante en el funcionamiento o en el valor del dispositivo.
La garantía debe demostrarse presentando el comprobante original de compra o una copia de este, en el que constarán la fecha de la compra y el modelo del dispositivo.

13.2 Limitaciones de la garantía

Los daños o defectos ocasionados por un tratamiento o funcionamiento incorrectos, así como los daños resultantes del uso de piezas o accesorios no originales, no estarán cubiertos por esta garantía.
La garantía no cubre los daños ocasionados por factores externos, como relámpagos, agua o fuego, como tampoco los daños causados durante el transporte.
La garantía no será válida si el número de serie de los dispositivos se cambia, se elimina o resulta ilegible.
Cualquier reclamación de la garantía se invalidará si el dispositivo ha sido reparado, alterado o modificado por el comprador.

CE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y con el resto de disposiciones pertinentes de la Directiva 2004/108/CE. Puede consultar la declaración de conformidad en: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp.

VIKTIGA INSTRUKTIONER BEHÅLL DESSA FÖR FRAMTIDA BEHOV

Denna bruksanvisning tillhör CF-201 (hädanefter hänvisad till som "enheten"). Den innehåller viktig information om inställningar för enheten, säkerhetsaspekter och korrekt användning.
Bruksanvisningen måste alltid förvaras i närheten av enheten. Den bör läsas och följas av alla som ansvarar för användningen av enheten, åtgärdar fel och/eller rengör den.
Ha denna bruksanvisning i säkert förvar och överlämna den till nästa ägare vid försäljning av enheten.

1 Avsedd användning

CF-201 genererar en behaglig värme. Ett underbart sätt att minska stress.
Den här värmefilten är utrustad med en särskld säkerhetsutrustning som automatiskt kan reglera temperaturen genom att sätta på och stänga av strömmen med jämna mellanrum. Den maximala temperaturen på värmefilten begränsas för att garantera säker användning.

2 Copyright

Denna dokumentation är skyddad av copyright.
Alla rättigheter förbehållna, inklusive fullständig kopiering eller kopiering av vissa delar, duplikation och distribution genom särskilda processer (såsom databehandling, dataöverföring och datanätverk) samt omfattande och tekniska förändringar.

3 Säkerhetsföreskrifter

⚠ VARNING

- Enheten är endast avsedd för det syfte som beskrivs i den här bruksanvisningen. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller materiella skador som uppstår på grund av felaktig eller vårdslös användning.
- Följ de grundläggande säkerhetsföreskrifterna för all elektronisk utrustning när du använder den här enheten.
- Den här enheten är ingen leksak. Låt inte barn leka med den.
- Enheten är endast avsedd för privat inomhusbruk och inte för kommersiella syften.
- Den är inte avsedd att användas i medicinska syften på sjukhus.
- Den här apparaten är inte vattentät. Utsätt den inte för regn eller fukt.
- Lämna inte enheten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet, och dra ut kontakten ur eluttaget direkt efter användningen.
- Se till så att enheten inte kommer för nära värmekällor som exempelvis ugnar och element, och utsätt den inte för direkt solljus.

⚠ FARA — Risk för elstötar

- Se till att spänningen som anges på märketiketten är kompatibel med strömförsörjningen.
- Använd inte filten om det finns synlig skada på filten, fjärkontroll eller kablar.
- Använd inte heller enheten om den inte fungerar som den ska, om du har tappat den eller om den är skadad.
- Det är enbart behöriga fackmän som får reparera elektrisk utrustning. Felaktiga reparationer kan resultera i betydande fara för användaren. Kontakta vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare om du behöver reparera produkten.
- Ta inte isär enheten. Den innehåller inga delar som du som användare kan reparera.
- Stoppa inte in föremål i någon av enhetens öppningar.
- Placera inte enheten i fuktiga utrymmen eller mindre än 1,5 meter från en vattenkälla. Använd inte enheten för länge. Överdriven användning kan leda till kortare livslängd för enheten.
- Bär, dra eller vrid aldrig värmefilten i nätsladden och se till att inte kabeln trasslar ihop sig.
- Använd aldrig enheten när det är åskväder.
- Håll nätsladden borta från varma ytor.
- Rör aldrig en enhet som har fallit ner i vatten Dra genast ur kontakten till enheten ur strömuttaget.
- Använd inte värmefilten när den är våt.

SVENSKA

⚠ VARNING — Försiktighetsåtgärder för värmefilten

- Använd endast den kontrollenhet **(KDA&-FT)** som levereras med värmefilten och indikeras på etiketten.
- Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med mentala, sensoriska eller fysiska handikapp eller av personer med brist på erfarenhet av och/eller kunskap om hur enheten ska användas. För deras säkerhet är det nödvändigt att övervaka dem och ge dem tydliga instruktioner när de använder enheten..
- Använd inte filten på hjälplösa personer, små barn eller personer som är okänsliga för värme.
- Det är inte tillåtet att använda värmefilten för personer med hjärtpacemaker, ett implantat eller annat hjälpmedel. Personer med pacemaker bör rådfråga sin läkare före användning av produkten.
- Kontrollera värmefilten noga före varje användningstillfälle.
- Vik eller vecka inte värmefilten under användning eller innan du ansluter enheten till eluttaget.
- Gör inte hål i filten och sätt inte fast säkerhetsnålar eller andra vassa föremål i den.
- Stoppa inte in filten.
- Den här filten är tänkt att fungera som en ÖVERDRAGSFILT och ska därför alltid placeras ovanpå användaren, aldrig under, eller ovanpå sänglakan. Den ska inte användas som en underfilt..

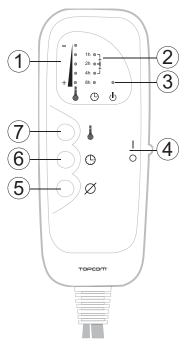
- Använd inte värmefilten för barn eller handikappade personer, eller personer som sover eller är okänsliga mot värme.
- Se till att nätsladden inte är i ett läge som kan orsaka att folk snubblar över den.
- Filten måste vara ovanpå användaren och inte under den. Stoppa inte in filten runt eller under användaren. Den ska ligga löst så att den inte hindrar användaren från att röra sig.
- När du använder den som en överdragsfilt på en säng ska den placeras ovanpå ett lakan över användaren på en madrass, inte under användaren.
- Filten ska placeras så att kontrollen är inom räckhåll för användaren. Kontrollen får inte placeras under överkast, kuddar eller täcken och får inte utsättas för tryck.
- Lämna aldrig filten påslagen när du inte är i närheten.
- Förlängd användning av värmefilten, inställd på hög värme kan leda till brännskador på huden.
- Täck inte över filten med andra dynor. Kontrollknappen ska inte täckas över eller placeras under filten när den är påslagen.
- Om du har frågor kring din hälsa kan det vara lämpligt att fråga din läkare innan du använder denna filt.
- Använd inte enheten för att värma djur.
- Använd inte enheten tillsammans med andra värmeenheter.

⚠ VARNING — Risk för brand

- Aktivera inte filten när den fortfarande är nedpackad i lådan. Överdriven värme kan uppstå och orsaka brand.
- Placera inte värmefilten under lättantändliga föremål, särskilt inte under papper eller gardiner.

4 Beskrivning

Värmefilten är utrustad med en digital kontrollenhet.



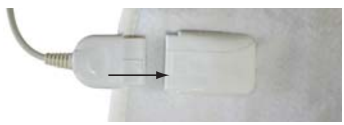
– 1 - Fem indikatorer för temperaturnivåer
– 2 - Timerindikator (1 timme upp till 8 timmar)
– 3 – Strömlampa
– 4 - Strömbrytare (PÅ/AV)
– 5 - Cancel-knapp: stänger av värmen
– 6 - Timerknapp: se värmetider (från 1 timme upp till 8 timmar)
– 7 - Knapp för temperaturinställning: välj temperaturnivå (5 nivåer)

- Kontrollera att knappen (4) på kontrollenheten är i läget AV (0) innan du ansluter enheten till eluttaget.

5 Ansluta till eluttaget

- Värmefiltens laddare och nätkontakten är kopplade till kontrollenheten.
- Anslut värmefiltens laddare till värmefiltkontakten.

- Anslut nätkontakten till eluttaget (230 V AC/50 Hz).



⚠ VARNING

Vägguttaget måste sitta i närheten av enheten och vara lättillgängligt.

6 Använda överfilten

Det rekommenderas att du värmer upp filten i 30 minuter innan du använder den.

- Vrid kontrollen till läget PÅ (1) och så tänds strömindikator (3).
- Tryck på temperaturknappen (7) till alla lysdioderna (1) för alla de fem temperaturnivåerna tänds (maximal värme). Det tar minst 30 minuter att uppnå maximal värme.
- När maximal värme väl har uppnåtts kan du ändra värmenivån genom att trycka på temperaturknappen (7),

VIKTIGT
För att förhindra att filten blir för varm, reduceras värmenivån automatiskt till en lägre värmenivå efter att filten varit inställd på maximal värme i en timme. När filten ska användas under en längre tidsperiod, rekommenderas det att kontrollen justeras till en låg värmenivå, 1 eller 2, (1 eller 2 lysdioder tänds).

7 Timerlägen:

På kontrollen finns en timerfunktion (+/-1 till +/-8 timmar).

- Tryck på timerknappen upprepade gånger för att välja önskad tid (t.ex. - 3 gånger för att använda filten i +/-3 timmar).
- För att stänga av timern, trycker du på AVBRYT-knappen (5). Alla inställningar kommer att återställas.

Denna tabell indikerar vilken timerindikator (2) som ska tändas, beroende på den tid som valts.

Antal gånger att trycka	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Motsvarande timerindikator Lysdiod på	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Vald tid	1 tim	2 tim	3 tim	4 tim	5 tim	6 tim	7 tim	8 tim	1 tim	…

8 Återställ

Om Timerindikatorlampor (2) (lysdioder) blinkar växelvis, kontrollerar du kontakten (uttaget) och ser till att kontrollen är korrekt ansluten till filten. Tryck på AVBRYT-knappen (5) för att avbryta blinkandet och ställa in önskad funktion igen.
Om indikatorlamporna (lysdioder) blinkar samtidigt kontrollerar du om överdragsfilten är vikt eller veckad. Lägg ut överdragsfilten och tryck på AVBRYT-knappen (5). Efter några minuter ställer du in önskad funktion igen.
Om du inte kan avbryta blinkandet kopplar du ur filtens kontakt ur strömförsörjningen och kontrollerar att ledningen inte är skadad.
Om blinkandet fortsätter får enheten inte användas och ska undersökas av en behörig reparatör.

9 Tekniska specifikationer

Mått (B/H/D)	160 cm x 130 cm
Vikt	870 g
Märkspänning	In: AC 220-240 V / 50 Hz
Energiförbrukning	120 W
Material	100 % polyester

10 Rengöring



- Maskintvätt av filten är möjlig, du rekommenderas dock att torka filten för hand för att förlänga dess livslängd.
- Vid maskintvätt tar du bort kontrollenheten, placerar filten i en **nätpåse** och försluter den.
- Använd en liten mängd tvättmedel och ställ in tvättmaskinen på "**Skonsam tvätt**" med en medeltemperatur på **40°C**. Efter tvätt tar du ut filten ur nätpåsen och hänger den över en klädlina för att låta den torka.
- Använd inte klädnypor för att sätta fast den.
- Låt filten torka naturligt.

⚠ VARNING
• Använd aldrig rengöringsmedel med slipande effekt, borstar, bensin, fotogen, glasputsmedel eller färgförtunning/thinner för rengöringen. • Vrid inte ur filten. • Torka inte tyget i torktumlare • Stryk inte filten. • Kemtvätta inte tyget. • Anslut inte filten till strömförsörjningen för att torka den. • Torka det inte i solen och stryk det inte med strykjärn eftersom det skadar livslängden för det isolerande lagret. • Använd inte apparater som t.ex. en hårtork för att torka det. • Sänk inte ner kontrollen i vatten och blöt inte ner den.

11 Underhåll och förvaring

Lägg endast undan värmefilten för förvaring om den är torr.
Den torra elektriska värmefilten ska vikas ihop utan några veck. Placera den inte under ett täcke eller någonting annat för att undvika tryck.

VARNING

- Använd inget malskyddsmedel som exempelvis naftalen vilket skadar isoleringsmaterialet.
- Försök inte att reparera en elsladd eller en värmesladd. Enheten måste återlämnas till tillverkaren eller dennes ombud om en slinga har gått sönder.
- Undersök enheten ofta för att upptäcka tecken på slitage eller skada. Om sådana tecken syns eller om enheten har används på felaktigt sätt ska den återlämnas till leverantören innan ytterligare användning.
- Undvik att vika enheten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicecenter eller någon annan fackman för att minska risken för fara.

12 Kassering av apparaten (på ett miljövänligt sätt)

När enheten är uttjänt bör du inte kasta den i de vanliga hushållssoporna utan i stället lämna in den på en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Enheter, bruksanvisningar och/eller förpackningar försedda med symbolen till vänster markerar detta.
En del av produktmaterialet kan återanvändas om du tar det till en återvinningsstation. Genom att lämna vissa delar eller råmaterial från använda enheter till återvinning kan du göra en betydande insats för att värna om miljön. Kontakta kommunen om du behöver mer information om närbelägna återvinningsstationer.

13 Topcom-garanti

13.1 Garantiperiod

Enheternas garantiperiod omfattar 24 månader. Garantin börjar gälla på inköpsdagen.
Förbrukningsartiklar eller defekter som har en försumbar effekt på utrustningens funktion eller värde omfattas inte av garantin.
Garantianspråket måste styrkas genom uppvisande av inköpskvitto i original eller kopia, där inköpsdatumet och enhet/modell anges.

13.2 Undantag från garantin

Skador eller defekter som har orsakats av felaktig behandling eller användning, och skador som har uppkommit till följd av användning av delar eller tillbehör som inte är original, omfattas inte av garantin.
Vidare omfattar inte garantin skador som orsakas av yttre faktorer, såsom blixtnedslag, vatten och brand och inte heller skador som uppkommer under transport.
Inga garantianspråk kan göras om serienumret på enheterna har ändrats, tagits bort eller gjorts oläsligt.
Alla garantikrav ogiltigförklaras om enheten har reparerats, ändrats eller modifierats av köparen.

CE

Enheten uppfyller alla grundläggande krav samt andra relevanta bestämmelser i direktiv 2004/108/EG.
En försäkran om överensstämmelse finns på:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp.

DANSK

VIGTIGE ANVISNINGER OPBEVAR TIL FREMTIDIG BRUG

Denne brugsanvisning er en del af CF-201 (herefter benævnt "enheden"). Den indeholder vigtige oplysninger om opsætning af enheden, sikkerhedsaspekter og korrekt brug.
Brugsanvisningen skal altid opbevares tæt på enheden. Den skal læses og følges af alle, der er ansvarlige for at betjene enheden, løse problemer med enheden og/eller rengøre den.
Opbevar denne brugsanvisning sikkert, og videregiv den til den næste ejer, hvis du sælger enheden.

1 Anvendelsesområde

CF-201 genererer en afslappende varme. En vidunderlig metode til at afhjælpe stress.
Dette varmetæppe er udstyret med en særlig sikkerhedsanordning, som automatisk regulerer temperaturen ved regelmæssigt at tænde og slukke for strømmen. Af sikkerhedshensyn er varmetæppets maksimumtemperatur begrænset.

2 Ophavsret

Denne dokumentation er beskyttet ved ophavsret.
Alle rettigheder, herunder hel eller delvis fotomekanisk gengivelse, duplikering og distribution med særlige processer (som f.eks. databehandling, datamedier og datanetværk) og væsentlige og tekniske ændringer, forbeholdes.

3 Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL

- Enheden må kun bruges til de formål, der beskrives i brugervejledningen. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for personskade eller anden skade, der måtte opstå ved upassende eller uforsvarlig brug.
- Følg de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for alt elektronisk udstyr, når du bruger enheden.
- Denne enhed er ikke et legetøj. Lad ikke børn lege med det.
- Enheden er kun til privat, indendørs brug og må ikke bruges til medicinske eller kommercielle formål.
- Denne enhed må ikke anvendes til medicinske formål på hospitaler.
- Enheden er ikke vandtæt. Må ikke udsættes for regn eller fugt.
- Enheden må ikke efterlades uden opsyn, når den er tilsluttet. Træk straks stikket ud efter brug.
- Sørg for, at enheden ikke befinder sig for tæt på varmekilder som f.eks. ovne, radiatorer eller direkte sollys.

⚠ FARE - Risiko for død ved elektrisk chok

- Sørg for, at den nominelle spænding, som angives på mærkepladen, svarer til den lokale netspænding.
- Tæppet må ikke anvendes, hvis der er synlig skade på tæppet, kontrolenheder eller ledninger.
- Enheden må ikke anvendes, hvis den ikke fungerer korrekt, tabes eller er beskadiget.
- Reparationer på elektriske enheder må kun udføres af kvalificeret personale. Forkert udført reparation kan medføre betydelig fare for brugeren. I tilfælde af reparation skal du kontakte vores kundeservice eller en autoriseret forhandler.
- Skil ikke enheden ad. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.
- Genstande må ikke indsættes i nogen åbning.
- Enheden må ikke placeres i fugtige lokaler og skal placeres mindst 1,5 meter fra vandhaner o.l. Brug ikke enheden i for lang tid. Langvarig brug kan føre til, at produktet får en kortere levetid.
- Varmetæppet må aldrig bæres, trækkes eller vendes vha. netledningen. Ledningen må ikke blive sammenfiltret.
- Brug aldrig enheden under tordenvejr.
- Hold netledningen væk fra varme overflader.
- Rør aldrig enheden, hvis den er faldet i vand. Træk straks stikket ud.
- Varmetæppet må ikke anvendes, hvis det er vådt.

⚠ ADVARSEL - Sikkerhedsforanstaltninger for varmetæppet

- Kun kontrolenheden **(KDA6-FT)** , der følger med varmetæppet og vises på mærkaten, må bruges.
- Denne enhed er ikke tiltænkt anvendelse af personer (herunder børn) med mentale, sansemæssige eller fysiske handicap eller personer med mangel på erfaring med og/eller kendskab til brug af denne enhed. For deres sikkerhed er det nødvendigt at holde tæt opsyn og give dem klare anvisninger, når de anvender enheden.
- Varmetæppet må ikke anvendes på hjælpeløse personer, små børn eller personer, der ikke kan føle varme.
- Det er ikke tilladt at anvende varmetæppet, hvis du har pacemaker, implantat eller andet hjælpemiddel. Personer med pacemaker bør konsultere deres læge før brug.
- Kontrollér varmetæppet grundigt, før du bruger det.
- Du må ikke folde eller krølle varmetæppet under brug, før du tilslutter det til strømforsyningen.
- Lav ikke hul i varmetæppet, og sæt ikke sikkerhedsnåle eller andre spidse genstande i tæppet.
- Varmetæppet må ikke stoppes ned om madrassen.
- Dette tæppe skal anvendes som et "SENGETÆPPE" eller "OVERTÆPPE" og bør derfor altid placeres oven på brugeren - ikke under brugeren - eller oven på et sengelagen. Tæppet må ikke anvendes som "undertæppe".

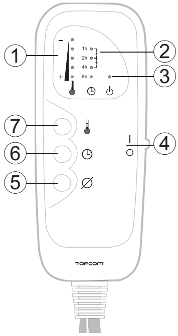
- Varmetæppet må ikke anvendes på børn, handicappede personer, sovende personer eller personer, som ikke kan føle varme.
- Sørg for, at netledningen ikke befinder sig, hvor der er fare for, at nogen kan falde over den.
- Tæppet skal ligge oven på brugeren og ikke under brugeren. Varmetæppet må ikke lægges rundt om eller under brugeren. Tæppet skal være løst, så det ikke forhindrer brugeren i at bevæge sig.
- Når tæppet anvendes som "overtæppe" på en seng, skal det placeres oven på et lagen oven på brugeren og ikke på madrassen under brugeren.
- Tæppet skal placeres på en sådan måde, at kontrolenheden er inden for brugerens rækkevidde. Kontrolenheden må ikke placeres under lagner, puder eller dyne, og der må ikke udøves tryk på enheden.
- Varmetæppet må aldrig anvendes uden opsyn.
- Langvarig brug af varmetæppet ved høj temperatur kan føre til hudforbrændinger.
- Tildæk ikke varmetæppet med puder. Kontrolknappen bør ikke tildækkes eller placeres på eller under varmetæppet, mens det er i brug.
- Hvis du er bekymret for dit helbred, skal du spørge din læge, før du bruger dette varmetæppe.
- Produktet må ikke bruges til dyr.
- Bør ikke anvendes sammen med andre varmeenheder.

⚠ ADVARSEL - Brandfare

- Varmetæppet må ikke aktiveres, mens det stadig ligger i emballagen. Overophedning kan forekomme og forårsage brand.
- Varmetæppet må ikke placeres under let antændelige genstande, specielt ikke under papir eller gardiner.

4 Beskrivelse

Varmetæppet er udstyret med en digital kontrolenhed.



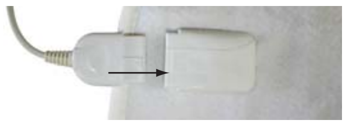
– 1 - LED-indikator med fem temperaturniveauer
– 2 - Timer (1 time op til 8 timer)
– 3 - LED-strømindikator
– 4 - TÆND/SLUK-knap
– 5 - Annulleringsknap: slukker for varmen
– 6 - Timer-knap: indstiller varmeperioder (fra 1 op til 8 timer)
– 7 - Temperaturknap: vælger temperaturniveau (5 niveauer)

- Kontrollér, at kontrolenhedens kontakt (4) er i positionen SLUK (‘0’), før du sætter den i stikkontakten.

5 Tilslutning af enheden til lysnettet

- Varmetæppets stik og strømstikket er fastgjort til kontrolenheden.
- Slut varmetæppets stik til varmetæppets stikforbindelse.

- Sæt stikket i stikkontakten (230V AC/50Hz).



⚠ ADVARSEL

Stikkontakten skal være i nærheden og være lettilgængelig.

6 Sådan anvendes varmetæppet

Vi anbefaler, at du forvarmer varmetæppet i 30 minutter før brug.

- Indstil kontrolenheden til TÆND-position (1), og LED-strømindikatoren (3) tændes.
- Tryk på temperaturknappen (7), indtil alle fem LED-indikatorer for temperaturniveauer (1) tændes (maks. varme). Det tager mindst 30 minutter at nå det maksimale varmeniveau.
- Når tæppet har nået den maksimale temperatur, kan varmeniveauet ændres ved at trykke på temperaturknappen (7).

VIGTIGT

For at forhindre, at tæppet bliver for varmt, reduceres varmeniveauet automatisk til et lavere niveau, efter at tæppet har stået på maksimal varme i en time. Når tæppet skal anvendes i en længere periode, anbefales det, at kontrolenheden indstilles på et lavt varmeniveau såsom 1 eller 2 (LED-indikatoren for 1 eller 2 tændes).

7 Tidsindstilling

Kontrolenheden har en timerfunktion (+/-1 til +/-8 timer).

- Tryk på timer-knappen gentagne gange for at vælge den ønskede tidsperiode (eksempel - tre gange for at anvende tæppet i +/-3 timer).
- Tryk på annulleringsknappen (5) for at deaktivere timeren. Derved nulstilles alle indstillinger.

Denne tabel viser, hvilken timerindikator (2) der tændes afhængigt af den valgte tidsperiode.

Tryk antal gange	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Tilsvarende timerindikator LED tændt	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Valgt tidsperiode	1 time	2 timer	3 timer	4 timer	5 timer	6 timer	7 timer	8 timer	1 time	...

8 Nulstil

Hvis LED-indikatorerne for timeren (2) blinker, skal stikkene kontrolleres, og det skal sikres, at kontrolenheden er korrekt tilsluttet tæppet. Tryk på annulleringsknappen (5) for at afbryde indikatorernes blinken, og indstil den ønskede funktion igen.
Hvis LED-indikatorerne blinker samtidigt, skal det kontrolleres, om overtæppet er foldet eller stoppet under noget. Bred overtæppet ud, og tryk på annulleringsknappen (5). Efter et par minutter kan den ønskede funktion igen indstilles.
Hvis indikatorernes blinken ikke kan afbrydes, skal netledningen afkobles fra stikkontakten. Kontrollér derefter, at netledningen ikke er beskadiget.
Hvis indikatorerne fortsætter med at blinke, må enheden ikke anvendes og skal kontrolleres af en kvalificeret tekniker.

9 Tekniske specifikationer

Dimensioner (B/H/D)	160 cm x 130 cm
Vægt	870 g
Nominel spænding	Indgang: AC 220-240 V / 50 Hz
Strømforbrug	120 W
Materiale	100 % polyester

10 Rengøring



- Tæppet kan maskinvaskes, men aftørring i hånden vil dog forlænge tæppets levetid.
- Hvis du vil maskinvaske tæppet, skal du fjerne kontrolenheden og placere tæppet i en **vaskepose** og lukke den til.
- Brug en smule vaskemiddel og indstil vaskemaskinen på et **"skåneprogram"** med en maksimumtemperatur på **40 °C**. Når tæppet er vasket, skal du fjerne det fra vaskeposen, og hænge det på en tørresnor til tørring.
- Anvend ikke tøjklemmer til at hænge tæppet op på tørresnoren.
- Lad tæppet lufttørre.

⚠ ADVARSEL

- Anvend aldrig slibemidler, børster, benzin, petroleum, glaspudsemidler eller fortyndingsmidler til rengøring af tæppet.
- Tæppet må ikke vrides.
- Må ikke tørres i tørretumbler.
- Tæppet må ikke stryges.
- Må ikke renses.
- Du må ikke tilslutte varmetæppet til netstikket for at tørre det.
- Fodvarmer 1000 må ikke tørres i solen ellers stryges, da dette vil forårsage sikkerhedsproblemer pga. forringelse af isolationslaget.
- Brug ikke en enhed som f.eks. en hårtørrer til at tørre Fodvarmer 1000.
- Kontrolenheden må ikke nedsænkes i vand eller på nogen måde blive våd.

11 Vedligeholdelse og opbevaring

Læg kun varmetæppet væk, når det er helt tørt.
Det tørre elektriske varmetæppe bør foldes, så det er glat. Tæppet må ikke placeres under dyner eller andre genstande, da trykket kan beskadige tæppet.

ADVARSEL

- Brug ikke midler mod møl som f.eks. naftalin, som kan beskadige isoleringsmaterialet.
- Forsøg ikke at reparere en sikrings- eller termisk forbindelse. Produktet skal sendes tilbage til producenten eller dennes agent, hvis forbindelsen er beskadiget.
- Undersøg hyppigt produktet for tegn på slid og beskadigelse. Hvis der er tegn på slid eller beskadigelse, eller hvis produktet er blevet brugt forkert, skal det sendes tilbage til forhandleren.
- Undgå at krølle produktet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den erstattes af producenten, en servicetekniker eller andet kvalificeret personale for at undgå fare.

12 Bortskaffelse af enheden (miljø)

Når produktet er udtjent, må det ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Dette angives af symbolet på produktet, brugervejledningen og/eller emballagen.
Nogle af produktets materialer kan genanvendes, hvis de afleveres på en genbrugsstation. Ved genanvendelse af dele eller råstoffer fra brugte produkter kan man yde et vigtigt bidrag til beskyttelsen af miljøet. Kontakt venligst de lokale myndigheder, hvis du har brug for yderligere oplysninger om genbrugsstationerne i dit område.

13 Topcom-garanti

13.1 Garantiperiode

Enheden er omfattet af en 24 måneders garantiperiode. Garantiperioden starter den dag, hvor forbrugeren køber den nye enhed. Forbrugsdele eller defekter, som kun har ubetydelig indvirkning på brugen eller udstyrets værdi, dækkes ikke. Garantien skal dokumenteres ved fremlæggelse af den originale kvittering eller en kopi heraf, hvoraf enhedens købsdato og type fremgår.

13.2 Undtagelser fra garantien

Ved skader eller defekter, der skyldes forkert behandling eller betjening, samt skader, der skyldes brug af uoriginale reservedele eller tilbehør, bortfalder garantien.
Desuden omfatter garantien ikke skader, der skyldes ydre faktorer såsom lynnedslag, vand- og brandskader samt skader, der skyldes transport.
Garantien bortfalder, hvis enhedens serienummer er blevet ændret, fjernet eller er gjort ulæseligt.
Garantien bortfalder desuden, hvis enheden er blevet repareret, ændret eller modificeret af køberen.

Dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2004/108/EC. Overensstemmelseserklæringen findes på: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

VIKTIGE INSTRUKSJONER TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN FOR SENERE BRUK

NORSK

Denne bruksanvisningen er en del av CF-201 (heretter kalt "enheten"). Den inneholder viktig informasjon om oppsett av enheten, sikkerhetsaspekter og riktig bruk.
Bruksanvisningen må alltid oppbevares i nærheten av enheten. Den må leses og følges av alle som har ansvar for bruk av enheten, samt feilsøking og/eller rengjøring av enheten.
Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted, og gi den til den nye eieren hvis du selger enheten.

1 Tiltenkt bruk

CF-201 genererer pleiende varme. En vidunderlig måte å redusere stress på.
Dette varmeteppet er utstyrt med en spesiell sikkerhetsinnretning som automatisk regulerer temperaturen ved å slå strømmen på og av med jevne mellomrom. Varmeteppets maksimumstemperatur er begrenset for å sikre trygg bruk.

2 Opphavsrett

Denne dokumentasjonen er beskyttet av opphavsrett.
Alle rettigheter forbeholdes, inkludert retten til hel eller delvis fotomekanisk reproduksjon, duplisering og distribusjon gjennom bestemte prosesser (for eksempel databehandling, databærere og datanettverk), samt endringer i innhold og tekniske endringer.

3 Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Teppet er kun ment for bruk som beskrevet i bruksanvisningen. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for personskade eller annen skade som følge av feil eller uforsiktig bruk.
- Følg grunnleggende sikkerhetsforholdsregler for alt elektronisk utstyr ved bruk av denne enheten.
- Teppet er ikke et leketøy. La ikke barn leke med det.
- Teppet er kun ment for privat, innendørs bruk, ikke til medisinsk eller kommersiell bruk.
- Teppet er ikke ment for medisinsk bruk på sykehus.
- Produktet er ikke vanntett. Teppet må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- La ikke teppet være uten tilsyn når det er koblet til stikkontakten. Trekk ut støpselet umiddelbart etter bruk.
- Pass på at teppet ikke kommer for nær en varmekilde, f.eks. komfyr, varmeovn eller direkte sollys.

⚠ FARE - Risiko for elektrisk støt

- Kontroller at forsyningsspenningen på spesifikasjonsskiltet stemmer med strømforsyningen på stedet.
- Bruk ikke teppet hvis det er synlige skader på teppet, regulatoren eller ledningene.
- Enheten må ikke brukes hvis den ikke fungerer som den skal, hvis den har blitt utsatt for støt eller er skadet.
- Reparasjon av elektriske apparater må kun utføres av kvalifiserte personer. Feilaktige reparasjoner kan føre til stor fare for brukeren. Ta kontakt med vår kundeservice eller en autorisert forhandler hvis reparasjon skulle bli nødvendig.
- Enheten må ikke demonteres. Det inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren.
- Unngå å stikke gjenstander inn i åpninger.
- Enheten må ikke plasseres i et fuktig rom eller mindre enn 1,5 m fra en vannkilde. Unngå å bruke enheten over lang tid. Overdreven bruk kan føre til kortere levetid.
- Varmeteppet må aldri bæres, trekkes eller snus ved hjelp av strømledningen, og strømledningen må ikke flokes til.
- Bruk aldri produktet i tordenvær.
- Hold strømledningen borte fra varme flater.
- Berør aldri en enhet som har falt ned i vann. Trekk ut støpselet til enheten umiddelbart.
- Bruk ikke varmeteppet hvis det er vått.

⚠ ADVARSEL - Forholdsregler for varmeteppet

- Bruk bare kontrollenheten **(KDA6-FT)** som leveres med varmeteppet og som er angitt på etiketten.
- Dette produktet er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) med psykiske, sansemessige eller fysiske handikapp, eller av personer som ikke har erfaringen og/eller kunnskapen som kreves for å bruke produktet. Av hensyn til sikkerheten må slike personer være under tilsyn og gis tydelige instruksjoner hvis de skal bruke produktet.
- Bruk ikke dette teppet på hjelpeløse personer, små barn eller personer som har nedsatt følsomhet for varme.
- Det er ikke tillatt å bruke varmeteppet hvis du har pacemaker, implantater eller andre hjelpemidler. Personer med pacemaker bør rådføre seg med lege før bruk.
- Kontroller varmeteppet nøye hver gang det skal brukes.
- Unngå å brette eller krølle sammen varmeteppet under bruk, før det kobles til strømforsyningen.
- Unngå å stikke eller feste sikkerhetsnåler eller andre spisse gjenstander i teppet.
- Teppet må ikke brettes inn under personen som bruker det.
- Dette teppet er ment å brukes som et "PLEDD" eller "OVERTEPPE", og skal derfor alltid ligge over en person, ikke under personen eller over et laken. Teppet skal ikke brukes som "underteppe".

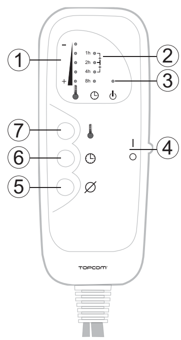
- Bruk ikke varmeteppet på barn eller personer som er funksjonshemmede, som sover eller som har nedsatt følsomhet for varme.
- Sørg for at strømledningen ikke ligger slik at noen kan snuble i den.
- Teppet skal ligge over personen, ikke under. Teppet må ikke brettes rundt eller under personen. Teppet skal ligge løst, slik at det ikke hindrer brukerens bevegelsesfrihet.
- Når teppet brukes som "overteppe" på en seng, skal det plasseres over et laken eller en dyne over personen, ikke under personen på madrassen.
- Teppet må plasseres slik at regulatoren er lett tilgjengelig for brukeren. Regulatoren må aldri plasseres under en dyne, pute eller et teppe, og må ikke utsettes for trykk.
- Bruk aldri teppet uten tilsyn.
- Langvarig bruk av varmeteppet med høy varme kan forårsake brannskader.
- Varmeteppet må ikke tildekkes med puter. Regulatorbryteren må ikke dekkes til eller plasseres på eller under teppet mens enheten er i bruk.
- Hvis du har helseproblemer, må du rådføre deg med lege før du bruker varmeteppet.
- Bruk ikke teppet til å varme opp dyr.
- Må ikke brukes sammen med andre varmeapparater.

⚠ ADVARSEL - Brannfare

- Teppet må ikke aktiveres mens det ligger i esken. Dette kan føre til for sterk varme, og forårsake brann.
- Varmeteppet må ikke plasseres under brennbare gjenstander, spesielt ikke under papir eller gardiner.

4 Beskrivelse

Varmeteppet er utstyrt med en digital regulatorenhet.



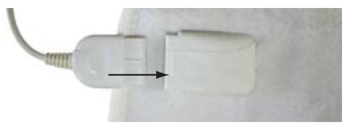
- 1 - Lysdiode med indikering av fem temperaturnivåer
- 2 - Tidsurindikator (1 time opp til 8 timer)
- 3 - På/av-indikator
- 4 - PÅ/AV-bryter
- 5 - Avbryt-knapp: for å slå av varmen
- 6 - Tidsurknapp: for innstilling av varmetid (fra 1 til 8 timer)
- 7 - Knapp for temperaturinnstilling: velg temperaturnivå (5 nivåer)

- Kontroller at bryteren (4) på regulatoren er slått AV (0) før støpselet settes i stikkontakten.

5 Tilkobling til strømnettet

- Pluggen til varmeteppet og støpselet er festet til regulatoren.
- Koble pluggen til varmeteppet til kontakten i varmeteppet.

- Koble støpselet til en stikkontakt (230V AC/50Hz).



⚠ ADVARSEL

Stikkontakten må være i nærheten og lett tilgjengelig.

6 Bruke overteppet

Det anbefales å forvarme det elektriske teppet i 30 minutter før bruk.

- Slå regulatoren PÅ (1) slik at strømindikatoren (3) tennes.
- Trykk på temperaturknappen (7) til alle de 5 temperaturindikatorene (1) lyser (maksimal varme). Det tar minst 30 minutter å oppnå maksimal varme.
- Når maksimal varme er nådd, kan du endre varmenivået ved å trykke på temperaturknappen (7),

VIKTIG

For å hindre at teppet blir for varmt, reduseres varmenivået automatisk til et lavere nivå etter at maksimal varme har stått på i en time. Hvis teppet skal brukes i lang tid, anbefales det å sette regulatoren på varmenivå 1 eller 2 (1 eller 2 indikatorer tent).

7 Tidsinnstilling

Regulatoren har en tidsurfunksjon (+/-1 til +/-8 timer).

- Trykk flere ganger på tidsurknappen for å velge ønsket tid (eksempel - 3 ganger for å bruke teppet i +/-3 timer).
- Trykk på Avbryt-knappen (5) for å avbryte tidsuret. Alle innstillinger nullstilles.

Denne tabellen viser hvilke tidsurindikatorer (2) som tennes, avhengig av valgt tidsrom.

Antall trykk	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Tilsvarende tidsur-indikator tent	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Valgt tidsrom	1 time	2 timer	3 timer	4 timer	5 timer	6 timer	7 timer	8 timer	1 timer	...

8 Nullstille

Hvis lysene på tidsurindikatoren (2) blinker vekselvis, kontrollerer du at regulatorkontakten er riktig koblet til teppet. Trykk på Avbryt-knappen (5) for å avbryte blinkingen og stille inn ønsket funksjon igjen.
Hvis indikatorlampene blinker samtidig, kontrollerer du om teppet er brettet sammen eller brettet under en gjenstand. Glatt ut teppet, og trykk på Avbryt-knappen (5). Vent noen minutter og still inn på ønsket funksjon igjen.
Hvis du ikke kan avbryte blinkingen, trekker du ut støpselet til teppet og kontrollerer at strømledningen ikke er skadet.
Hvis blinkingen fortsetter, må teppet ikke brukes, og det må kontrolleres av en kvalifisert reparatør.

9 Tekniske data

Mål (B/H/D)	160 cm x 130 cm
Vekt	870 g
Nominell spenning	Strøminntak: AC 220-240 V / 50 Hz
Strømforbruk	120 W
Materiale	100 % polyester

10 Rengjøring



- Det er mulig å vaske teppet i vaskemaskin, men teppet vil vare lenger hvis du bare tørker av det.
- Hvis teppet skal vaskes i maskin, fjerner du regulatoren og legger teppet i en **en vaskepose** og lukker den.
- Bruk lite vaskemiddel, og still inn vaskemaskinen på "**Finvask**" med en temperatur på maksimalt **40° C**. Etter vask fjernes teppet fra nettingposen og henges til tørk på en klessnor.
- Bruk ikke klesklyper til å feste teppet.
- La teppet tørke naturlig.

⚠ ADVARSEL

- Bruk aldri slipende rengjøringsmidler, børster, bensin, parafin, glasspussemiddel eller malingstynner til rengjøring.
- Teppet må ikke vris
- Må ikke tørkes i tørketrommel
- Teppet må ikke strykes
- Må ikke tørrenses
- Teppet må ikke kobles til strømforsyningen for å tørke.
- Må ikke tørkes i solen eller strykes. Dette kan forårsake sikkerhetsproblemer fordi det isolerende laget eldes.
- Må ikke tørkes med hårtørker eller lignende
- Regulatoren må ikke senkes ned i vann eller vætes.

11 Vedlikehold og oppbevaring
Varmeteppet må være tørt ved oppbevaring.
Det tørre elektriske varmeteppet brettes sammen uten at det krølles. Teppet må ikke plasseres under dyner eller andre gjenstander slik at det utsettes for trykk.

ADVARSEL

- Bruk ikke møllmiddel som for eksempel nafta, som vil føre til skade på isolasjonsmaterialet.
- Dy må ikke forsøke å reparere sikringskoblingen eller termostatkoblingen. Enheten må leveres til produsenten eller forhandleren hvis det er brudd på koblingen.
- Undersøk enheten hyppig for tegn på slitasje eller skade. Hvis det oppdages tegn på slitasje eller skade, eller teppet har blitt utsatt for feil bruk, må bruken avsluttes og enheten leveres til forhandleren.
- Unngå å krølle sammen enheten.
- Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten, en servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

12 Avfallsbehandling (miljø)
Når teppet skal kastes, må du ikke kaste det sammen med vanlig husholdningsavfall, men levere det til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolene på enheten, bruksanvisningen og/eller emballasjen angir dette. Noe av materialet i enheten kan gjenbrukes hvis du leverer det til resirkulering. Ved å sørge for gjenbruk av visse deler eller råmaterialer fra brukte enheter, yter du et viktig bidrag for å verne miljøet. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om avfallsanlegg i ditt område.

13 Topcom-garanti

13.1 Garantiperiode
Produktene leveres med 24 måneders garanti. Garantiperioden gjelder fra den dagen det nye produktet blir kjøpt.
Garantien gjelder ikke for forbruksdeler eller defekter som ikke medfører merkbar virkning på produktets funksjon. Garantien må dokumenteres med den originale kjøpskvitteringen eller en kopi av denne, der kjøpsdato og produktmodell er angitt.

13.2 Unntak fra garantien
Feil eller mangler som skyldes feil håndtering eller bruk, og feil som skyldes bruk av deler eller tilbehør som ikke er originalt, dekkes ikke av garantien.
Garantien dekker ikke skade forårsaket av ytre faktorer som lynnedslag, vann eller ild, eller skade som har oppstått under transport.
Garantien er ikke gyldig hvis serienummeret på produktet er endret, fjernet eller gjort uleselig.
Eventuelle garantikrav anses som ugyldige hvis produktet er reparert, endret eller modifisert av kjøperen.

CE

Denne enheten oppfyller hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 2004/108/EEC.
Samsvarserklæring finnes på denne adressen:
http://www.topcom.net/cedeclarations.php

TÄRKEITÄ OHJEITA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä käyttöohje on osa CF-201:a (josta tästä lähtien käytetään nimitystä "laite"). Se sisältää tärkeitä tietoja laitteen asetusten määrittämisestä, turvallisuustekijöistä ja oikeasta käytöstä.
Käyttöohje on pidettävä aina laitteen lähellä. Laitteen käytöstä, vikojen korjaamisesta ja/tai laitteen puhdistamisesta vastaavan henkilön on luettava se ja noudatettava sitä.
Säilytä tämä käyttöohje varmassa paikassa ja luovuta se laitteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

1 Käyttötarkoitus

CF-201 tuottaa miellyttävää lämpöä. Hieno tapa lievittää stressiä.
Tämä lämpöhuopa on varustettu erityisellä turvalaitteella, joka voi automaattisesti säätää lämpötilaa kytkemällä virtaa päälle ja pois säännöllisin välein. Lämpöhuovan suurin lämpötila on rajoitettu käytön turvallisuuden varmistamiseksi.

2 Tekijänoikeus

Tämä dokumentaatio on suojattu tekijänoikeuslakien nojalla.
Kaikki oikeudet pidätetään, mukaan lukien oikeudet täydelliseen tai osittaiseen fotomekaaniseen jäljentämiseen, kopiointiin ja jakeluun erityisten prosessien avulla (kuten tiedonkäsittely, tiedonsiirtovälineet ja tietoverkot) sekä olennaisiin ja teknisiin muutoksiin.

3 Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS

- Laite on tarkoitettu vain tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa henkilövammoista tai vaurioista, jotka johtuvat sopimattomasta tai huolimattomasta käytöstä.
- Noudata kaikkia elektronisia laitteita koskevia perusturvallisuusohjeita tätä laitetta käyttäessäsi.
- Tämä laite ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä sillä.
- Laite on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön sisätiloissa, eikä sitä ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön sairaaloissa.
- Tämä laite ei ole vedenkestävä. Sitä ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun se on kytketty pistorasiaan. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta välittömästi käytön jälkeen.
- Varmista, ettei laite ole liian lähellä lämmönlähteitä, kuten uuneja, lämmittimiä tai suoraa auringonvaloa.

⚠ VAARA – sähköiskuvaara

- Varmista, että tyyppikilvessä oleva syöttöjännite on sama kuin verkkovirta.
- Älä käytä huopaa, jos siinä, säätimissä tai johdoissa näkyy vaurioita.
- Älä käytä laitetta, jos se ei toimi oikein tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut.
- Vain pätevät ammattihenkilöt saavat korjata sähkölaitteita. Väärin tehdyistä huolloista voi aiheutua käyttäjälle huomattava vaara. Jos laitteen korjaus on tarpeen, ota yhteyttä asiakaspalveluumme tai valtuutettuun jälleenmyyjään.
- Älä pura tätä laitetta. Siinä ei ole osia, joita käyttäjä voisi itse korjata.
- Älä työnnä esineitä mihinkään laitteen aukkoon.
- Älä sijoita laitetta kosteaan huoneeseen tai alle 1,5 metrin päähän vedenlähteestä. Älä käytä laitetta liian pitkään. Jatkuva käyttö saattaa lyhentää laitteen käyttöikää.
- Älä koskaan kanna, vedä tai käännä lämpöhuopaa sen virtajohdosta äläkä päästä johtoa sotkeutumaan.
- Älä koskaan käytä laitetta ukkosen aikana.
- Älä päästä virtajohtoa osumaan kuumiin pintoihin.
- Älä koskaan kosketa veteen pudonnutta laitetta. Irrota laite heti pistorasiasta.
- Älä käytä lämpöhuopaa märkänä.

SUOMI

⚠ VAROITUS – lämpöhuopaa koskevia varoituksia

- Käytä ainoastaan lämpöhuovan mukana toimitettua ja tarraan merkittyä ohjausyksikköä **(KDA6-FT)**.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joilla on henkisiä, fyysisiä tai aistivammoja tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa tämän laitteen käytöstä. Heidän turvallisuutensa vuoksi heitä on valvottava tarkkaan ja annettava selkeät ohjeet heidän käyttäessään laitetta.
- Älä käytä tätä huopaa avuttomille henkilöille, pienille lapsille tai lämmölle tunnottomille henkilöille.
- Lämpöhuopaa ei saa käyttää, jos sinulla on sydämentahdistin, implantti tai vastaava laite. Sydämentahdistinta käyttävien henkilöiden tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen laitteen käyttöä.
- Tarkista lämpöhuopa huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä taita tai rypistä lämpöhuopaa käytön aikana ennen laitteen kytkemistä virtalähteeseen.
- Älä tee huopaan reikiä tai kiinnitä siihen hakaneuloja tai muita teräviä tai ohuita esineitä.
- Älä kääriydy huopaan.
- Huopa on tarkoitettu käytettäväksi PÄÄLLYSHUOPANA, joten se on aina sijoitettava henkilön päälle, ei henkilön alle tai lakanan päälle. Sitä ei ole tarkoitettu "alushuovaksi".

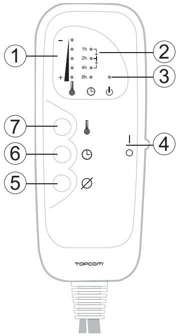
- Älä käytä lämpöhuopaa lapsille tai henkilöille, joilla on vammoja, nukkuville tai lämmölle tunnottomille henkilöille.
- Varmista, että virtajohto on paikassa, jossa siihen ei pääse kompastumaan.
- Huovan on oltava henkilön päällä, ei tämän alla. Älä kääri sitä henkilön alle tai ympärille. Sen on oltava löysänä siten, että se ei estä henkilön liikkeitä.
- Kun huopaa käytetään "päällyshuopana" vuoteella, se on sijoitettava henkilön päällä olevan lakanan päälle eikä tämän alle patjalle.
- Huopa on sijoitettava siten, että ohjain on helposti käyttäjän ulottuvilla. Ohjainta ei saa sijoittaa peitteiden, tyynyjen tai huovan alle eikä siihen saa kohdistua painetta.
- Älä koskaan käytä huopaa valvomatta.
- Huovan pitkäaikainen käyttäminen korkealla asetuksella saattaa aiheuttaa palovammoja.
- Älä peitä huopaa muilla tyynyillä. Ohjainkytkintä ei saa peittää tai sijoittaa huovan päälle tai sen alle, kun laite on käytössä.
- Jos sinulla on kysyttävää terveyteen liittyvistä seikoista, ota yhteys lääkäriisi ennen lämpöhuovan käyttämistä.
- Älä käytä laitetta eläinten lämmittämiseen.
- Älä käytä muiden lämmityslaitteiden kanssa.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaarat

- Älä kytke huopaa päälle, kun se on vielä pakattuna laatikkoonsa. Laite saattaa lämmetä liikaa ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä aseta lämpöhuopaa syttyvien esineiden alle, erityisesti paperin tai verhojen alle.

4 Kuvaus

Lämpöhuopa on varustettu digitaalisella ohjainyksiköllä.

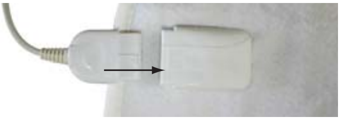


- 1 - Viittä lämpötilatasoa osoittava LED-ilmaisin
- 2 - Ajastimen ilmaisin (1 - 8 tuntia)
- 3 - Virran LED
- 4 - PÄÄLLE/POIS-kytkin
- 5 - Peruutuspainike: kytkee lämmityksen pois
- 6 - Ajastinpainike: määrittää lämmitysajat (1 - 8 tuntia)
- 7 - Lämpötilan asetuspainike: valitsee lämpötilatason (5 tasoa)

- Tarkista, että ohjausyksikön kytkin (4) on POIS-asennossa (0) ennen pistorasiaan kytkemistä.

5 Verkkovirtaan kytkeminen

- Lämpöhuovan kosketin ja verkkovirran pistotulppa on kiinnitetty ohjausyksikköön.
- Kytke lämpöhuovan pistotulppa huovan liittimeen.



- Kytke verkkovirran pistotulppa pistorasiaan (230 V AC/50 Hz).

⚠ VAROITUS

Pistorasian on oltava lähellä ja helposti käytettävissä.

6 Päällyshuovan käyttäminen

Suosittelemme sähköhuovan esilämmittämistä 30 minuutin ajan ennen käyttöä.

- Kytke ohjain PÄÄLLE-asentoon (1). Virran merkkivalo-LED (3) syttyy.
- Paina lämpötilapainiketta (7), kunnes kaikki 5 lämpötilan LED-merkkivaloa (1) syttyvät (suurin lämpö). Suurimman lämmön saavuttaminen kestää vähintään 30 minuuttia.
- Kun huopa on saavuttanut suurimman lämpönsä, voit muuttaa lämpötasoa painamalla lämpötilanäppäintä (7).

TÄRKEÄÄ
Huovan liiallisen lämpenemisen estämiseksi lämpötaso pienenee automaattisesti matalalle tasolle, kun huopa on ollut suurimmalla lämmöllä tunnin ajan. Jos huopaa aiotaan käyttää pitkän aikaa, ohjain kannattaa säätää alhaiselle lämmölle 1 tai 2 (1 tai 2 LED-merkkivaloa syttyy).

7 Ajastintila

Ohjaimessa on ajastintoiminto (+/-1 - +/-8 tuntia).

- Valitse haluamasi aika painamalla ajastinpainiketta toistuvasti (esimerkki: paina 3 kertaa, jos haluat käyttää huopaa +/- 3 tuntia).
- Voit peruuttaa ajastimen painamalla peruutuspainiketta (5). Kaikki asetukset nollataan.

Seuraavassa taulukossa kuvataan, mitkä LED-merkkivalot (2) syttyvät valitun ajan mukaan.

Painallusten määrä	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Vastaava ajastimen ilmaisin LED palaa	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Valittu aika	1 h	2 h	3 h	4 h	5 h	6 h	7 h	8 h	1 h	...

8 Nollaus

Jos ajastimen ilmaisimen (2) valot (LED) vilkkuvat vuorotellen, tarkista liitin (pistoke) ja varmista, että ohjain on kunnolla kiinni huovassa. Peruuta vilkkuminen painamalla peruutuspainiketta (5) ja määritä haluamasi toiminto uudelleen.
Jos merkkivalot (LED) vilkkuvat samanaikaisesti, tarkista, onko päällyshuopa taitettu tai kääritty henkilön ympäri. Levitä päällyshuopa ja paina peruutuspainiketta (5). Määritä haluamasi toiminto uudelleen muutaman minuutin päästä.
Jos et voi peruuttaa vilkkumista, irrota huopa verkkovirrasta ja tarkista, että johto ei ole vahingoittunut.
Jos vilkkuminen jatkuu, laitetta ei saa käyttää ja valtuutetun korjaajan on tarkistettava se.

9 Tekniset tiedot

Mitat (L/K/S)	160 cm x 130 cm
Paino	870 g
Nimellisjännite	Tulo: AC 220 - 240 V / 50 Hz
Virrankulutus	120 W
Materiaali	100 % polyesteri

10 Puhdistus



- Huovan voi pestä koneessa. Käsin puhdistaminen kuitenkin pidentää huovan käyttöikää.
- Voit pestä huovan koneessa poistamalla ohjausyksikön, sijoittamalla huovan **verkkopussiin** ja sulkemalla sen.
- Käytä pieni määrä pesuainetta ja valitse pesukoneeseen ”**hienopesu**”, jonka lämpötila on enintään **40 °C**. Kun huopa on pesty, ota se pois verkkopussista ja ripusta se pyykkinarulle kuivumaan.
- Älä käytä kiinnittämiseen pyykkipoikia.
- Anna huovan kuivua itsestään.

⚠ VAROITUS
• Älä koskaan käytä puhdistamiseen hankaavia puhdistusaineita, harjoja, bensiiniä, kerosiinia, lasinkiillotusainetta tai maalinohennetta. • Älä kierrä huopaa kuivaksi. • Älä kuivaa kuivausrummussa. • Älä silitä huopaa. • Älä käytä kuivapesua. • Älä kytke huopaa verkkovirtaan sen kuivaamiseksi. • Älä kuivata huopaa auringonpaisteessa äläkä silitä, koska siitä voi seurata turvallisuusongelmia eristävän kerroksen ikääntymisen vuoksi. • Älä käytä kuivaamiseen hiustenkuivaajan kaltaista laitetta. • Älä upota ohjainta veteen tai anna sen kastua kokonaan.

11 Kunnossapito ja säilytys

Varastoi lämpöhuopa ainoastaan, kun se on kuiva.
Kuiva sähköhuopa on taitettava ilman, että siihen tulee taitoksia. Älä sijoita sitä viltin tai muiden esineiden alle paineen välttämiseksi.

VAROITUS

- Älä käytä naftaliinin kaltaisia koiden torjunta-aineita. Ne vahingoittavat eristemateriaalia.
- Älä yritä korjata sulakkeita tai ylilämpösulakkeita. Laite on palautettava valmistajalle tai tämän edustajalle, jos sulake tai ylilämpösulake on auennut.
- Tarkista laite säännöllisesti kulumisen tai vahingoittumisen merkkien varalta. Jos laitteessa näkyy väärinkäytön merkkejä, palauta se toimittajalle ennen edelleen käyttämistä.
- Vältä laitteen taittamista.
- Jos verkkojohto on vahingoittunut, sen vaihtaminen on jätettävä valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan valtuutetun henkilön tehtäväksi vaaran välttämiseksi.

12 Laitteen hävittäminen (ympäristö)

Kun et enää käytä laitetta, älä heitä sitä tavallisen kotitalousjätteen sekaan vaan vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten perustettuun keräyspisteeseen. Tästä kertoo laitteessa, käyttöohjeessa ja/tai pakkauksessa oleva symboli. Joitakin laitteen materiaaleista voidaan kierrättää, jos viet tuotteen kierrätyspisteeseen. Kun käytät uudelleen joitakin käytettyjen laitteiden raaka-aineita, osallistut tärkeällä tavalla ympäristön suojelemiseen. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jos tarvitset lisätietoja alueellasi sijaitsevista keräyspisteistä.

13 Topcom-takuu

13.1 Takuuaika

Laitteilla on 24 kuukauden takuu. Takuuaika alkaa uuden laitteen ostopäivästä.
Jos tarvikkeet tai viat aiheuttavat laitteelle vähäisiä toimintahäiriöitä tai laskevat hieman laitteen arvoa, takuu ei korvaa tällaisia menetyksiä.
Takuu myönnetään alkuperäistä kuittia tai sen jäljennöstä vastaan, jos kuitissa on mainittu ostopäivämäärä ja laitteen tyyppi.

13.2 Tilanteet, joissa takuuta ei ole

Takuu ei korvaa vääränlaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuvia vaurioita eikä vaurioita, jotka johtuvat muiden kuin alkuperäisten osien tai lisälaitteiden käytöstä.
Takuu ei korvaa ulkopuolisten tekijöiden, kuten salama-, vesi- tai palovahinko, aiheuttamia vaurioita eikä kuljetuksen aikana aiheutuneita vaurioita.
Takuu ei ole voimassa, jos laitteen sarjanumero on muutettu, poistettu tai tehty lukukelvottomaksi.
Takuu raukeaa, jos ostaja on korjannut, muuttanut tai muunnellut laitetta.

Laite on direktiivin 2004/108/EY olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusilmoitus on osoitteessa:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

INSTRUÇÕES IMPORTANTES CONSERVE PARA USO FUTURO

Este manual de instruções é parte do CF-201 (daqui em diante referido como "o dispositivo"). Este contém informações importantes acerca das configurações do dispositivo, aspectos de segurança e da sua utilização correcta.
O manual de instruções deve ser sempre guardado junto do dispositivo. Deve ser lido e respeitado por qualquer pessoa responsável por trabalhar com o dispositivo, corrigir erros e/ou limpá-lo.
Mantenha este manual de instruções em lugar seguro e, se vender o dispositivo, passe-o ao novo proprietário.

1 Utilização prevista

O CF-201 gera um calor agradável. Uma forma maravilhosa de aliviar o stress.
O cobertor eléctrico possui um dispositivo de segurança especial que regula automaticamente a temperatura, ligando e desligando o cobertor a intervalos regulares. A temperatura máxima do cobertor é limitada para que possa ser usado com segurança.

2 Copyright

A presente documentação está protegida por direitos de autor.
Todos os direitos, incluindo da reprodução fotomecânica total ou parcial, duplicação e distribuição por meio de processos particulares (como tratamento de dados, suporte de dados e redes de dados), bem como alterações substantivas e técnicas, estão reservados.

3 Aviso de segurança

⚠ ATENÇÃO

- O dispositivo destina-se apenas à utilização prevista que se encontra descrita neste manual. O fabricante não pode ser responsabilizado por lesões ou danos resultantes do uso desapropriado ou descuidado do dispositivo.
- Respeite as precauções de segurança básicas relativas a equipamentos electrónicos ao utilizar este dispositivo.
- Este dispositivo não é um brinquedo. Não deixe que as crianças brinquem com ele.
- O dispositivo destina-se unicamente a utilização privada, no interior, e não se destina fins comerciais.
- O dispositivo não foi concebido para uso médico em hospitais.
- Esta unidade não é à prova de água. Não a exponha à chuva ou à humidade.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância quando estiver ligado à corrente. Desligue imediatamente o dispositivo da corrente depois da utilização.
- Assegure-se de que o dispositivo não se encontra demasiado próximo de fontes de calor, tais como fornos, radiadores ou a luz solar directa.

⚠ PERIGO- Risco de electrocussão

- Assegure-se de que a tensão de alimentação referida na placa de características é compatível com a sua rede eléctrica.
- Não utilize o dispositivo caso apresente danos visíveis no cobertor, controlos ou cabos.
- Não utilize o dispositivo se não está a funcionar adequadamente, se o deixou cair ou se está danificado.
- As reparações de aparelhos eléctricos apenas devem ser efectuadas por pessoal qualificado. Reparações incorrectas podem ser bastante perigosas para o utilizador. Em caso de necessidade de reparação, contacte o nosso serviço a clientes ou um vendedor autorizado.
- Não desmonte o dispositivo. Este não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Não insira objectos em nenhuma abertura.
- Não coloque o dispositivo num espaço húmido nem a uma distância inferior a 1,5 m de água. Não use o dispositivo por períodos prolongados. A utilização intensiva poderá resultar numa redução do tempo de vida útil do dispositivo.
- Nunca transporte, puxe ou volte o cobertor eléctrico pelo cabo de alimentação, nem deixe que o cabo de alimentação fique emaranhado.
- Nunca utilize este dispositivo durante uma trovoada.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Nunca toque num dispositivo que tenha caído dentro de água. Desligue imediatamente o dispositivo da ficha de alimentação eléctrica.
- Não utilize o cobertor eléctrico se estiver molhado.

PORTUGUÊS

⚠ ATENÇÃO - Precauções relacionadas com a utilização do cobertor eléctrico

- Utilize a unidade de controlo **(KDA6-FT)** fornecida com o cobertor eléctrico e marcada na etiqueta.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências mentais, sensoriais ou físicas, nem por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos para utilizar este dispositivo. Para a sua segurança, é necessário manter uma cuidadosa supervisão e dar-lhes instruções quando estão a utilizar o dispositivo.
- Não utilize este cobertor com pessoas incapacitadas, crianças pequenas ou pessoas insensíveis ao calor.
- É proibida a utilização deste cobertor eléctrico por pessoas com pacemaker cardíaco, implantes ou outros auxiliares. As pessoas com um pacemaker devem consultar o médico antes de utilizar o dispositivo.
- Examine cuidadosamente o cobertor eléctrico antes de cada utilização.
- Não dobre ou amachuque o cobertor eléctrico antes de ligar o dispositivo à corrente eléctrica.
- Não perfure o cobertor com alfinetes de ama ou outros objectos pontiagudos, nem os prenda ao cobertor.
- Não prenda as pontas debaixo do colchão.
- Este cobertor destina-se a ser usado como "CAPA" ou "COBERTOR SUPERIOR" e deve ser sempre colocado por cima da pessoa, e não por baixo, ou por cima de um lençol. Não deve ser usado como "cobertor inferior".

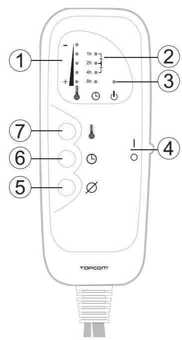
- Não utilize o cobertor eléctrico em crianças ou pessoas com deficiência, que estejam a dormir ou que sejam insensíveis ao calor.
- Assegure-se que o cabo de alimentação não fica posicionado de forma a que alguém possa tropeçar nele.
- O cobertor deve ficar por cima do indivíduo e não por baixo. Não o prenda à volta ou debaixo da pessoa. O cobertor deve ficar solto de modo a permitir que o utilizador se movimente livremente.
- Quando for usado como "Cobertor Superior" numa cama, deverá ser colocado por cima de um lençol que fique por cima do indivíduo e não por baixo junto ao colchão.
- O cobertor deve estar posicionado de forma a que o comando esteja ao alcance do utilizador. O comando não deve ficar debaixo debaixo de cobertas, almofadas ou colchas e não deve ficar sob pressão.
- Nunca aplique o cobertor sem supervisão.
- A utilização prolongada do cobertor regulado para temperaturas mais elevadas pode resultar em queimaduras cutâneas.
- Não cubra o cobertor com quaisquer outros materiais almofadados. O interruptor de controlo não deve ficar coberto nem ser colocado sobre ou debaixo do cobertor enquanto a unidade se encontra em funcionamento.
- Caso persistam quaisquer dúvidas sobre questões de saúde, consulte o médico antes de utilizar o cobertor eléctrico.
- Não utilize o dispositivo para aquecer animais.
- Não utilize em conjunto com outros dispositivos de aquecimento.

⚠ ATENÇÃO - Riscos de incêndio

- Não ligue o dispositivo enquanto ainda embalado. Este poderá aquecer excessivamente e originar um incêndio.
- Não coloque o cobertor eléctrico por baixo de objectos inflamáveis, em especial papel ou cortinados.

4 Descrição

O cobertor eléctrico está equipado com uma unidade de controlo digital.



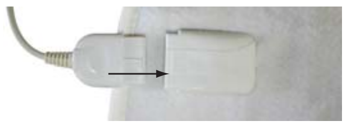
– 1 - Indicador LED com cinco níveis de temperatura
– 2 - Indicador de temporizador (entre 1 a 8 horas)
– 3 - LED de potência
– 4 - Botão ligar/desligar
– 5 - Botão cancelar: desliga o aquecimento
– 6 - Botão do temporizador: configura os períodos de aquecimento (entre 1 a 8 horas)
– 7 - Botão de ajuste da temperatura: selecciona a temperatura (5 níveis)

- Verifique que o interruptor na unidade de controlo (4) se encontra na posição DESLIGADO (0) antes de ligar o dispositivo à fonte de alimentação.

5 Ligação à corrente.

- A ficha do cobertor eléctrico e a ficha de ligação à rede eléctrica estão ligadas à unidade de controlo.
- Ligue a ficha do cobertor eléctrico ao conector no cobertor eléctrico.

- Ligue a ficha do cabo de alimentação à tomada da rede eléctrica (230V AC/50Hz).



⚠ ATENÇÃO

A tomada eléctrica deve encontrar-se próxima e ser de fácil acesso.

6 Utilização do cobertor superior

Recomenda-se que pré-aqueça o cobertor eléctrico durante 30 minutos antes de o usar.

- Pressione o comando para a posição LIGADO (1) e o indicador de potência LED (3) irá acender-se.
- Pressione o botão de temperatura (7) até todos os LED's (1) de nível 5 acenderem (temperatura máxima). O dispositivo demora pelo menos 30 minutos a alcançar a temperatura máxima.
- Quando estiver na temperatura máxima, poderá alterar o nível de calor movimentando a tecla da temperatura (7),

IMPORTANTE!
Para que o cobertor não fique demasiado quente, o nível de calor será reduzido automaticamente após estar uma hora na temperatura máxima. Quando vir que o cobertor vai ser usado por um período longo de tempo, recomenda-se que ajuste o comando para níveis de calor baixos 1 ou 2 (1 ou 2 LED acesos).

7 Modos de temporizador

O comando tem uma função de temporizador (+/- 1 a +/- 8 horas).

- Pressione o botão do temporizador várias vezes para seleccionar o tempo desejado (exemplo - 3 vezes para usar o cobertor durante +/- 3 horas).
- Para cancelar o temporizador, pressione o botão cancelar (5). Todas as configurações serão repostas.

Esta tabela indica qual o LED indicador do temporizador (2) se irá acender, dependendo do tempo seleccionado.

Seleccione o tempo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Indicador de temporizador correspondente LED ligado	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Tempo seleccionado	1 hr	2hr	3hr	4hr	5hr	6hr	7hr	8hr	1hr	...

8 Reiniciar

Se as luzes (LED) indicadoras do temporizador (2) começarem a piscar alternadamente, verifique o conector (tomada) e assegure-se que o comando está completamente ligado ao cobertor. Pressione o botão cancelar (5) para que o dispositivo pare de piscar e para seleccionar novamente as funções desejadas.
Se as luzes indicadoras (LED's) estiverem intermitentes em simultâneo, verifique se a capa/cobertor superior está dobrada ou presa. Estenda a capa/cobertor superior e pressione o botão cancelar (5). Após alguns minutos, seleccione novamente a função desejada.
Se o aparelho continuar a piscar, desligue o cobertor da corrente e verifique que o cabo de alimentação não está danificado.
Caso continue a piscar, o dispositivo não deve ser usado e deverá ser verificado por um técnico qualificado.

9 Dados técnicos

Dimensões (L/A/P)	160 cm x 130 cm
Peso	870 g
Tensão nominal	Entrada: 220-240 V CA / 50 Hz
Consumo energético	120 W
Material	100% poliéster

10 Limpeza



- É possível lavar o cobertor na máquina; porém, a limpeza manual com um pano irá prolongar a vida do cobertor.
- Para lavar na máquina, retire a unidade de controlo e coloque o cobertor num **saco de rede** e feche-o.
- Utilize uma pequena quantidade de detergente e programe a máquina de lavar para “**Lavagem Delicada**” a uma temperatura máxima de **40°C**. Depois de lavado, retire o cobertor do saco de rede e coloque-o num estendal a secar.
- Não prenda com molas.
- Deixe que o cobertor seque naturalmente.

⚠ ATENÇÃO

- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos, escovas, gasolina, querosene, limpa-vidros ou diluente para limpar o dispositivo.
- Não esprema o cobertor
- Não seque na máquina de secar
- Não passe a ferro
- Não faça limpeza a seco
- Não ligue o cobertor à electricidade para fazê-lo secar.
- Não seque exposto directamente ao sol nem passe a ferro para secar, dado que podem ocorrer problemas de segurança por danos na camada isoladora.
- Não utilize dispositivos como secadores de cabelo para secá-lo
- Não submerja o comando nem o molhe.

11 Manutenção e armazenagem

Guarde o cobertor eléctrico apenas quando completamente seco.
O cobertor eléctrico completamente seco deve ser dobrado sem vincos. Não guardar debaixo de outras peças de roupa para evitar pressão.

⚠ ATENÇÃO

- Não guardar junto com substâncias anti-traças, como naftalina, dado que estas podem causar danos na camada isoladora.
- Não tente reparar fusíveis ou conexões térmicas. O dispositivo deve ser devolvido ao fabricante ou a um agente seu no caso de danos nas ligações.
- Examine o dispositivo com frequência, para detectar sinais de danos ou desgaste. Caso verifique a existência de danos, ou se o dispositivo tiver sido sujeito a uma utilização imprópria, devolva-o ao fornecedor antes de o utilizar de novo.
- Evite vincar o dispositivo.
- Para evitar situações perigosas, caso o cabo de alimentação esteja danificado, deve ser substituído pelo fabricante, centro de assistência ou por uma pessoa de qualificação semelhante.

12 Eliminação do dispositivo (ambiente)

Quando o ciclo de vida do dispositivo chega ao fim, não deve eliminar este produto juntamente com os resíduos domésticos. Deve levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos. O símbolo presente no dispositivo, no manual do utilizador e/ou na caixa dá essa indicação.
Alguns dos materiais do dispositivo podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas das partes ou das matérias-primas dos dispositivos utilizados, contribui de forma importante para a protecção do meio ambiente.
Contacte as autoridades locais se necessitar de mais informações sobre os pontos de recolha existentes na sua área.

13 Garantia da Topcom

13.1 Período de garantia

As unidades têm um período de garantia de 24 meses. O período de garantia entra em efeito a partir da data de compra da unidade. Consumíveis e defeitos que causem um efeito negligenciável sobre o funcionamento ou o valor do equipamento não se encontram cobertos por esta garantia. A prova de garantia terá de ser dada com a apresentação da respectiva confirmação de compra, ou uma cópia da mesma, na qual apareçam indicados a data de compra e o modelo da unidade.

13.2 Exclusões de garantia

Danos ou defeitos causados pelo tratamento ou operação incorrectos e danos resultantes da utilização de peças ou acessórios não originais não são abrangidos pela garantia.
A garantia não cobre danos causados por factores externos, como relâmpagos, água e fogo, nem quaisquer danos causados durante o transporte.
Não se poderá reclamar os direitos de garantia se o número de série que se encontra na unidade tiver sido alterado, retirado ou tornado ilegível.
Qualquer reclamação de garantia não será válida se a unidade tiver sido reparada, alterada ou modificada pelo comprador.

CE

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 2004/108/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

DŮLEŽITÉ POKYNY UCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Tento návod k obsluze tvoří součást výrobku CF-201 (dále nazýváno pouze „zařízení“). Obsahuje důležité informace o nastavení zařízení, o bezpečnostních aspektech a o správném používání.
Návod k obsluze si uschovejte v blízkosti zařízení. Každý, kdo provozuje zařízení, řeší závady a/nebo jej čistí, si musí přečíst návod a postupovat podle něj.
Uschovejte tento návod k obsluze na bezpečném místě a pokud zařízení prodáte, předejte jej novému majiteli.

1 Způsob použití

CF-201 generuje příjemné teplo. Skvělý způsob úlevy od napětí.
Tato hřejivá pokrývka je vyplněna speciálním bezpečnostním zařízením, které automaticky reguluje teplotu tím, že se v pravidelných intervalech zapíná a vypíná. Maximální teplota hřejivé pokrývky je omezena tak, aby se zajistilo bezpečné použití.

2 Chráněno autorským právem

Tento dokument je chráněn autorským právem.
Všechna práva jsou vyhrazena, včetně práv fotomechanické reprodukce, kopírování či distribuce zvláštními prostředky (například zpracování dat, ukládání na médiích či na sítích), stejně jako technické změny a změny obsahu.

3 Informace týkající se bezpečnosti

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Přístroj je určen pouze k účelu popsanému v tomto návodu k použití. Výrobce nenese odpovědnost za poranění nebo poškození, která jsou důsledkem nesprávného nebo neopatrného použití.
- Při používání této váhy dodržujte základní bezpečnostní opatření pro všechna elektronická zařízení.
- Toto zařízení není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- Zařízení je určeno pouze pro soukromé použití ve vnitřních prostorách a není určeno ke komerčním účelům.
- Toto zařízení také není určeno pro lékařské použití v nemocnicích.
- Tento přístroj není vodotěsný. Výrobek nevystavujte dešti ani vlhkosti.
- Když je zařízení zapojeno do elektrické sítě, neponechávejte ho bez dozoru. Ihned po použití zařízení odpojte od elektrické sítě.
- Zařízení neumisťujte do blízkosti zdrojů tepla, např. pecí, radiátorů nebo na přímé sluneční světlo.

⚠ NEBEZPEČÍ – riziko úrazu elektrickým proudem

- Zkontrolujte, zda je přívodní napětí uvedené na štítku se jmenovitými údaji kompatibilní s vaší elektrickou sítí.
- Pokud je poduška viditelně poškozená nebo je poškozeno její ovládání či kabely, nepoužívejte ji.
- Pokud zařízení nepracuje správně, spadlo na zem nebo je poškozené, nepoužívejte ho.
- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikované osoby. Nesprávným způsobem provedené opravy mohou vést ke vzniku značného nebezpečí pro uživatele. Pokud je třeba výrobek opravit, obraťte se na naše oddělení služeb pro zákazníky nebo na autorizovaného prodejce.
- Zařízení nerozebírejte. Neobsahuje díly, jejichž opravu by mohl provést uživatel.
- Do žádného otvoru se nesmí nic vkládat.
- Jednotku neumisťujte ve vlhké místnosti a ve vzdálenosti menší než 1,5 m od zdroje vody. Nepoužívejte zařízení příliš dlouho. Intenzivní používání může vést ke zkrácení životnosti produktu.
- Nikdy elektrickou podušku nepřenášejte, netahejte nebo neotáčejte za přívodní kabel a dávejte pozor, aby se přívodní kabel o něco nezachytil.
- Přístroj nikdy nepoužívejte za bouřky.
- Přívodní kabel musí vést v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Nikdy se nedotýkejte podušky, která spadla do vody. Okamžitě jednotku odpojte od přívodu elektrické energie.
- Podušku nepoužívejte, pokud je mokrá.

VAROVÁNÍ – při používání elektrické podušky

- Používejte pouze ovládací jednotku **(KDA6-FT)** , která byla dodána s elektrickou poduškou a která je označena na štítku.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, také při nedostatku zkušeností a/nebo znalostí. Pro zajištění bezpečnosti je nutné mít nad nimi dohled a dát jim jasné pokyny, pokud zařízení používají.
- Nepoužívejte tuto podušku u osob odkázaných na cizí pomoc, u malých dětí nebo u osob, které necítí teplo.
- Elektrickou podušku nesmíte používat, pokud máte kardiostimulátor, implantát nebo jinou pomůcku. Osoby s kardiostimulátorem by se měly před použitím výrobku poradit s lékařem.
- Před každým použitím elektrickou podušku důkladně zkontrolujte.
- Během používání nebo před připojením zařízení k přívodu proudu podušku nepřehýbejte nebo nemačkejte.
- Podušku nesmíte propíchnout ani k ní připínat zavírací špendlíky nebo jiné špičaté či ostré předměty.
- Do podušky nic nezabalujte.
- Tato přikrývka je určena k použití „JAKO PŘEHOZ“ nebo „PŘES PŘIKRÝVKU“ a z tohoto důvodu musí být vždy umístněna nahoře nad přikrývanou osobou, nikoliv pod ní nebo k zakrytí postele. Není určena k použití jako „spodní přikrývka“.

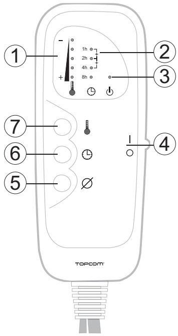
- Podušku nesmí používat děti nebo hendikepované osoby, osoby ve spánku nebo osoby, které necítí teplo.
- Ujistěte se, že vedení proudu není v takové pozici, které by mohlo způsobit, že o něj osoby zavadí a mohou upadnout.
- Přikrývka musí být navrchu, nikoliv vespod. Neobtáčejte ji kolem osoby. Měla by zůstat volná tak, aby neomezovala v pohybu.
- Jakmile ji použijete jako „přehoz přes další přikrývku“, měla by být umístěna nad přikrývkou zakrývající osobu a nikoliv pod ní jako matrace.
- Přikrývka by měla být v takové pozici, aby byl ovladač v dosahu uživatele. Ovladač nesmí být umístěn pod přikrývkami, polštáři nebo pod dekou a nesmí na něj být vyvíjen tlak.
- Nikdy podušku nepoužívejte bez dozoru.
- Dlouhé používání elektrické podušky při nastavení vysoké teploty může vést k popáleninám kůže.
- Nezakrývejte podušku dalšími polštáři. Při provozu jednotky nesmí být ovládací spínač zakrytý nebo umístěný pod poduškou nebo na ní.
- V případě nejasností a dotazů týkajících se zdraví obraťte se před používáním podušky na svého lékaře.
- Toto zařízení nepoužívejte k zahřívání zvířat.
- Nepoužívejte společně s dalšími zahřívacími zařízeními.

UPOZORNĚNÍ – nebezpečí požáru

- Podušku nezapínejte, dokud je stále zabalená v krabici. Mohlo by dojít k jejímu přehřátí a následnému požáru.
- Elektrickou podušku neumisťujte pod hořlavé předměty, obzvláště pod papír nebo záclony.

4 Popis

Vyhřívací poduška je vybavena digitálním ovladačem.



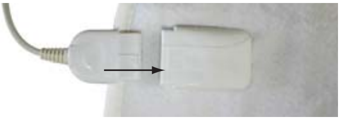
- 1 – LED indikátor pěti teplotních stupňů
- 2 – Časový indikátor (1 hodina až 8 hodin)
- 3 – LED kontrolka napájení
- 4 – Tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT
- 5 – Tlačítko zrušení: vypne vyhřívání
- 6 – Časové tlačítko: nastaví čas vyhřívání (od 1 až do 8 hodin)
- 7 – Tlačítko nastavení teploty: výběr úrovně teploty (5 úrovní)

- Před připojením jednotky do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je spínač ovládací jednotky (4) v poloze vypnuto 0.

5 Připojení k proudu

- Zástrčka elektrické podušky a zásuvka proudu jsou připojeny k ovládací jednotce.
- Připojte zástrčku elektrické podušky ke konektoru elektrické podušky.

- Připojte elektrickou zástrčku do elektrické zásuvky (230 V AC / 50 Hz).



UPOZORNĚNÍ

Elektrická zásuvka musí být v dostatečné blízkosti a snadno dostupná.

6 Používání vrchní elektrické podušky

Před použitím se doporučuje elektrickou podušku zahřát po dobu 30 minut.

- Zapněte spínač do pozice ZAPNOUT – zapnuto (1) & LED indikátor (3) se rozsvítí.
- Stiskněte tlačítko teploty (7), až se rozsvítí všech 5 teplotních úrovní (1) (maximální zahřátí). Trvá to zhruba 30 minut, než se poduška maximálně zahřeje.
- Jakmile dosáhnete maximálního zahřátí, můžete vzájemně měnit úrovně zahřátí pomocí tlačítka teploty (7),

DŮLEŽITÉ

Abyste zamezili tomu, že se poduška příliš zahřeje, úrovně zahřátí se automaticky sníží na nižší úroveň poté, co byla maximálně zahřívána po dobu jedné hodiny. Jakmile víte, že budete podušku používat pod delší dobu, doporučujeme, abyste spínač nastavili na nižší úroveň zahřátí – 1 či 2 (rozsvítí se LED kontrolka 1 či 2).

7 Režimy času

Ovladač má funkci časování (+/- 1 až +/- 8 hodin).

- Stiskněte spínač časovače opakovaně, abyste vybrali požadovaný čas (například: třikrát pro použití podušky po dobu +/- 3 hodin).
- Pro zrušení časovače stiskněte tlačítko zrušit (5). Všechna nastavení budou resetována.

V této tabulce je uvedeno, jaký LED indikátor času (2) se rozsvítí v závislosti na vybraném času.

Stiskněte čas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Odpovídající indikátor času LED kontrolka na	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Vybraný čas	1 hod.	2 hod.	3 hod.	4 hod.	5 hod.	6 hod.	7 hod.	8 hod.	1 hod.	…

8 Reset

Pokud indikátor časovače (2) svítí (LED kontrolka) a bliká, zkontrolujte konektor (zástrčku) a ujistěte se, že ovladač je zcela připojen k podušce. Stiskněte tlačítko zrušit (5) pro zrušení blikání a opětovné nastavení požadované funkce.
Pokud indikátor svítí (LED kontrolka) a simultánně bliká, zkontrolujte, zda překrývající přikrývka není přehnutá či ohnutá. Roztáhněte přikrývku a stiskněte tlačítko zrušit (5). Po několika minutách nastavte znovu na požadovanou funkci.
Pokud nemůžete blikání zrušit, odpojte přikrývku z proudu a zkontrolujte, zda není napájení poškozeno.
Pokud blikání pokračuje, zařízení nesmí být dále používáno a je třeba jej nechat zkontrolovat autorizovaným servisem.

9 Technické údaje

Rozměry (Š/V/H)	160 cm x 130 cm
Hmotnost	870 g
Jmenovité napětí	Vstup: AC 220 – 240 V / 50 Hz
Spotřeba napájení	120 W
Materiál	100 % polyester

10 Čištění



- Podušku je možné prát v pračce; nicméně, ruční praní přispěje k životnosti podušky.
- V případě mytí v pračce sejměte ovládací jednotku a podušku umístěte do **síťovaného sáčku** a uzavřete jej.
- Použijte jen malé množství pracího prášku a nastavte na pračce program **„Jemné praní“** s maximální teplotou do **40 °C**. Po vyprání vyjměte podušku ze síťovaného vaku a roztáhněte ji pro usušení na sušáku.
- Podušku nezachycujte pomocí kolíčků.
- Nechte podušku přirozeně uschnout.

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nepoužívejte k čištění abrazivní čisticí prostředky, kartáčky, benzín, petrolej, leštidlo na sklo nebo ředidlo.
- Podušku neždímejte
- Nepoužívejte sušičku
- Podušku nežehlete
- Nečistěte chemickou cestou.
- Podušku nezapojujte do proudu, aby uschla.
- Podušku nenechávejte uschnout na slunci nebo ji nežehlete, to by mohlo způsobit bezpečnostní problémy a také stárnutí izolační vrstvy.
- Pro usušení nepoužívejte přístroje jako vysoušeč vlasů
- Neponořujte ovladač do vody a chraňte jej před vlhkem.

11 Údržba a ukládání

Elektrickou podušku ukládejte tehdy, až bude zcela suchá.
Suchou elektrickou podušku přeložte bez pokroucení. Neukládejte ji pod jiné pokrývky nebo pod jiné věci, abyste se vyhnuli přílišnému tlaku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte přípravku na ochranu proti molům, jako je naftalín, což by mohlo poškodit izolační materiál.
- Nesnažte se opravit spoje či termální spoje. Zařízení musí být vráceno výrobci nebo jeho zástupci, pokud je spojení poškozeno.
- Zařízení často kontrolujte, abyste včas zjistili poškození. Pokud zjistíte takové příznaky nebo pokud bylo zařízení špatně použito, vraťte jej dodavateli předtím, než jej budete znovu používat.
- Vyhněte se zmačkání zařízení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobce, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo jakémukoliv riziku.

12 Likvidace přístroje (ekologická)

Na konci životnosti produktu neodhazujte tento produkt do normálního domovního odpadu, ale odneste jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Je to vyznačeno symbolem na produktu, uživatelské příručce nebo krabici.
Některé materiály použité v produktu lze znovu použít, pokud je zanesete do sběrného místa pro recyklaci. Opětovným použitím některých částí nebo surovin z použitých produktů významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Jestliže potřebujete další informace o sběrných místech ve vašem okolí, obraťte se na místní úřady.

13 Záruka společnosti Topcom

13.1 Záruční doba

Na zařízení je poskytována záruka v délce trvání 24 měsíců. Záruční doba začíná dnem zakoupení nového přístroje.
Záruka se nevztahuje na spotřební materiál nebo závady, které mají na provoz či hodnotu zařízení zanedbatelný vliv. Nárok na uplatnění záruky vzniká předložením originálu nebo kopie dokladu o koupi, na kterém musí být uvedeno datum nákupu a model přístroje.

13.2 Výjimky ze záruky

Záruka se nevztahuje na poškození nebo vady způsobené nesprávným zacházením s přístrojem nebo jeho nesprávným používáním ani na škody vzniklé z důvodu použití neoriginálních součástí nebo příslušenství.
Záruka se nevztahuje na žádné škody způsobené vnějšími vlivy, např. bleskem, vodou či požárem, ani na škody vzniklé během přepravy.
Záruku nelze uplatnit, pokud bylo sériové číslo na přístroji změněno, odstraněno nebo je nečitelné.
Pokud byl přístroj opravován, změněn či upraven uživatelem, pozbývá záruka platnosti

CE
Tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2004/108/ES.
Prohlášení o shodě je k dispozici na následující adrese:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

INSTRUKCJA ZAWIERA WAŻNE INFORMACJE NALEŻY JĄ ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Niniejsza instrukcja obsługi jest integralną częścią koca grzewczego CF-201 (nazywanego dalej „urządzeniem”). Zawiera ważne informacje dotyczące przygotowywania urządzenia do użycia, aspektów bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania.
Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w pobliżu urządzenia. Każda osoba odpowiedzialna za obsługę urządzenia, usuwanie usterek i/lub jego czyszczenie powinna przeczytać instrukcję i przestrzegać zawartych w niej wskazówek.
Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, a w przypadku sprzedaży urządzenia — przekazać ją następnemu użytkownikowi.

1 Przeznaczenie

Koc grzewczy CF-201 wytwarza przyjemne ciepło. To znakomity sposób na pozbycie się stresu.
Koc grzewczy jest wyposażony w specjalne urządzenie zabezpieczające, które automatycznie reguluje temperaturę, włączając i wyłączając zasilanie w regularnych odstępach czasu. Maksymalna temperatura koca grzewczego jest ograniczona w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.

2 Prawa autorskie

Niniejsza dokumentacja jest chroniona prawami autorskimi.
Wszelkie prawa, włącznie z prawami do reprodukcji fotomechanicznej całości lub części, powielania i dystrybucji za pomocą określonych procesów (takich jak przetwarzanie danych, nośniki danych i sieci danych) oraz wprowadzania istotnych i technicznych zmian, są zastrzeżone.

3 Porady dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do zastosowań opisanych w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub szkody spowodowane niezgodnym z przeznaczeniem lub nieostrożnym użytkowaniem.
- Korzystając z urządzenia, należy postępować zgodnie z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi wszystkich urządzeń elektronicznych.
- Urządzenie nie jest zabawką. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę nim.
- Urządzenie służy wyłącznie do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń i nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań medycznych w szpitalach.
- To urządzenie nie jest wodoodporne. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
- Nie wolno pozostawiać niepilnowanego urządzenia pod napięciem. Należy odłączyć je od źródła zasilania zaraz po użyciu.
- Należy upewnić się, że urządzenie nie jest zbyt blisko źródeł ciepła, takich jak kuchenki lub grzejniki, ani nie jest wystawione na bezpośrednie działanie słońca.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO — Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

- Należy upewnić się, czy napięcie zasilania podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest takie samo jak w sieci zasilającej.
- Nie wolno korzystać z koca, gdy widocznemu uszkodzeniu uległ koc, sterownik lub kable.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone.
- Urządzenia elektryczne mogą naprawiać tylko wykwalifikowane osoby. Niewłaściwa naprawa może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. W celu naprawy urządzenia należy skontaktować się z naszym serwisem lub autoryzowanym przedstawicielem.
- Nie wolno rozmontowywać urządzenia. Nie zawiera ono części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.
- Nie wolno wkładać jakichkolwiek przedmiotów do otworów w urządzeniu.
- Urządzenia nie należy umieszczać w wilgotnym pomieszczeniu ani w odległości mniejszej niż 1,5 m od źródła wody.
  Z urządzenia nie należy korzystać przez zbyt długi czas. Zbyt intensywne korzystanie z niego może skrócić okres eksploatacji.
- Nie wolno przenosić, ciągnąć ani obracać koca grzewczego, trzymając za kabel zasilający. Należy uważać, aby kabel nie zaplątał się.
- Nigdy nie należy używać urządzenia podczas burzy.
- Kabel zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nigdy nie należy dotykać urządzenia, które wpadło do wody. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od gniazda zasilającego.
- Nie wolno używać koca grzewczego, gdy jest wilgotny.

⚠ UWAGA — Ostrzeżenia dotyczące koca grzewczego

- Należy używać wyłącznie sterownika **(KDA6-FT)** dostarczonego z kocem grzewczym i odpowiednio oznakowanego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) niepełnosprawne umysłowo, sensorycznie lub fizycznie ani przez osoby niemające doświadczenia i/lub wiedzy w zakresie korzystania z urządzenia. Dla bezpieczeństwa takich osób niezbędny jest ścisły nadzór oraz udzielenie zrozumiałych instrukcji korzystania z urządzenia.
- Z koca nie powinny korzystać osoby nieporadne, małe dzieci oraz osoby niewrażliwe na ciepło.
- Koca grzewczego nie mogą używać osoby z rozrusznikiem serca bądź wszczepionymi implantami lub innymi urządzeniami. Osoby z rozrusznikiem serca powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.
- Każdorazowo przed użyciem należy dokładnie sprawdzić koc grzewczy.
- Nie wolno zginać ani gnieść koca grzewczego w trakcie używania ani przed podłączeniem go do zasilania.
- Nie wolno przebijać koca i mocować do niego agrafek lub innych ostrych przedmiotów.
- Nie wolno upychać koca w szczeliny.
- Koc jest przeznaczony do użytku wyłącznie jako „NARZUTA”, dlatego też można się nim jedynie przykrywać. Nie wolno rozkładać koca na prześcieradle i kłaść się na kocu.

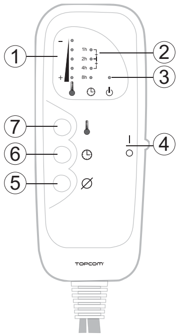
- Kocem nie należy ogrzewać dzieci ani osób niepełnosprawnych, śpiących oraz niewrażliwych na ciepło.
- Kabel zasilający powinien być poprowadzony z dala od miejsc, w których ktoś mógłby się o niego potknąć i przewrócić.
- Koc może służyć tylko za przykrycie — nie wolno się na nim kłaść. Nie należy szczelnie otulać nim ciała ani wsuwać go pod spód. Koc musi być luźno rozłożony, tak aby nie krępować ruchów przykrytej osoby.
- W przypadku korzystania z koca jako narzuty na łóżko należy pamiętać o tym, że koc musi być rozłożony na wierzchu — na kołdrze lub innym przykryciu — a nie na materacu.
- Koc powinien być ułożony w taki sposób, aby umożliwiać łatwy dostęp do sterownika. Nie wolno wkładać sterownika pod kołdrę lub poduszkę ani na niego naciskać.
- Nigdy nie należy stosować koca bez nadzoru.
- Dłuższe korzystanie z koca grzewczego przy ustawionej wysokiej temperaturze może prowadzić do poparzeń.
- Nie należy przykrywać koca żadnymi kołdrami, poduszkami, kocami itp. Gdy koc jest włączony, przełącznik sterownika nie może być przykryty, a sterownik nie może się znajdować pod kocem ani na kocu.
- W przypadku obaw o zdrowie należy przed użyciem koca grzewczego skonsultować się z lekarzem.
- Nie wolno używać urządzenia do ogrzewania zwierząt.
- Nie wolno używać urządzenia w połączeniu z innymi urządzeniami grzewczymi.

⚠ OSTRZEŻENIE — Ryzyko pożaru

- Nie wolno włączać koca, gdy znajduje się w opakowaniu. Nadmierne ciepło może spowodować pożar.
- Nie wolno kłaść koca grzewczego pod przedmiotami łatwopalnymi, w szczególności papierem lub zasłonami.

4 Opis

Koc grzewczy jest wyposażony w sterownik cyfrowy.



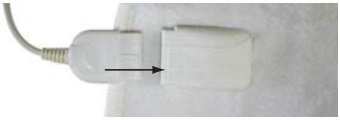
– 1. Diodowy wskaźnik temperatury (5 poziomów)
– 2. Wskaźnik wyłącznika czasowego (zakres od 1 do 8 godz.)
– 3. Diodowa kontrolka zasilania
– 4. Przełącznik Wł./Wył.
– 5. Przycisk Anuluj umożliwiający wyłączenie grzania
– 6. Przycisk wyłącznika czasowego umożliwiający ustawienie czasu grzania (od 1 do 8 godz.)
– 7. Przycisk ustawiania temperatury umożliwiający wybór jednego z pięciu poziomów temperatury

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazda zasilającego sprawdź, czy przełącznik sterownika (4) znajduje się w położeniu „Wył.” (0).

5 Podłączanie do sieci elektrycznej

- Wtyczka do koca grzewczego i do gniazda zasilającego są na stałe podłączone do sterownika.
- Wtyczkę do koca grzewczego podłącz do złącza w kocu grzewczym.

- Wtyczkę zasilającą podłącz do gniazda zasilającego (prąd przemienny 230 V/50 Hz).



⚠ OSTRZEŻENIE

Gniazdo zasilające musi być w pobliżu i łatwo dostępne.

6 Korzystanie z koca grzewczego

Przed użyciem koca elektrycznego zaleca się rozgrzanie go przez 30 minut.

- Ustaw przełącznik sterownika w pozycji „Wł.” (1). Zaświeci się dioda kontrolki zasilania (3).
- Naciskaj przycisk temperatury (7), aż włączą się wszystkie diody (1) wskazujące pięć poziomów temperatury (maksymalne grzanie). Koc osiąga najwyższą temperaturę grzania po 30 minutach.
- Gdy koc maksymalnie się rozgrzeje, możesz zmienić poziom temperatury, naciskając przycisk temperatury (7).

WAŻNE
Aby nie dopuścić do zbytniego rozgrzania koca, temperatura jest automatycznie redukowana do niskiego poziomu po godzinie pracy na maksymalnym poziomie. Jeśli koc ma być używany przez dłuższy czas, zaleca się ustawienie temperatury grzania na poziomie 1 lub 2 (powinna się świecić jedna lub dwie diody).

7 Ustawianie czasu

Sterownik ma funkcję wyłącznika czasowego (w zakresie od +/–1 do +/–8 godz.).

- Kilkakrotnie naciśnij przycisk wyłącznika czasowego, aby wybrać odpowiedni czas (na przykład naciśnij 3 razy, aby używać koca przez +/– 3 godziny).
- Aby anulować wyłącznik czasowy, naciśnij przycisk Anuluj (5). Wszystkie ustawienia zostaną zresetowane.

W poniższej tabeli pokazano, które diody wskaźnika wyłącznika czasowego (2) będą świecić w zależności od wybranego czasu.

Liczba naciśnięć	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Włączona dioda wskaźnika wyłącznika czasowego	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Wybrany czas	1 godz.	2 godz.	3 godz.	4 godz.	5 godz.	6 godz.	7 godz.	8 godz.	1 godz.	…

8 Ponowne uruchamianie

Jeśli diody wskaźnika wyłącznika czasowego (2) migają na zmianę, sprawdź, czy wtyczka jest dobrze podłączona do gniazda elektrycznego oraz czy sterownik jest właściwie podłączony do koca. Naciśnij przycisk Anuluj (5), aby wyłączyć migające diody i ponownie ustawić żądaną funkcję.
Jeśli diody wskaźnika migają jednocześnie, upewnij się, że koc nie jest zagięty ani zawinięty. Rozłóż koc swobodnie i naciśnij przycisk Anuluj (5). Odczekaj kilka minut, a następnie ponownie ustaw żądaną funkcję.
Jeśli diody migają mimo anulowania, wyjmij wtyczkę zasilania z gniazda elektrycznego i sprawdź, czy kabel nie jest uszkodzony.
Jeśli diody nadal migają, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i oddać je do sprawdzenia przez wykwalifikowanego serwisanta.

9 Dane techniczne

Wymiary (szer./wys./głęb.)	160 cm x 130 cm
Waga	870 g
Napięcie znamionowe	Wejście: AC 220–240 V / 50 Hz
Pobór mocy	120 W
Materiał	100% poliester

10 Czyszczenie



- Możliwe jest pranie koca w pralce, jednak czyszczenie ręczne przedłuży czas jego eksploatacji.
- W celu wyprania w pralce odłącz sterownik i umieść koc w **siatce**, a następnie ją zamknij.
- Użyj niewielkiej ilości detergentu i ustaw w pralce opcję „**Pranie delikatne**” z maksymalną temperaturą **40°C**. Po wypraniu wyjmij koc z siatki i rozciągnij go na sznurkach w celu wysuszenia.
- Nie przypinaj go klamerkami.
- Nie susz koca — zaczekaj, aż sam wyschnie.

POLSKI

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie należy używać do czyszczenia ściernych substancji czyszczących, szczotek, benzyny, nafty, substancji do polerowania szkła ani rozpuszczalników do farb.
- Nie wolno wyżymać koca.
- Nie należy suszyć w suszarce mechanicznej.
- Nie wolno prasować.
- Nie należy czyścić chemicznie.
- Nie wolno podłączać koca do zasilania w celu wysuszenia.
- Nie należy suszyć na słońcu ani prasować. Może to spowodować zagrożenie ze względu na zużycie warstwy izolacyjnej.
- Nie należy suszyć za pomocą takich urządzeń jak suszarka do włosów.
- Nie należy zamaczać sterownika.

11 Konserwacja i przechowywanie

Koc grzewczy należy przechowywać tylko w stanie suchym.
Suchy koc grzewczy należy składać bez zagnieceń. Nie wolno go kłaść pod kołdrą lub innymi przedmiotami, które mogłyby na niego naciskać.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie wolno używać środków przeciwmolowych, takich jak naftalen, które mogą uszkodzić materiał izolacyjny.
- Nie wolno próbować naprawiać bezpiecznika ani termostatu. W przypadku przerwania połączenia należy zwrócić urządzenie do producenta lub jego przedstawiciela.
- Należy często sprawdzać, czy nie nastąpiło zużycie lub uszkodzenie urządzenia. Jeśli widoczne są oznaki zużycia, uszkodzenia lub nieprawidłowego użytkowania, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i zwrócić je do dostawcy.
- Należy unikać zagnieceń urządzenia.
- Jeśli kabel zasilający zostanie uszkodzony, w celu uniknięcia ryzyka musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osoby mające odpowiednie kwalifikacje.

12 Utylizacja urządzenia (ochrona środowiska)

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać do śmieci, ale zanieść do odpowiedniego punktu w celu utylizacji części elektrycznych i elektronicznych. Wskazuje na to symbol umieszczony na urządzeniu, w instrukcji i/lub na pudełku.
Niektóre materiały, z których składa się urządzenie, można ponownie wykorzystać, jeśli zostaną przekazane do odpowiedniego punktu w celu utylizacji. Ponowne wykorzystanie niektórych części i surowców ze zużytych urządzeń jest ważne dla ochrony środowiska. Aby uzyskać informacje na temat punktów zbiórki w okolicy, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

13 Gwarancja firmy Topcom

13.1 Okres gwarancji

Urządzenia są objęte 24-miesięczną gwarancją. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu nowego urządzenia.
Części eksploatacyjne i wady niezauważalnie wpływające na działanie lub wartość sprzętu nie są objęte gwarancją. Gwarancję należy poświadczyć, przedstawiając dokument zakupu (oryginał lub kopię), na którym widnieje data zakupu oraz model urządzenia.

13.2 Wyjątki od gwarancji

Uszkodzenia lub wady spowodowane nieprawidłowym obchodzeniem się z urządzeniem lub nieprawidłowym korzystaniem z urządzenia oraz uszkodzenia powstałe w wyniku zastosowania nieoryginalnych części lub akcesoriów nie są objęte gwarancją.
Gwarancja nie obejmuje szkód wywołanych przez czynniki zewnętrzne, takie jak pioruny, woda i ogień, ani uszkodzeń powstałych w czasie transportu.
Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli numer seryjny urządzenia został zmieniony lub usunięty albo nie może zostać odczytany.
Wszelkie roszczenia gwarancyjne zostaną uznane za nieważne, jeśli urządzenie było naprawiane, zmieniane lub modyfikowane przez użytkownika.

CE

Urządzenie jest zgodne z najważniejszymi wymaganiami i innymi postanowieniami dyrektywy 2004/108/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

SLOVENSKY

DÔLEŽITÉ POKYNY USCHOVAJTE SI NA BUDÚCE ÚČELY

Tento návod na obsluhu je súčasťou prístroja CF-201 (ďalej len „prístroj“). Nachádzajú sa v ňom dôležité informácie o nastavení prístroja, bezpečnosti a správnom používaní.
Návod na obsluhu sa musí vždy nachádzať v blízkosti prístroja. Pokyny v ňom uvedené si musí prečítať a dodržiavať každá osoba zodpovedná za jeho používanie, odstraňovanie problémov a čistenie.
Návod na obsluhu uschovajte na bezpečnom mieste a pri predaji prístroja ho odovzdajte novému vlastníkovi.

1 Účel použitia

CF-201 vytvára pocit tepla. Je to skvelý spôsob uvoľnenia stresu.
Táto vyhrievacia deka je vybavená špeciálnym bezpečnostným zariadením, ktoré dokáže automaticky regulovať teplotu pravidelným zapínaním a vypínaním napájania. Maximálna teplota vyhrievacej deky je obmedzená kvôli bezpečnosti pri používaní.

2 Copyright

Dokumentácia je chránená zákonom na ochranu autorských práv.
Všetky práva, vrátane práva na úplnú alebo čiastkovú fotomechanickú reprodukciu, rozmnožovanie a šírenie pomocou konkrétnych procesov (akými sú napr. dátové spracovanie, dátové nosiče a dátové siete), na podstatné a technické zmeny, sú vyhradené.

3 Bezpečnostné pokyny

⚠ UPOZORNENIE

- Prístroj je určený len na použitie, ktoré je opísané v tejto používateľskej príručke. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné zranenia ani škody spôsobené nesprávnym alebo neopatrným používaním.
- Pri používaní tohto prístroja dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia, ktoré platia pre všetky elektrické zariadenia.
- Tento prístroj nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa s ním hrali.
- Tento prístroj je určený na súkromné použitie v interiéri a nie je určený na lekárske ani komerčné účely.
- Tento prístroj nie je určený na lekárske použitie v nemocniciach.
- Prístroj nie je vodotesný. Prístroj nevystavujte dažďu alebo vlhkosti.
- Ak je prístroj pripojený k elektrickej sieti, nikdy ho nenechávajte bez dozoru. Po použití prístroj vždy odpojte zo siete.
- Uistite sa, že prístroj nie je umiestnený v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napr. rúry na pečenie, radiátory alebo priame slnečné svetlo.

⚠ NEBEZPEČENSTVO – Riziko usmrtenia elektrickým prúdom

- Uistite sa, že napájacie napätie uvedené na typovom štítku sa zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Nepoužívajte vyhrievaciu deku, ak je viditeľne poškodená, alebo ak je poškodené ovládanie alebo vodiče.
- Prístroj nepoužívajte, ak nepracuje správne, spadol na zem alebo je poškodený.
- Opravy elektrických spotrebičov môžu vykonávať len kvalifikované osoby. Nesprávne vykonané opravy môžu mať za následok vážne ohrozenie používateľa. S prípadnou opravou sa obráťte na zákaznícky servis alebo autorizovaného predajcu.
- Prístroj nerozoberajte. Neobsahuje žiadne diely, ktoré môže opraviť používateľ.
- Do žiadneho otvoru výrobku nevkladajte predmety.
- Prístroj neumiestňujte do vlhkej miestnosti a vzdialenosti menšej ako 1,5 m od zdroja vody. Výrobok nepoužívajte príliš dlho. Nadmerné používanie môže skrátiť jeho životnosť.
- Nikdy neprenášajte, neťahajte ani neotáčajte vyhrievaciu deku za elektrický kábel a nedovoľte, aby sa kábel zamotal.
- Prístroj nikdy nepoužívajte počas búrky.
- Elektrický kábel udržiavajte mimo horúcich povrchov.
- Nikdy sa nedotýkajte prístroja, ktorý spadol do vody. Prístroj ihneď odpojte z elektrickej zásuvky.
- Nepoužívajte vyhrievaciu deku, keď je mokrá.

⚠ UPOZORNENIE – Opatrenia pri používaní vyhrievacej deky

- Používajte výlučne ovládač **(KDA6-FT)** dodaný s vyhrievacou dekou a uvedený na etikete.
- Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s duševným, zmyslovým alebo telesným postihnutím alebo osobami s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí potrebných na používanie tohto prístroja. Z dôvodu ich bezpečnosti je nutné na tieto osoby pozorne dohliadať a dať im zrozumiteľné pokyny, keď prístroj používajú.
- Túto deku nepoužívajte na zohrievanie bezvládnych osôb, malých detí alebo osôb citlivých na teplo.
- Zohrievaciu deku nesmú používať osoby s voperovaným kardiostimulátorom, implantátom či inou pomôckou. Osoby s kardiostimulátorom by sa mali pred používaním poradiť s lekárom.
- Pred každým používaním vyhrievaciu deku dôkladne skontrolujte.
- Vyhrievaciu deku neskladajte ani nekrčte počas používania pred pripojením prístroja k elektrickej sieti.
- Deku neprepichujte zatváracími špendlíkmi a nepripevňujte k nej zatváracie špendlíky ani iné špicaté alebo ostré predmety.
- Nezastrkávajte ju.
- Táto deka sa používa ako „PREHODENÁ DEKA“ alebo „PRIKRÝVKA“, a preto musí byť vždy umiestnená na tele, nie pod telom ani na posteľnom prestieradle. Nesmie sa používať ako „deka pod telo“.

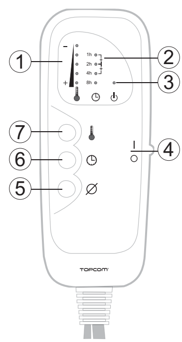
- Vyhrievaciu deku nesmú používať deti ani osoby, ktoré sú postihnuté, spia alebo sú necitlivé na teplo.
- Elektrický kábel musí byť umiestnený tak, aby sa oň nedalo zakopnúť.
- Deka musí byť umiestnená na tele, nie pod telom. Deku nezastrkajte okolo tela ani pod telo. Musí byť voľne položená, aby nebránila pohybu osoby, ktorá ju používa.
- Ak sa deka používa ako „prikrývka“ na posteli, musí by byť položená na vrchnej plachte nad telom a nesmie byť umiestnená pod telom na matraci.
- Deka musí byť umiestnená tak, aby bol ovládač v dosahu ruky. Ovládač nesmie byť položený pod prikrývkami, vankúšmi či dekou a vystavený tlaku.
- Vyhrievaciu deku nikdy nepoužívajte bez dozoru.
- Dlhodobé používanie vyhrievacej deky nastavenej na vysokú teplotu môže spôsobiť popáleniny na pokožke.
- Deku neprikrývajte žiadnymi inými vankúšmi. Ovládací spínač nesmie byť zakrytý ani umiestnený na deke či pod ňou, keď sa deka používa.
- Ak máte akékoľvek obavy ohľadne zdravotných problémov, pred používaním vyhrievacej deky sa poraďte s lekárom.
- Deku nepoužívajte na zohrievanie zvierat.
- Deku nepoužívajte spolu s inými vyhrievacími zariadeniami.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo požiaru

- Vyhrievaciu deku nezapínajte, ak je ešte zabalená v škatuli. Môže dôjsť k nadmernému nahromadeniu tepla a vzniku požiaru.
- Vyhrievaciu deku neumiestňujte pod horľavé predmety, najmä nie pod papier alebo záclony.

4 Opis

Vyhrievacia deka je vybavená digitálnou ovládacou jednotkou.



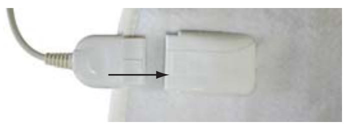
- 1 – LED indikátor piatich úrovní teploty
- 2 – Indikátor času (1 až 8 hodín)
- 3 – LED napájania
- 4 – Vypínač
- 5 – Tlačidlo Zrušiť: vypína zohrievanie
- 6 – Tlačidlo Časový spínač: nastavenie času zohrievania (1 až 8 hodín)
- 7 – Tlačidlo Nastaviť teplotu: nastavenie úrovne teploty (5 úrovní)

- Pred pripojením ovládacej jednotky k elektrickej zásuvke skontrolujte, či je spínač ovládacej jednotky (4) vo vypnutej polohe (0).

5 Pripojenie k elektrickej sieti

- Zástrčka vyhrievacej deky a elektrická zástrčka sú napevno pripojené k ovládacej jednotke.
- Zástrčku vyhrievacej deky pripojte ku konektoru vyhrievacej deky.

- Sieťovú zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky (230 V~/50 Hz).



⚠ UPOZORNENIE

Elektrická zásuvka musí byť v blízkosti a musí k nej byť ľahký prístup.

SLOVENSKY

6 Používanie deky ako prikrývka

Odporúčame vám, aby ste elektrickú deku nechali pred používaním zohrievať 30 minút.

- Prepnite ovládač do zapnutej polohy (1). LED indikátor napájania (3) sa rozsvieti.
- Stlačte tlačidlo teploty (7) a podržte ho stlačené, až kým sa nerozsvieti všetkých 5 LED indikátorov teploty (1) (maximálne teplo). Dosiahnutie maximálnej teploty trvá najmenej 30 minút.
- Po dosiahnutí maximálnej teploty môžete zmeniť úroveň tepla stlačením tlačidla teploty (7).

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Aby sa zabránilo prílišnému zohriatiu deky, úroveň tepla sa automaticky zníži na nízku úroveň, ak bola deka zapnutá na maximálnej teplote jednu hodinu. Ak predpokladáte, že sa deka bude používať dlhšiu dobu, odporúčame vám, aby ste na ovládači nastavili nízku úroveň tepla 1 alebo 2 (rozsvieti sa 1 alebo 2 LED indikátory).

7 Časové režimy

Ovládač má časový spínač (+/–1 až +/–8 hodín).

- Opakovaným stláčaním tlačidla Časový spínač nastavte žiadaný čas (napr. trikrát na nastavenie +/–3 hod.).
- Na zrušenie časového spínača stlačte tlačidlo Zrušiť (5). Všetky nastavenia sa vynulujú.

V nasledujúcej tabuľke je uvedené, ktoré LED indikátory časového spínača (2) sa rozsvietia v závislosti od nastaveného času.

Počet stlačení	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Rozsvietený príslušný indikátor časového spínača	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Nastavený čas	1 hod.	2 hod.	3 hod.	4 hod.	5 hod.	6 hod.	7 hod.	8 hod.	1 hod.	...

8 Vynulovanie

Ak LED indikátory (2) časového spínača blikajú striedavo, skontrolujte konektor (zásuvku) a uistite sa, že ovládač je riadne pripojený k deke. Stlačením tlačidla Zrušiť (5) vypnite blikanie a znova nastavte žiadanú funkciu.
Ak LED indikátory blikajú súčasne, skontrolujte prehodenú deku/prikrývku, či nie je zložená alebo zastrčená. Roztiahnite prehodenú deku/prikrývku a stlačte tlačidlo Zrušiť (5). Po niekoľkých minútach znova nastavte žiadanú funkciu.
Ak sa blikanie nedá zrušiť, vytiahnite deku z elektrickej zásuvky a skontrolujte kábel, či nie je poškodený.
Ak LED indikátory neprestávajú blikať, prístroj sa nesmie používať a musí sa dať skontrolovať v servise.

9 Technické údaje

Rozmery (Š/V/H)	160 cm x 130 cm
Hmotnosť	870 g
Menovité napätie	vstup: 220 – 240 V~ / 50 Hz
Spotreba elektrickej energie	120 W
Materiál	100 % polyester

10 Čistenie



- Vyhrievaciu deku je možné prať v práčke; ručné utieranie však predlžuje životnosť vyhrievacej deky.
- Pri praní v práčke odpojte ovládaciu jednotku a deku vložte do **sieťkového vrecúška** a vrecúško riadne zatvorte.
- Použite malé množstvo pracieho prášku a práčku nastavte na program „**jemné pranie**“ s maximálnou teplotou **40 °C**. Po vypratí vyberte deku zo sieťkového vrecúška a preveste ju cez šnúru na bielizeň, aby sa vysušila.
- Na prichytenie nepoužívajte štipce na bielizeň.
- Deku nechajte voľne uschnúť.

⚠ UPOZORNENIE

- Na čistenie nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prípravky, kefy, benzín, petrolej, leštiace prípravky na sklo ani riedidlo na farbu.
- Deku nikdy nežmýkajte.
- Nesušte v bubnovej sušičke.
- Deku nežehlite.
- Nečistite chemicky.
- Deku nesušte pripojením k elektrickej sieti.
- Deku nesušte na slnku ani žehlením. Takéto sušenie spôsobí bezpečnostné problémy z dôvodu starnutia izolačnej vrstvy.
- Na sušenie nepoužívajte také prístroje, ako je sušič vlasov.
- Ovládač neponárajte do vody. Ovládač nesmie byť celý premočený.

11 Údržba a skladovanie

Vyhrievaciu deku uložte len vtedy, keď je suchá.
Suchú elektrickú vyhrievaciu deku poskladajte tak, aby nebola pokrčená. Deku neumiestňujte pod posteľnú prikrývku či iné veci, aby nebola vystavená tlaku.

UPOZORNENIE

- Nepoužívajte žiaden prostriedok proti moliam, ako je napr. naftalín, ktorý poškodzuje izolačný materiál.
- Nepokúšajte sa opravovať poistkový obvod ani tepelný obvod. Ak sa obvod preruší, prístroj sa musí vrátiť výrobcovi alebo príslušnému obchodnému zastúpeniu.
- Prístroj kontrolujte často, či nie je opotrebovaný alebo poškodený. Ak je prístroj opotrebovaný alebo poškodený, alebo ak bol používaný nesprávnym spôsobom, prestaňte ho používať a vráťte ho dodávateľovi.
- Deka nesmie byť pokrčená.
- Ak je elektrický kábel poškodený, musí sa dať vymeniť výrobcovi, príslušnému servisu alebo podobne kvalifikovanej osobe, aby sa predišlo riziku nehody.

12 Likvidácia prístroja (ochrana životného prostredia)

Po skončení životnosti, tento prístroj by ste nemali nevyhadzovať do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdať ho v zbernom stredisku na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Túto povinnosť označuje symbol na prístroji, v používateľskej príručke alebo na obale.
Ak výrobok odovzdáte v zbernom stredisku, niektoré materiály z tohto prístroja sa budú môcť znovu použiť. Opakované použitie niektorých súčastí alebo surovín z použitých prístrojov významne prispieva k ochrane životného prostredia.
Viac informácií o najbližších zberných strediskách vám poskytne príslušný miestny úrad.

13 Záruka spoločnosti Topcom

13.1 Záručná lehota

Na prístroje sa vzťahuje 24-mesačná záručná lehota. Záručná lehota začína plynúť dňom zakúpenia nového prístroja.
Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál či chyby, ktoré majú zanedbateľný vplyv na prevádzku alebo hodnotu prístroja.
Pri uplatnení záruky je potrebné predložiť originál alebo kópiu dokladu o kúpe, na ktorom je vyznačený dátum kúpy a model prístroja.

13.2 Výnimky zo záruky

Záruka sa nevzťahuje na poškodenia či chyby spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo používaním a poškodenia, ktoré vzniknú v dôsledku použitia neoriginálnych dielov alebo príslušenstva.
Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené vonkajšími faktormi, ako sú napr. blesk, voda či oheň, ani na poškodenia vzniknuté pri preprave.
Záruku si nemožno uplatniť, ak bolo výrobné číslo na prístroji zmenené, odstránené alebo je nečitateľné.
Nárok na uplatnenie záruky nebude uznaný, ak kupujúci prístroj opravoval, pozmenil alebo upravil.

CE

Tento prístroj spĺňa základné požiadavky a ďalšie dôležité ustanovenia smernice 2004/108/ES.
Vyhlásenie o zhode sa nachádza na adrese:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

ISTRUZIONI IMPORTANTI CONSERVARE PER USO FUTURO

Il presente manuale di istruzioni fa parte del dispositivo CF-201 (di seguito "il dispositivo"). Esso contiene informazioni importanti su come impostare il dispositivo, sulla sicurezza e sul corretto utilizzo.
Il manuale di istruzioni deve essere sempre conservato vicino al dispositivo. Deve essere sempre consultato e seguito da chiunque sia responsabile del funzionamento del dispositivo, della riparazione di eventuali guasti e/o delle operazioni di pulizia.
Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro e consegnarlo al futuro proprietario in caso di vendita.

1 Destinazione d'uso

Il CF-201 produce una piacevole sensazione di calore. Un modo meraviglioso per alleviare lo stress.
La coperta riscaldante è dotata di uno speciale dispositivo di sicurezza che regola automaticamente la temperatura accendendo e spegnendo l'alimentazione ad intervalli regolari. La temperatura massima della coperta riscaldante è limitata per garantire condizioni d'uso sicure.

2 Copyright

3 Consigli di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

- Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo descritto nella presente guida per l'utente. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali lesioni personali o danni che possono verificarsi in seguito a un uso inadeguato o non attento.
- Attenersi alle istruzioni sulla sicurezza di base per tutte le apparecchiature elettroniche durante l'utilizzo del dispositivo.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocarci.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato in ambienti interni e non è da intendersi per scopi commerciali.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso medicale in ospedale.
- Questa unità non è impermeabile. Non esporre il dispositivo alla pioggia o all'umidità.
- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è collegato alla corrente. Scollegare il dispositivo dall'alimentazione principale immediatamente dopo l'uso.
- Assicurarsi che il dispositivo non si trovi in prossimità di fonti di calore quali forni, radiatori o luce solare diretta.

⚠ PERICOLO - Rischio di elettrocuzione

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione indicata nella targhetta dei dati di funzionamento è compatibile con l'alimentazione di rete.
- Non utilizzare la coperta in presenza di danni visibili alla coperta stessa, ai comandi o ai cavi.
- Non utilizzare il dispositivo se non funziona in modo adeguato, se è caduto o risulta danneggiato.
- La riparazione degli apparecchi elettrici deve essere eseguita solo da personale qualificato. Una riparazione non eseguita a regola d'arte può comportare gravi danni per l'utente. Nel caso in cui sia necessario effettuare riparazioni, contattare il servizio clienti o un rivenditore autorizzato.
- Non smontare il dispositivo. Non contiene pezzi riparabili dall'utente.
- Non inserire oggetti in nessuna delle aperture.
- Non collocare l'unità in un luogo umido o a una distanza inferiore a 1,5 m da una sorgente d'acqua. Non utilizzare il dispositivo per periodi di tempo molto prolungati. L'uso prolungato può causare una riduzione della durata del dispositivo stesso.
- Non trasportare, trascinare o girare la coperta riscaldante tramite il cavo dell'alimentazione e non lasciare che il cavo si intrecci.
- Non utilizzare l'apparecchiatura durante un temporale.
- Tenere il cavo dell'alimentazione lontano da superfici calde.
- Non toccare il dispositivo se è caduto in acqua. Scollegare immediatamente il dispositivo dalla presa di alimentazione.
- Non utilizzare la coperta riscaldante quando è bagnata.

⚠ ATTENZIONE - Precauzioni d'uso della coperta riscaldante

- Utilizzare esclusivamente l'unità di comando **(KDA6-FT)** fornita con la coperta riscaldante e marcata sull'etichetta.
- Il dispositivo non è stato ideato per essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con handicap mentali, sensoriali o fisici oppure da persone con scarsa esperienza e/o conoscenza su come usare il dispositivo. Per la loro sicurezza è necessario mantenere uno stretto controllo e fornire loro istruzioni precise quando utilizzano il dispositivo.
- Non utilizzare la coperta su persone inabili, bambini o persone insensibili al calore.
- L'uso della coperta riscaldante non è consentito a persone portatrici di pacemaker, impianto cardiaco o altro dispositivo medicale. Le persone portatrici di pacemaker devono consultare il medico prima dell'uso.
- Controllare attentamente la coperta riscaldante prima dell'uso.
- Non piegare o sgualcire la coperta riscaldante durante l'uso prima di collegare il dispositivo all'alimentazione.
- Non forare la coperta e non attaccare spille a balia o altri oggetti appuntiti alla coperta.
- Non rimboccare la coperta.
- La coperta deve essere utilizzata come “COPRILETTO” o “SOPRACOPERTA” e deve essere collocata sempre sopra, non sotto, la persona che la utilizza, oppure sopra il lenzuolo. Non deve essere utilizzata come "sottocoperta".

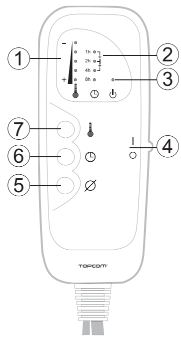
- Non usare la coperta riscaldante su bambini o persone disabili, addormentate o insensibili al calore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si trovi in posizione tale da causare la caduta delle persone.
- La coperta deve essere collocata sopra, non sotto, la persona che la utilizza. Non rimboccare la coperta intorno o sotto la persona. La coperta non deve essere troppo stretta in modo da non impedire i movimenti dell'utente.
- Quando la coperta viene utilizzata come “Sopracoperta” sul letto, deve essere collocata sul lenzuolo superiore, sopra la persona sul materasso, e non sotto.
- La coperta deve essere posizionata in modo tale che l'unità di comando possa essere facilmente raggiungibile per l'utente. L'unità di comando non deve essere posizionata sotto le coperte, i cuscini o la trapunta e non deve essere sottoposta a pressione.
- Non utilizzare la coperta senza sorveglianza.
- L'uso prolungato della coperta riscaldante a un'alta temperatura può causare bruciature alla pelle.
- Non coprire la coperta con altri cuscini. L'interruttore di comando non deve essere coperto o collocato sulla coperta o sotto di essa quando l'unità è in funzione.
- In caso di dubbi su aspetti relativi alla salute, consultare il proprio medico prima di utilizzare la coperta riscaldante.
- Non utilizzare l'apparecchio per riscaldare gli animali.
- Non utilizzare con altri apparecchi riscaldanti.

⚠ ATTENZIONE - Rischio di incendio

- Non attivare la coperta quando è ancora imballata nella scatola. Il calore eccessivo può causare un incendio.
- Non collocare la coperta riscaldante sotto oggetti infiammabili, in particolare sotto carta o tende.

4 Descrizione

La coperta riscaldante è dotata di un'unità di comando digitale.



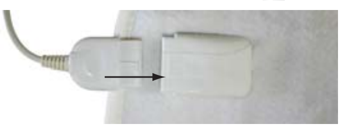
– 1 - Indicatore LED cinque livelli di temperatura
– 2 - Indicatore timer (da 1 a 8 ore)
– 3 - LED alimentazione
– 4 - Interruttore ACCESO/SPENTO
– 5 - Tasto annullamento: per spegnere il riscaldamento
– 6 - Tasto timer: per settare il tempo di riscaldamento (da 1 a 8 ore)
– 7 - Tasto di regolazione della temperatura: per selezionare il livello della temperatura (5 livelli)

- Controllare che l'interruttore dell'unità di comando (4) è in posizione SPENTO (0) prima di effettuare il collegamento alla presa di alimentazione.

5 Collegamento alla rete di alimentazione

- La spina della coperta riscaldante e la spina di alimentazione sono fissate all'unità di comando.
- Collegare la spina della coperta riscaldante al connettore della coperta riscaldante.

- Collegare la spina dell'alimentazione alla presa di alimentazione (230V AC/50Hz).



⚠ ATTENZIONE

La presa di alimentazione deve trovarsi in una posizione ravvicinata e facilmente accessibile.

6 Utilizzo della sopracoperta

Si raccomanda di preriscaldare la coperta elettrica per 30 minuti prima dell'uso.

- Posizionare l'unità di comando sulla posizione ACCESO (1). L'indicatore LED dell'alimentazione (3) si illumina.
- Premere il tasto della temperatura (7) fino a quando i LED dei cinque livelli di temperatura (1) si illuminano (calore massimo). Sono necessari almeno 30 minuti per arrivare al calore massimo.
- Una volta raggiunto il calore massimo, è possibile modificare il livello di calore premendo il tasto della temperatura (7).

IMPORTANTE

Per impedire che la coperta si riscaldi troppo, il livello di calore viene automaticamente ridotto ad un livello di calore basso dopo essere rimasto al calore massimo per un'ora. Quando la coperta viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di settare l'unità di comando ad un livello di calore basso 1 o 2 (si illuminano 1 o 2 LED).

7 Modalità timer

L'unità di comando è provvista di una funzione timer (da +/-1 a +/-8 ore).

- Premere il tasto timer più volte per selezionare il tempo desiderato (ad esempio 3 volte per utilizzare la coperta per +/-3 ore).
- Per annullare il timer, premere il tasto annullamento (5). Tutti i settaggi vengono resettati.

La tabella indica quale indicatore LED del timer (2) si illumina, in funzione del tempo selezionato.

Pressioni del tasto	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Indicatore LED timer corrispondente che si illumina	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Tempo selezionato	1 ora	2 ore	3 ore	4 ore	5 ore	6 ore	7 ore	8 ore	1 ora	...

8 Reset

Se le spie (LED) dell'indicatore del timer (2) lampeggiano, controllare il connettore (presa) e assicurarsi che sia collegato correttamente alla coperta. Premere il tasto annullamento (5) per annullare il lampeggio e settare nuovamente la funzione richiesta.
Se le spie (LED) dell'indicatore lampeggiano contemporaneamente, controllare che il copriletto/la sovracoperta non sia piegato o rimboccato. Distendere il copriletto/la sopracoperta e premere il tasto annullamento (5). Dopo qualche minuto, settare nuovamente la funzione richiesta.
Se non è possibile annullare il lampeggio, scollegare la coperta dall'alimentazione e controllare che il cavo non sia danneggiato.
Se il lampeggio continua, non utilizzare il dispositivo e farlo controllare da un tecnico qualificato addetto alle riparazioni.

9 Caratteristiche tecniche

Dimensioni (larghezza/altezza/profondità)	160 cm x 130 cm
Peso	870 g
Tensione nominale	Ingresso: AC 220-240 V / 50 Hz
Consumo elettrico	120 W
Materiale	100% poliestere

10 Pulizia



- È possibile lavare la coperta in lavatrice; il lavaggio a mano, tuttavia, prolunga la durata della coperta.
- Per effettuare il lavaggio in lavatrice, rimuovere l'unità di comando e collocare la coperta in una **borsa a rete** e chiuderla bene.
- Utilizzare una piccola quantità di detersivo e impostare la lavatrice sul **lavaggio per delicati** a una temperatura massima di **40°C**. Al termine del lavaggio, rimuovere la coperta dalla borsa a rete e appenderla a una corda del bucato per farla asciugare.
- Non utilizzare mollette per fissare la coperta.
- Lasciare asciugare la coperta all'aria.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, prodotti per la pulizia del vetro o solventi per la pulizia.
- Non strizzare la coperta
- Non asciugare in un'asciugabiancheria
- Non stirare la coperta
- Non lavare a secco.
- Non collegare la coperta all'alimentazione elettrica per farla asciugare.
- Non lasciarla asciugare al sole e non stirarla; in caso contrario si possono generare problemi di sicurezza a causa del deterioramento dello strato di isolamento.
- Non asciugarla con apparecchi come un asciugacapelli
- Non immergere l'unità di comando in acqua e non bagnarla.

ITALIANO

11 Manutenzione e conservazione

Riporre la coperta riscaldante solo se asciutta.
La coperta riscaldante elettrica asciutta deve essere piegata senza grinze. Non collocare la coperta sotto la trapunta o altri oggetti per evitare pressioni.

ATTENZIONE

- Non utilizzare sostante antitarme come la naftalina che possono danneggiare il materiale isolante.
- Non cercare di riparare il collegamento del fusibile o il collegamento termico. L'apparecchio deve essere restituito al fabbricante o al rivenditore in caso di guasto al collegamento.
- Esaminare periodicamente l'apparecchio per identificare eventuali segni di usura o danni. In presenza di tali segni o se l'apparecchio è stato usato in modo incorretto, restituire l'apparecchio al fornitore prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non piegare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal fabbricante, da un centro di assistenza o da un tecnico qualificato per evitare pericoli.

12 Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Alla conclusione del suo ciclo di vita, il dispositivo non deve essere gettato nel contenitore dei rifiuti domestici, ma deve essere depositato presso un apposito punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo presente sul dispositivo, nel manuale dell'utente e/o sulla confezione indica la modalità di smaltimento.
Alcuni materiali del dispositivo possono essere riutilizzati se consegnati presso un centro di riciclaggio. Consentendo il riutilizzo di alcune parti o materie prime dei dispositivi utilizzati, si contribuisce in modo significativo alla salvaguardia dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta presenti nella vostra zona, contattare le autorità locali.

13 Garanzia Topcom

13.1 Periodo di garanzia

I dispositivi sono coperti da una garanzia di 24 mesi. Il periodo di garanzia decorre dal giorno d'acquisto della nuova unità.
Le parti soggette a usura o i difetti che causano un effetto trascurabile sul funzionamento o sul valore del dispositivo non sono coperti da garanzia. La garanzia potrà ritenersi valida solo dietro presentazione della ricevuta originale di acquisto o di una copia di essa, a condizione che vi siano indicati la data di acquisto e il modello dell'unità.

13.2 Decadenza della garanzia

Si intendono esclusi dalla garanzia tutti i danni o i difetti provocati da un trattamento o un funzionamento scorretto e i danni risultanti dall'impiego di componenti o accessori non originali.
La presente garanzia non copre i danni causati da fattori esterni come fulmini, acqua e incendi, né i danni provocati durante il trasporto.
La garanzia non potrà essere applicata in caso di modifica, eliminazione o illeggibilità del numero di serie delle unità.
Qualsiasi rivendicazione in garanzia sarà considerata priva di fondamento in caso di intervento da parte dell'acquirente.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2004/108/CE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

FONTOS ELŐÍRÁSOK
AZ ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG

Ez a használati útmutató a CF-201 (a továbbiakban: „a készülék”) részét képezi. Fontos információkat tartalmaz az eszköz beállításáról, a biztonsági szempontokról és az eszköz megfelelő használatáról.
A használati útmutatót mindig tartsa a készülék közelében. Az útmutatóban leírtakat az eszköz működtetése, hibáinak elhárítása, valamint tisztítása során maradéktalanul be kell tartani.
Az útmutatót őrizze meg, és a készülék továbbadása esetén ezt a dokumentumot is mellékelje hozzá.

1 Az eszköz rendeltetése

A CF-201 kellemesen meleg hőmérsékletet biztosít. Kiváló stresszoldó eszköz.
A melegítő takaró speciális biztonsági berendezése szabályos időközönként be- és kikapcsolja a készüléket, s így automatikusan szabályozza a hőmérsékletet. A biztonságos használat érdekében a készülék csak egy bizonyos hőmérsékletig melegíthető fel.

2 Szerzői jogok

A dokumentáció szerzői jogi védelem alatt áll.
Minden jog fenntartva, beleértve a teljes vagy részleges, fotomechanikai vagy egyéb úton (például adatfeldolgozás, adathordozók és adathálózatok révén) történő reprodukció, másolás és terjesztés, valamint a tartalmi és műszaki változtatások jogát is.

3 Biztonsági tanácsok

⚠ FIGYELEM

- A készüléket csak az útmutatóban ismertetett célra szabad használni. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy nem körültekintő használatból eredő személyi sérülésekért vagy károkért.
- Amikor a készüléket használja, tartsa be az elektronikus készülékekre vonatkozó alapvető biztonsági előírásokat.
- Ez a készülék nem játékszer. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak vele.
- A készülék kizárólag otthoni beltéri használatra készült; üzleti célokra nem használható.
- A készülék kórházakban orvosi célokra sem használható.
- A készülék nem vízálló. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.
- A hálózatra csatlakoztatott készüléket ne hagyja felügyelet nélkül. Használat után azonnal húzza ki a konnektorból.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne legyen fűtőberendezés, nyílt láng vagy egyéb hőforrás (pl. sütő vagy radiátor) közelében, és ne érje közvetlen napfény.

⚠ VESZÉLY - Áramütés kockázata

- Ellenőrizze, hogy a berendezés alján feltüntetett névleges érték megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne használja a takarót, ha a takaró, a távirányító vagy a vezeték láthatóan megsérült.
- Ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, leesett vagy megsérült.
- Elektromos készülékek javítását csak szakképzett szerelő végezheti. A nem megfelelő javítás jelentős veszélynek teheti ki a berendezés használóját. Javítás esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal vagy egy hivatalos márkakereskedővel.
- Ne szerelje szét a készüléket. Az nem tartalmaz olyan alkatrészt, amelyet a felhasználó maga is megjavíthat.
- Ne helyezzen semmit a berendezésen lévő nyílásokba.
- A készüléket ne tartsa nyirkos helyiségben, vagy vízforráshoz 1,5 méternél közelebb. A készüléket ne használja túl sokáig. A hosszú használat miatt a termék élettartama rövidülhet.
- A melegítő takarót soha ne mozdítsa el, húzza vagy forgassa, ha az a hálózatra van csatlakoztatva, és ne gabalyítsa össze a vezetéket.
- Soha ne használja a berendezést villámlással járó viharban.
- A vezetéket tartsa távol forró felületektől.
- Ne nyúljon a vízbe esett készülékhez. Ebben az esetben azonnal húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból.
- Ha nedves, ne használja a melegítő takarót.

⚠ FIGYELEM - A melegítő takaróval kapcsolatos figyelmeztetések

- Csak a melegítő takaróhoz mellékelt és a címkén megjelölt **(KDA6-FT)** távirányítót használja.
- A készüléket a használatában nem jártas, mentális, érzékszervi vagy fizikai fogyatékossággal élő személyek (gyermekeket is beleértve) nem használhatják. Ha ilyen személyek használják az eszközt, biztonságuk érdekében mindig világos utasításokkal kell ellátni őket, és felügyeletet kell biztosítani számukra.
- Ne használja a takarót tehetetlen vagy hőre érzéketlen személyeken, illetve kis gyerekeken.
- Ne használja a melegítő takarót, ha szívritmus-szabályozóval, implantátummal vagy más gyógyászati segédeszközzel rendelkezik. A szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek használat előtt kérjék ki orvosuk tanácsát.
- A melegítő takarót minden használat előtt gondosan ellenőrizze.
- A hálózathoz való csatlakoztatás előtt a melegítő takarót használat közben ne hajtsa vagy gyűrje össze.
- A takaróra ne tűzzön biztosítótűt vagy más szúrós vagy éles tárgyat.
- A takaró szélét ne gyűrje be.
- A takarót "ÁGYTAKARÓKÉNT" vagy "FELSŐ TAKARÓKÉNT" használja, vagyis az adott személyt mindig takarja be vele, és ne helyezze azt a személy alá, illetve tegyen alá lepedőt.

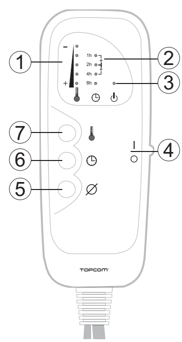
- Ne használja a melegítő takarót gyerekeken, fogyatékkal élőkön, alvó vagy hőre érzéketlen személyeken.
- Ellenőrizze, hogy a vezeték ne legyen olyan helyen, ahol mások felbukhatnak benne.
- A takaró az adott személyen helyezkedjen el, ne alatta. A takarót ne gyűrje az illető köré vagy alá. A takarónak lazán kell állnia, hogy használója szabadon mozoghasson.
- Ha az ágyon „felső takaróként" használja, egy lepedő vagy az adott személy fölé helyezze, és ne közvetlenül a matracra, az adott személy és a lepedő alá.
- A takarót úgy helyezze el, hogy a távirányítót a felhasználó könnyen elérhesse. A távirányítót ne tegye a takaró, a párna vagy a paplan alá, mert így azt nyomás érheti.
- A takarót ne működtesse felügyelet nélkül.
- Ha a melegítő takarót nagy hőmérsékleten sokáig használja, a bőr megéghet.
- A takaróra ne helyezzen másik párnát. A távirányítót a készülék működése közben ne takarja le, illetve ne helyezze a takaróra vagy a takaró alá.
- Ha bármilyen egészségügyi problémával kapcsolatos kérdése van, a melegítő takaró használata előtt forduljon orvosához.
- Állatokat ne melegítsen a készülékkel.
- Ne használja együtt más melegítő készülékekkel.

⚠ FIGYELEM - Tűzveszély

- Ne kapcsolja be a takarót, amíg az a dobozba van csomagolva. A készülék ebben az esetben nagyon felmelegedhet, és tüzet okozhat.
- A melegítő takarót ne helyezze gyúlékony tárgy, például papír vagy függöny alá.

4 Leírás

A melegítő takaróhoz tartozik egy digitális távirányító egység.



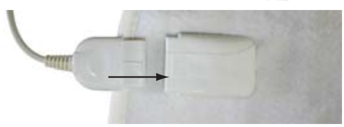
– 1 - Öt hőmérsékleti szintet kijelző LED-fény
– 2.- Időjelző (1-8 óra)
– 3 - Áramellátást jelző LED
– 4 - Be/kikapcsoló gomb
– 5 - Törlés gomb: a melegítés kikapcsolása
– 6 - Időzítő gomb: a melegítési idő (1-8 óra) beállítása
– 7 - Hőmérséklet-beállító gomb: a hőmérsékletszint beállítása (5 szint)

- Mielőtt a távirányítót (4) csatlakoztatja a hálózatra, ellenőrizze, hogy ki legyen kapcsolva (0).

5 Csatlakoztatás a hálózatra

- A melegítő takaró dugója és a hálózati csatlakozó dugója a távirányítóra van rögzítve.
- Csatlakoztassa a melegítő takaró dugóját a takaró csatlakozójára.

- Csatlakoztassa a hálózati dugót a konnektorba (230 V AC/50 Hz).



⚠ FIGYELEM

A hálózati csatlakozó legyen könnyen hozzáférhető, és a használóhoz közel helyezkedjen el.

6 A felső takaró használata

Az elektromos takarót használat előtt 30 percen keresztül melegítse elő.

- Kapcsolja be a távirányítót (1) és rögtön kigyullad az áramellátást jelző LED-fény (3).
- A hőmérsékletet szabályozó gombot (7) addig tartsa lenyomva, amíg mind az öt hőmérsékleti szintet jelző LED-fény (1) világítani nem kezd (maximális hőmérséklet). A maximális hőmérséklet eléréséhez legalább 30 perc szükséges.
- Ha a készülék elérte a maximális hőmérsékletet, a kívánt szintet a hőmérsékletet szabályozó gomb (7) segítségével állíthatja be.

FONTOS
Annak érdekében, hogy a takaró ne melegedjen fel túlságosan, a hőmérséklet automatikusan lecsökken, ha a takaró egy órán keresztül a maximális hőmérsékletre van beállítva. Ha a takarót feltehetően hosszabb ideig használja, a távirányítóval alacsonyabb szintet (1-es vagy 2-es) állítson be (az 1-es vagy 2-es szint LED-je világít majd).

7 Időzítési módok

A távirányító időzítő funkcióval is rendelkezik (+/- 1-8 óra).

- A kívánt időtartam kiválasztásához nyomja meg többször az időzítő gombot (például háromszor, ha a takarót 3 órával hosszabb vagy rövidebb ideig szeretné használni).
- Az időzítő adatainak törléséhez nyomja meg a törlés gombot (5). Ezzel visszaállítja az alapbeállításokat.

Az alábbi táblázatban látható, hogy a választott időtartamtól függően az időzítő melyik LED-fénye (2) világít.

Hányszor kell megnyomni a gombot	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...
Megfelelő időjelző LED-fény	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Kiválasztott idő	1 óra	2 óra	3 óra	4 óra	5 óra	6 óra	7 óra	8 óra	1 óra	...

8 Visszaállítás

Ha az időzítő (2) fényei (a LED-fények) váltakozva villannak fel, ellenőrizze a konnektort (az aljzatot), és győződjön meg róla, hogy a távirányítót megfelelően csatlakoztatta-e a takaróhoz. A villogás megszüntetéséhez nyomja meg a törlés gombot, majd állítsa be ismét a kívánt funkciót.
Ha a jelzőfények (a LED-fények) egyszerre villannak fel, ellenőrizze, hogy a felső takaró össze van-e hajtva vagy be van-e gyűrve az ágyba. Simítsa ki a felső takarót és nyomja meg a törlés gombot (5). Pár perc után állítsa be újra a kívánt funkciót.
Ha a villogást nem tudja megszüntetni, húzza ki a takarót a konnektorból, és győződjön meg a vezeték épségéről.
Ha a távirányító még mindig villog, ne használja a készüléket, hanem vizsgáltassa meg szakképzett szerelővel.

9 Műszaki adatok

Méretek (szé x ma x mé)	160 cm x 130 cm
Tömeg	870 g
Névleges feszültség	Bemenet: 220-240 V (váltóáram)/50 Hz
Energiafogyasztás	120 W
Anyag	100% poliészter

10 Tisztítás



- A takaró mosógépben mosható, kézi mosás esetén azonban az élettartama hosszabb lesz.
- A mosógépben történő mosáshoz szerelje le a távirányítót, tegye a takarót egy **mosózsákba**, majd zárja le.
- Kis mennyiségű mosószerrel, a mosógép „**Kímélő mosás**” állásában, legfeljebb **40 °C**-on mossa. A kimosott takarót vegye ki a mosózsákból, és szárítón szárítsa meg.
- A rögzítéshez ne használjon ruhacsipeszt.
- A takarót hagyja természetes úton megszáradni.

MAGYAR

⚠ FIGYELEM

- A tisztításhoz ne használjon karcoló hatású tisztítóanyagot, ecsetet, benzint, petróleumot, üvegfényezőt vagy festékhígítót.
- A takarót ne csavarja ki.
- Nem szárítható centrifugában.
- Nem vasalható.
- Nem vegytisztítható.
- A takarót ne a hálózatra csatlakoztatva szárítsa.
- Ne szárítsa a napon és ne vasalja. Ez ugyanis a szigetelőréteg öregedése miatt biztonsági problémákhoz vezethet.
- Ne szárítsa mesterséges eszközzel, pl. hajszárítóval
- A távirányítót ne merítse vízbe, és ügyeljen arra, hogy az ne legyen nedves.

11 Karbantartás és tárolás

A melegítő takarót csak száraz állapotban tárolja.
A száraz elektromos melegítő takarót gyűrés nélkül hajtsa össze. Ne helyezze paplan vagy más tárgyak alá, így a készüléket nem éri nyomás.

⚠ FIGYELEM

- Ne használjon molyirtó szert, például naftalint, mert az károsíthatja a szigetelőanyagot.
- Az olvadóbiztosítót vagy a termikus kapcsolatot ne próbálja megjavítani. Ha a biztosíték károsodott, a készüléket vissza kell juttatni a gyártóhoz vagy a forgalmazóhoz.
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék elhasználódottságának mértékét és az esetleges károsodásokat. Ha a fentiek jelét fedezi fel a készüléken, vagy ha a készülékkel visszaéltek, a további használat előtt juttassa azt vissza a kereskedőhöz.
- Figyeljen arra, hogy a takaró ne gyűrődjön meg.
- Ha a vezeték sérült, a veszély elkerülésének érdekében azt a gyártónak, a szerviznek vagy bármilyen hasonlóan szakképzett szerelőnek kell kicserélnie.

12 Az eszköz hulladékként történő elhelyezése (környezetvédelem)

Az eszköz élettartamának lejártát követően ne dobja azt a háztartási hulladékba, hanem adja le az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen. Az eszközön, a használati útmutatóban és/vagy az eszköz dobozán látható jelzés is erre figyelmeztet.
Az eszköz bizonyos anyagai újrafelhasználhatók, ha leadja azt egy gyűjtőhelyen. A használt készülékekből származó alkatrészek vagy nyersanyagok újrahasznosítása nagyban hozzájárul környezetünk védelméhez. Amennyiben további információra van szüksége a lakóhelyén található gyűjtőhelyekről, érdeklődjön a helyi hatóságoknál.

13 Topcom garancia

13.1 A garanciaidő

A készülékekre 24 hónapos garanciaidő érvényes. A garancia a termék megvásárlásának napján lép életbe.
A garancia nem terjed ki a fogyóeszközökre, valamint a készülék működését vagy értékét jelentéktelen mértékben befolyásoló hibákra.
A garancia a vásárláskor kapott eredeti számla bemutatásával érvényesíthető, amelyen szerepel a vásárlás dátuma és a vásárolt típus megnevezése.

13.2 Garanciából való kizárás

A garancia nem vonatkozik azokra az esetekre, ha a sérülés vagy hiba a nem megfelelő kezelésből vagy üzemeltetésből, illetve nem eredeti alkatrészek és tartozékok használatából ered.
A garancia nem terjed ki olyan sérülésekre, amelyeket külső tényező, például villámcsapás, víz vagy tűz okozott, sem a szállítás közben bekövetkezett károkra.
Nem nyújtható be garanciaigény olyan termékre, melynek gyártási számát megváltoztatták, eltüntették vagy olvashatatlanná tették.
Mindennemű garancia érvényét veszíti, amennyiben a terméket a vásárló maga javítja, átalakítja vagy módosítja.

CE

Az eszköz eleget tesz a 2004/108/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható itt:
http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης συνοδεύει το CF-201 (εφ' εξής αναφερόμενο ως "η συσκευή"). Περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την αρχική ρύθμιση της συσκευής, καθώς και για ζητήματα που αφορούν την ασφάλεια και την ορθή χρήση.
Το εγχειρίδιο χρήσης πρέπει πάντα να φυλάσσεται κοντά στη συσκευή. Πρέπει να μελετηθεί και να τηρείται από οποιονδήποτε είναι υπεύθυνος για το χειρισμό, την αντιμετώπιση προβλημάτων ή/και τον καθαρισμό της συσκευής.
Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης σε ασφαλές μέρος και, εάν αποφασίσετε να πουλήσετε τη συσκευή, παραδώστε τα στον επόμενο κάτοχο.

1 Χρήση για την οποία προορίζεται

Το CF-201 παράγει μια ανακουφιστική ζεστασιά. Ένας καταπληκτικός τρόπος να απαλλαγείτε από το στρες.
Αυτή η ηλεκτρική κουβέρτα διαθέτει ειδική διάταξη ασφαλείας, με την οποία ρυθμίζεται αυτόματα η θερμοκρασία μέσω έναρξης και διακοπής της παροχής ρεύματος ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Η μέγιστη θερμοκρασία περιορίζεται, για μια ασφαλή χρήση της ηλεκτρικής κουβέρτας.

2 Πνευματικά δικαιώματα

Το έγγραφο αυτό προστατεύεται από τη νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων.
Η εταιρεία επιφυλάσσεται όλων των δικαιωμάτων της, όπως μεταξύ άλλων για τη φωτομηχανική αναπαραγωγή, αντιγραφή ή/και διανομή μέσω συγκεκριμένων διεργασιών (π.χ. επεξεργασία δεδομένων, μέσα αποθήκευσης δεδομένων ή/και δίκτυα δεδομένων) είτε ολόκληρου του παρόντος εγγράφου είτε μέρους αυτού, καθώς και για τυχόν ουσιαστικές ή/και τεχνικές αλλαγές στο περιεχόμενό του.

3 Συμβουλές περί ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για τη χρήση που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τους όποιους τραυματισμούς ή βλάβες που μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα ακατάλληλης ή απρόσεκτης χρήσης.
- Κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που ισχύουν για όλες τις ηλεκτρονικές συσκευές.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μ' αυτήν.
- Η συσκευή προορίζεται για προσωπική χρήση, σε εσωτερικούς χώρους, και όχι για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για ιατρική χρήση σε νοσοκομεία.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι αδιάβροχη. Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή ή/και στην υγρασία.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν είναι στην πρίζα. Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα αμέσως μετά τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι υπερβολικά κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως φούρνους και καλοριφέρ, και ότι δεν εκτίθεται άμεσα στο ηλιακό φως.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ - Ηλεκτροπληξία

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας που αναφέρεται στην πινακίδα ονομαστικών στοιχείων της συσκευής είναι σύμφωνη με την τάση του δικτύου ρεύματος στην περιοχή σας.
- Μην χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική κουβέρτα, εάν διαπιστώσετε ορατή ζημιά στην ίδια την κουβέρτα, στα στοιχεία ελέγχου ή τα καλώδια ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί ζημιά.
- Οι επισκευές στις ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς. Οι επισκευές που δεν έχουν πραγματοποιηθεί με σωστό τρόπο μπορεί να θέσουν το χρήστη σε μεγάλο κίνδυνο. Σε περίπτωση που χρειάζεται να γίνει κάποια επισκευή, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών ή κάποιον εξουσιοδοτημένο έμπορο.
- Μην αποσυναρμολογείτε αυτήν τη συσκευή. Η συσκευή δεν διαθέτει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στις οπές της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρο με υγρασία ή σε απόσταση μικρότερη από 1,5 m από παροχή νερού. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα. Η παρατεταμένη χρήση της μπορεί να οδηγήσει σε μείωση της ωφέλιμης διάρκειας ζωής της.
- Ποτέ μην μεταφέρετε, τραβάτε ή περιστρέφετε την ηλεκτρική κουβέρτα από το καλώδιο ρεύματος και μην αφήνετε το καλώδιο μπερδεμένο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από καυτές επιφάνειες.
- Ποτέ μην βάζετε στην πρίζα μια συσκευή που είχε προηγουμένως πέσει σε νερό. Σε μια τέτοια περίπτωση, βγάλτε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική κουβέρτα, εάν βραχεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Προφυλάξεις της ηλεκτρικής κουβέρτας

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τη μονάδα ελέγχου **(KDA6-FT)** που συνοδεύει την ηλεκτρική κουβέρτα και επισημαίνεται στην ετικέτα της.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (όπως, μεταξύ άλλων, παιδιά) με διανοητικές, αισθητηριακές ή σωματικές αναπηρίες ή άτομα με έλλειψη πείρας ή/και γνώσης πάνω στη χρήση της συσκευής αυτής. Για την ασφάλειά τους, είναι αναγκαίο να βρίσκονται υπό στενή εποπτεία και να τους δοθούν σαφείς οδηγίες, όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική κουβέρτα σε ανήμπορα άτομα, μικρά παιδιά ή άτομα ευαίσθητα στη θερμότητα.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση της ηλεκτρικής κουβέρτας, εάν σας έχει τοποθετηθεί καρδιακός βηματοδότης ή άλλο καρδιακό εμφύτευμα. Τα άτομα με βηματοδότη πρέπει να συμβουλευτούν τον ιατρό τους πριν χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- Ελέγχετε προσεκτικά την ηλεκτρική κουβέρτα, πριν από κάθε χρήση.
- Μην διπλώνετε και μην τσακίζετε την ηλεκτρική κουβέρτα κατά τη διάρκεια της χρήσης, προτού βάλετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Ποτέ μην τρυπάτε την ηλεκτρική κουβέρτα με παραμάνες ή άλλα μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην κουκουλώνεστε με την κουβέρτα αυτή.
- Η συγκεκριμένη κουβέρτα προορίζεται για χρήση ως πανωσκέπασμα και συνεπώς θα πρέπει να απλώνεται πάνω από τα άτομα ή τα σκεπάσματα του κρεβατιού και όχι κάτω από αυτά. Δεν προορίζεται για χρήση ως θερμαινόμενο κάλυμμα στρώματος.

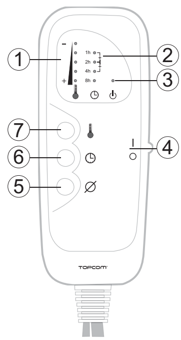
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική συσκευή σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες, που έχουν ήδη αποκοιμηθεί ή που δεν έχουν αίσθηση της θερμότητας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν είναι περασμένο με τέτοιον τρόπο ώστε να σκοντάψουν άνθρωποι σε αυτό.
- Η ηλεκτρική κουβέρτα πρέπει να απλώνεται πάνω από τα άτομα και όχι κάτω από αυτά. Μην κουκουλώνετε τα άτομα και μην τη στρώνετε κάτω από αυτά. Θα πρέπει να είναι τελείως ελεύθερη, για να μην περιορίζει τις κινήσεις του ατόμου.
- Όταν τη χρησιμοποιείτε ως πανωσκέπασμα σε κρεβάτι, θα πρέπει να την απλώνετε πάνω από το πανωσέντονο και όχι ως κάλυμμα του στρώματος.
- Η κουβέρτα θα πρέπει να τοποθετείται με τρόπο ώστε η μονάδα ελέγχου να είναι σε προσιτή απόσταση από το χρήστη. Η μονάδα ελέγχου δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από τα σκεπάσματα, τα μαξιλάρια ή το πάπλωμα και δεν πρέπει να εξασκείται πίεση σε αυτήν.
- Ποτέ μην αφήνετε την κουβέρτα σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
- Τυχόν παρατεταμένη χρήση της ηλεκτρικής κουβέρτας σε υψηλή ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Μην καλύπτετε την κουβέρτα με μαξιλάρια. Η μονάδα ελέγχου δεν πρέπει να καλύπτεται από την κουβέρτα, όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Αν έχετε κάποια απορία σχετικά με θέματα υγείας, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας προτού χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική κουβέρτα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να ζεσταίνετε ζώα.
- Μη χρησιμοποιείτε σε συνδυασμό με άλλες θερμαντικές συσκευές.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Κίνδυνοι πυρκαγιάς

- Μην θέτετε την ηλεκτρική κουβέρτα σε λειτουργία, όσο αυτή είναι συσκευασμένη. Τυχόν υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την ηλεκτρική κουβέρτα κάτω από εύφλεκτα αντικείμενα, ιδίως χαρτιά ή κουρτίνες.

4 Περιγραφή

Η ηλεκτρική κουβέρτα διαθέτει μια ψηφιακή μονάδα ελέγχου.



– 1 - Ένδειξη με 5 LED στάθμης θερμοκρασίας
– 2 - Ένδειξη χρονοδιακόπτη (1 έως 8 ώρες)
– 3 - Ένδειξη LED λειτουργίας
– 4 - Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗΣ
– 5 - Κουμπί ακύρωσης: ακυρώνει τη θέρμανση
– 6 - Κουμπί χρονοδιακόπτη: ρυθμίζει το χρόνο θέρμανσης (μεταξύ 1-8 ωρών)
– 7 - Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας: επιλέγει το επίπεδο θερμοκρασίας (5 επίπεδα)

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ελέγχου (4) είναι στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗΣ (0), προτού βάλετε τη συσκευή στην πρίζα.

5 Σύνδεση στο ρεύμα

- Η υποδοχή σύνδεσης της ηλεκτρικής κουβέρτας και το φις ρεύματος είναι σταθερά συνδεδεμένα στη μονάδα ελέγχου.
- Συνδέστε το βύσμα της ηλεκτρικής κουβέρτας στην αντίστοιχη υποδοχή της μονάδας ελέγχου.
- Βάλτε το φις ρεύματος της μονάδας ελέγχου στην πρίζα (230 V AC/50 Hz).



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η πρίζα ρεύματος πρέπει να βρίσκεται κοντά και σε προσιτό σημείο.

6 Χρήση της ηλεκτρικής κουβέρτας

Συνιστάται να προθερμάνετε την ηλεκτρική κουβέρτα επί 30 λεπτά πριν από τη χρήση.

- Θέστε τη μονάδα ελέγχου στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΊΗΣΗΣ (1). Τότε, η ένδειξη LED λειτουργίας (3) θα ανάψει.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας (7) όσες φορές χρειάζεται μέχρις ότου ανάψουν και τα 5 LED ένδειξης στάθμης θερμοκρασίας (1) (μέγιστη θερμότητα). Για να φτάσει η κουβέρτα στη μέγιστη θερμοκρασία, θα χρειαστούν τουλάχιστον 30 λεπτά.
- Από τη στιγμή που η κουβέρτα θα φτάσει στη μέγιστη θερμοκρασία, μπορείτε να αλλάξετε τη στάθμη θερμοκρασίας πατώντας ανάλογες φορές το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας (7).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ
Για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση της κουβέρτας, η μονάδα ελέγχου μειώνει αυτόματα τη στάθμη θέρμανσης αφού περάσει μία ώρα που η κουβέρτα έχει παραμείνει στη θέση μέγιστης θερμοκρασίας. Εάν η κουβέρτα πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένη χρονική περίοδο, προτείνεται η ρύθμιση της μονάδας ελέγχου σε χαμηλή στάθμη θερμοκρασίας 1 ή 2 (1 ή 2 LED αναμμένα).

7 Τρόποι λειτουργίας με χρονοδιακόπτη

Η μονάδα ελέγχου διαθέτει λειτουργία χρονοδιακόπτη (+/-1 έως +/-8 ώρες).

- Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο (π.χ. 3 φορές για να χρησιμοποιήσετε την κουβέρτα για +/-3 ώρες).
- Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί ακύρωσης (5). Τότε, όλες οι ρυθμίσεις θα υποστούν επαναφορά.

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει ποια LED της ένδειξης χρονοδιακόπτη (2) θα ανάβουν, ανάλογα με τον επιλεγμένο χρόνο.

Πατήματα	1	2	3	4	5	6	7	8	9	…
Αντίστοιχη ένδειξη χρονοδιακόπτη LED αναμμένα	■		■		■		■		■	
		■	■			■	■			■
				■	■	■	■			
								■		
Επιλεγμένος χρόνος	1 ώρα	2 ώρες	3 ώρες	4 ώρες	5 ώρες	6 ώρες	7 ώρες	8 ώρες	1 ώρα	…

8 Επαναφορά

Εάν τα LED της ένδειξης χρονοδιακόπτη (2) αναβοσβήνουν εναλλάξ, ελέγξτε την υποδοχή σύνδεσης και βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ελέγχου είναι πλήρως συνδεδεμένος με την ηλεκτρική κουβέρτα. Πατήστε το κουμπί ακύρωσης (5) για να ακυρώσετε τις παλλόμενες φωτεινές ενδείξεις και να ρυθμίσετε ξανά την επιθυμητή λειτουργία.
Εάν τα LED της ένδειξης θερμοκρασίας αναβοσβήνουν ταυτόχρονα, ελέγξτε μήπως η κουβέρτα είναι διπλωμένη ή γυρισμένη από κάτω. Ελευθερώστε την κουβέρτα και πατήστε το κουμπί ακύρωσης (5). Μετά από μερικά λεπτά, ρυθμίστε ξανά την επιθυμητή λειτουργία.
Αν δεν μπορείτε να ακυρώσετε τις παλλόμενες φωτεινές ενδείξεις, βγάλτε την κουβέρτα από την πρίζα και ελέγξτε μήπως το καλώδιο ρεύματος έχει ζημιά.
Αν οι παλλόμενες ενδείξεις παραμένουν, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και αναθέστε τον έλεγχο της σε κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.

9 Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις (Π/Υ/Μ)	160 cm x 130 cm
Βάρος	870 g
Ονομαστική τάση	Είσοδος: AC 220-240 V / 50 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	120 W
Υλικό κατασκευής	100% πολυεστέρας

10 Καθαρισμός



- Μπορείτε να πλύνετε την κουβέρτα στο πλυντήριο ρούχων, όμως το πλύσιμο στο χέρι θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής της.
- Για να πλύνετε την κουβέρτα στο πλυντήριο, αποσυνδέστε τη μονάδα ελέγχου και κατόπιν τοποθετήστε την κουβέρτα μέσα σε **δικτυωτό** και κλείστε το.
- Χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα απορρυπαντικού και ρυθμίστε το πλυντήριό σας στη θέση “**Ευαίσθητα ρούχα**” και τη μέγιστη θερμοκρασία στους **40 °C**. Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα πλύσης, βγάλτε την κουβέρτα από το δικτυωτό και κρεμάστε την στην απλώστρα για να στεγνώσει.
- Μην χρησιμοποιήσετε μανταλάκια.
- Αφήστε την κουβέρτα να στεγνώσει χωρίς τη χρήση τεχνητών μέσων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
• Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, βούρτσες, βενζίνη, κηροζίνη, γυαλιστικό ή διαλυτικό βαφής για τον καθαρισμό. • Μην στίβετε την κουβέρτα. • Με στεγνώνετε σε στεγνωτήριο ρούχων. • Μην σιδερώνετε την κουβέρτα. • Μην την υποβάλλετε σε στεγνό καθάρισμα. • Μη βάζετε την κουβέρτα στην πρίζα, για να στεγνώσει. • Μην τη στεγνώνετε στον ήλιο ή με το σίδερο, διότι θα καταπονήσετε το μονωτικό στρώμα και έτσι θα προκληθούν προβλήματα ασφαλείας. • Μην χρησιμοποιείτε συσκευές, όπως π.χ. πιστολάκι για τα μαλλιά, για να τη στεγνώσετε • Μην βυθίζετε τη μονάδα ελέγχου σε νερό και μην την μουσκεύετε σε νερό.

11 Συντήρηση και αποθήκευση

Φυλάξτε την κουβέρτα μόνον εφ' όσον είναι τελείως στεγνή.
Διπλώστε τη στεγνή ηλεκτρική κουβέρτα, χωρίς τσακίσματα. Μην την τοποθετήσετε κάτω από παπλώματα ή άλλα είδη, για να αποφευχθεί τυχόν πίεση.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
• Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καταπολέμησης του σκώρου, όπως π.χ. ναφθαλίνη, που προκαλούν ζημιά στο μονωτικό υλικό. • Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μια σύνδεση ασφαλείας ή μια θερμική σύνδεση. Εάν παρατηρηθεί ρήξη της σύνδεσης, η συσκευή πρέπει να επιστραφεί στον κατασκευαστή ή στον αντιπρόσωπό του. • Εξετάζετε τακτικά τη συσκευή για τυχόν ενδείξεις φυσιολογικής φθοράς ή ζημιάς. Εάν υπάρχουν τέτοιες ενδείξεις ή αν η συσκευή έχει υποστεί κακή χρήση, επιστρέψτε την στον προμηθευτή και μην την χρησιμοποιήσετε. • Αποφύγετε το τσάκισμα της συσκευής. • Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο του κέντρο σέρβις ή από κατάλληλα εκπαιδευμένους τεχνικούς, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

12 Απόρριψη της συσκευής (οδηγίες για την προστασία του περιβάλλοντος)

Στο τέλος του κύκλου ζωής της συσκευής, δεν πρέπει να πετάξετε αυτή τη συσκευή μαζί με οικιακά απορρίμματα αλλά να την παραδώσετε σε κάποιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο επάνω στη συσκευή, στο εγχειρίδιο χρήσης ή/και στη συσκευασία.
Κάποια από τα υλικά της συσκευής μπορούν να χρησιμοποιηθούν ξανά, αν τα παραδώσετε σε κάποιο σημείο συλλογής υλικών προς ανακύκλωση. Με την επαναχρησιμοποίηση κάποιων μερών ή πρώτων υλών από χρησιμοποιημένες συσκευές, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση που χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής στην περιοχή σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές.

13 Εγγύηση Topcom

13.1 Περίοδος εγγύησης

Οι συσκευές καλύπτονται από εγγύηση διάρκειας 24 μηνών. Η περίοδος της εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς της καινούργιας συσκευής.
Η εγγύηση δεν καλύπτει αναλώσιμα ή τα ελαττώματα με αμελητέα επίδραση στη λειτουργία ή την αξία του εξοπλισμού. Η εγγύηση πρέπει να αποδεικνύεται με την προσκόμιση της αυθεντικής απόδειξης αγοράς ή ενός αντιγράφου αυτής, όπου θα αναγράφονται η ημερομηνία αγοράς και το μοντέλο της συσκευής.

13.2 Εξαιρέσεις εγγύησης

Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή ελαττώματα τα οποία οφείλονται σε εσφαλμένη χρήση ή χειρισμό, καθώς και βλάβες που οφείλονται στη χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκόμενων τα οποία δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε εξωτερικούς παράγοντες, όπως π.χ. κεραυνός, νερό και πυρκαγιά, ούτε ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά.
Δεν γίνονται δεκτές αξιώσεις στα πλαίσια της εγγύησης, εάν ο σειριακός αριθμός της συσκευής έχει τροποποιηθεί, έχει αφαιρεθεί ή είναι δυσανάγνωστος.
Οποιεσδήποτε αξιώσεις στα πλαίσια της εγγύησης θα θεωρηθούν μη έγκυρες, σε περίπτωση που η μονάδα έχει επισκευαστεί, αλλοιωθεί ή τροποποιηθεί από τον αγοραστή.

CE — Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2004/108/ΕΚ. Για τη Δήλωση συμμόρφωσης, ανατρέξτε στη διεύθυνση: http://www.topcom.net/cedeclarations.asp

visit our website

www.topcom.net

MD10600378